



Še zapleti s špetrsko šolo



Tržaški režiser
Franco Giraldi
bo prejel nagrado
Darko Bratina -
Poklon viziji 2011



Državni posvet geofizikov od
ponedeljka na Pomorski postaji



Sovodenjska knjižnica
kmalu spet odprta

Primorski dnevnik

ČETRTEK, 10. NOVEMBRA 2011

št. 266 (20.281) leto LXVII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0432 731190, fax 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/>

e-mail: redakcija@primorski.eu

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9 771124 660071

Ali bo »kuga« dvojezičnosti končno okužila tudi Špeter?

RADO GRUDEN

Zaskrbljenost predsednikov Slovenske kulturno-gospodarske zveze in Sveta slovenskih organizacij za Videmsko Luigie Negro ter Giorgia Banchiga v zvezi s položajem špetrške dvojezične šole je povsem upravičena, saj je dobro leto in pol po prisilni selitvi iz zgodovinskega sedeža položaj šole še vedno nerešen. Kar pa je še bolj zaskrbljujoče, je to, da nič ne kaže, da bi se stvari lahko v kratkem izboljšale. V zvezi s tem je treba jasno povedati, da se vse skupaj zapleta predvsem na krajevni ravni. Tako občinska uprava ne stori praktično ničesar, da bi se stvari premaknile z mrtve točke. Razpisa za dodelitev del za obnovo starega sedeža dvojezičnega šolskega centra še ni bilo, vse več pa je tudi nejasnosti glede državnih namenskih sredstev za obnovo. Špetrski župan Tiziano Manzini se še naprej spreneveda in se tudi očitno poživlja na pozive pristojnega deželnega odbornika Roberta Molinara, da je treba problem šole čim prej rešiti.

Kako občinsko upravo »skrbi« usoda špetrške šole, dodatno priča »skandal« z začasnimi prostori za tri razrede dvojezične nižje šole v poslopju krajevnih šol Dante Alighieri. Pri tem ni bilo dovolj, da je Občina Špeter zamudila rok za vložitev prošnje za dodelitev deželnih sredstev za nekatera najnujnejša dela. Svoje je k temu pristavila še ravnateljica italijanske nižje srednje šole v Špetru, ki je najprej dala pisno soglasje za selitev dvojezičnih razredov v prostore »njene« šole, nato pa je, kot da bi bili otroci, ki učno snov poslušajo v dveh jezikih, kužni, občinski upravi sporočila, da za dvojezične razrede tam ni prostora. Glede na vse to je vprašanje, če bo videmski prefekt, katerega sta Negrova in Banchig zaprosila za posredovanje, lahko dosegel kaj več, kot so doslej poleg številnih drugih dosegli vladni komisar, deželni odbornik in tudi ministrica za šolstvo, ki so vsak na svoj način v zadnjem letu in pol skušali pospešiti rešitev zapleta z dvojezično šolo.

Kar vzbuja upanje, je to, da se »kuga« dvojezičnosti na Videmskem počasi vse bolj širi in bo morda v končni fazi okužila tudi špetrškega župana in ostale, ki še mečejo polena pod noge špetrski šoli. Občine Bardo, Tipana, Naborjet-Ovčja vas in Trbiž, ki so zahtevale uvedbo dvojezičnega pouka v šolah, so lahko znanilke novega vzdušja v vse večjem delu videmske pokrajine. Ni hudič, da se nekaj takega ne bi s časom prijelo tudi v Špetru, in zakaj ne tudi v Reziji, in odpihnilo vso zatohlost ter predsodke, ki danes tam še vedno zastrupljajo zrak.

ITALIJA - Včeraj imenovan za dosmrtnega senatorja - Kmalu tudi mandatar za novo vlado?

Predsednik Napolitano izbral Maria Montija

Hiter postopek za odobritev zakona o stabilnosti že v soboto

GORIŠKA BRDA - Danilo Türk na obisku

Poziv predsednika države k ohranitvi identitete Brd



GORIŠKA BRDA - Občina Brda simbolizira prihodnost Slovenije, je ob včerajšnjem obisku dejal predsednik države Danilo Türk, ki je bil navdušen nad prepletom razvoja kulture in kmetijstva, ohranjanja kulturne in naravne dediščine ter skrbi

za nacionalno identiteto. »V Sloveniji moramo doseči višjo raven kulturnosti razvoja, kar so uspeli doseči v Goriških Brdih,« je dejal. »Tako moramo delati v celotni Sloveniji in verjamem, da bomo to v prihodnjih, recimo desetih letih, tudi naredili,« je

še poudaril Türk, ki so ga Brici seznanili z načrtoma za obnovo gradu Vipolže in gradnjo term; glede tega je predsednik opozoril, da je treba paziti na to, da identiteta Brd ne bo spremenjena.

Na 15. strani

RIM - Potem ko je Silvio Berlusconi napovedal odstop šele po odobritvi zakona o stabilnosti, predsednik republike in opozicija delata na tem, da bi do tega prišlo čim prej. V senatu naj bi ga odobrili že jutri, v soboto v poslanski zbornici, v ponedeljek pa bi lahko bil znan mandatar za vlado narodne enotnosti. Napolitano je včeraj nepričakovano imenoval Maria Montija za dosmrtnega senatorja. Ob psihološkem pritisku na Berlusconija naj bi s tem dal signal Evropi in trgov, kjer so se včeraj italijanske obveznice vse bolj pogrezale, da bo Italija naglo ubrala novo politično smer.

Na 5. strani

Boruta Pahorja skrbi kriza v Italiji

Na 3. strani

Na Proseku predstavili knjigo 10 let dobrot

Na 4. strani

Berlusconi ni boter Antonionejeve hčerke

Na 6. strani

Proces Stanissa: 21. decembra razsodba

Na 7. strani

Kriminalni roman na tržaški kvesturi

Na 8. strani

Čas se izteka, odločitve o usodi goriških rajonov pa še vedno ni

Na 14. strani

IRAN Zahod za nove sankcije

TEHERAN - Po objavi poročila Mednarodne agencije za jedrsko energijo (IAEA), v katerem trdi, da ima verodostojne dokaze, da je Iran v preteklih letih razvijal jedrsko orožje, Teheran ne popušča glede svojega jedrskega programa. Medtem ko zahodne države zahtevajo nove sankcije proti islamski republiki, iz Pekinga in Moskve prihajajo pozivi k pogajanju.

Iranski predsednik Mahmud Ahmadinadžad je izjavil, da Iran glede svojega jedrskega programa ne bo odstopil niti za ped.

Na 13. strani



POHIŠTVO
MOBIL FURIO
ARREDAMENTI

POHITITE Z UGODNIM NAKUPOM

NA NOVE RAZSTAVLJENE KOLEKCIJE

OD 20% DO 50% POPUSTA

TRST - ULICA GIULIA 38

TEL. 040-0640123 / FAX 040-0640126

SLOVNIK Dijaški dom Gorica

Javno srečanje
Umberto Galimberti

MITI NAŠEGA ČASA

10. november 2011
ob 18.30

Kulturni dom, Gorica

INFO@SLOVNIK.ORG
WWW.SLOVNIK.ORG



ČEDAD - Zaskrbljujoč položaj špeterske dvojezične šole

Luigia Negro in Giorgio Banchig za pomoč videmskega prefekta

V pismu predsednika SKGZ in SSO za Videmsko opozarjata na nevzdržne razmere, v katerih deluje šola

ČEDAD - Predsednika videmskih odborov SKGZ in SSO Luigia Negro oziroma Giorgio Banchig sta v zvezi s težavami špeterske dvojezične šole pisala videmskemu prefektu Ivu Salemmeju. V svojem pismu opozarjata na nevzdržno stanje, v katerem že tretje šolsko leto zapored deluje šola, razmere pa se bodo kratkoročno zelo težko izboljšale.

Pokrajinska predsednika krovnih organizacij sta prefektu najprej opisala prostore, v katerih trenutno domujejo vrtec, osnovna in nižja srednja šola, ter ga obvestila, da, kot kaže, sobivanje dvojezične nižje srednje šole z italijansko Dante Alighieri zaradi tehničnih težav (prilagoditvena dela naj bi trajala vsaj eno leto) in nepripravljenosti italijanske šole, da bi nekaj učilnic odstopila dvojezični (dijaški šestih razredov italijanske šole naj bi za didaktične dejavnosti potrebovali vseh 12 učilnic), ne bo mogoče. Poleg tega pa zgleda, da se birokratski postopek za sprostitev državnega prispevka za popravilo starega poslopja, v katerem je imela svoj sedež dvojezična šola do marca leta 2010, ko so ugotovili, da ne odgovarja varnostnim predpisom, še ni zaključil. Zato se tudi dan, ko se bo lahko dvojezična šola v celoti vrnila v svoj sedež, vse bolj odmika.

Luigia Negro in Giorgio Banchig se v svojem pismu sklicujeta tudi na mnenje ministrice za šolstvo Gelmijnijeve, ki je že lani pozvala solidarnosti z dvojezično šolo pripravljena na manjša žrtvovanja, in na prizadevanja Deželnega šolskega urada, ki skupaj z Deželo že od vsega začetka skuša najti ustrezno rešitev, da bi bili vsi čim manj prizadeti. Kljub temu pa je na krajevni ravni prevladalo mnenje, ki ga je večkrat izrazil tudi sam župan, da zaradi težav dvojezične šole ne smejo biti oškodovane druge šole. Na tak način pa so tisti, ki obiskujejo dvojezično šolo, diskriminirani, in kar je še huje, gre pri tem za otroke in najstnike, se v pismu pritožujeta pokrajinska predsednika SKGZ in SSO, ki zato prosita videmskega prefekta Salemmeja, naj tudi sam poseže, da bi se čim prej našla primeren rešitev, obenem pa spominjata tudi na dogovore, ki so bili 25. avgusta sprejeti na srečanju pri tržaškem prefektu in vladnem komisarju Giaccettiju. (NM)

Predsednika SKGZ in SSO za Videmsko Luigia Negro (v sredini) in Giorgio Banchig (spodaj) sta videmskega prefekta zaprosila za posredovanje v zvezi s težavami dvojezične šole v Špetru (desno italijanska srednja šola D. Alighieri)

NM



MANJŠINA - Po zgledu predsednikov pokrajin Trento in Bocen

Gabrovec pozval predsednika FJK Tonda, naj poseže za RAI in Primorski dnevnik

TRST - Deželni svetnik Slovenske skupnosti Igor Gabrovec je posegel pri predsedniku Dežele Renzu Tondu za ohranitev neokrnjenih finančnih dotacij za slovenske radijske in televizijske programe RAI in za Primorski dnevnik. V prvem primeru gre za napoved zmanjšanja dotacije kar za tretjino sredstev, ki so vezana na uresničevanje konvencij med predsedstvom italijanske vlade in podjetjem Rai, ki omogočajo sporede v slovenščini, nemščini in francoščini v treh avtonomnih deželah.

S tem v zvezi sta že uradno posegla tako predsednik Doline Aoste Augusto Rollandin ter predsednika avtonomnih pokrajin Trento Lorenzo Dellai in Bocen Luis Durnwalder. V zaključnem delu svojega posega Gabrovec predsednika Tonda poziva, naj se pridruži kolegom ostalih dežel, kjer so tudi prisotne zaščitene narodne manjšine, da s skupnimi močmi in poenotenim

PREDSEDNIK FJK RENZO TONDO



DEŽELNI SVETNIK IGOR GABROVEC



glasom dosežejo preklis nesprejemljivih rezov.

Deželni svetnik SSK prav tako opozarja na vprašanje preživetja Primorskega dnevnika kot edinega slovenskega tiskanega dnevnika v Italiji, ki je ogroženo zaradi napovedi zmanjšanja sklada za podpore dnevnikom in drugim občilom. Italijanska vlada se pri tem nagiba, da bi breme zaradi zmanjšanja dotacije v skladu enakomerno prenesla na vse dosedanje prejemnike, kar je ne-

pravično in skregano s samo logiko tovrstnega prispevka. »Vlada naj se raje loti reforme kriterijev porazdelitve sredstev, saj je na dolgem seznamu prejemnikov kar nekaj takih naslovov, ki so že od nekdaj vsaj vprašljivi,« meni deželni svetnik Gabrovec. Predsedniku Tondu bo v prihodnjih dneh tudi neposredno postavil vlogo in pomen slovenskega tiskanega dnevnika v okviru dobro organizirane narodne skupnosti, kakršna je slovenska.

KOPER - Uspešna preiskovalna akcija koprskih policistov

Zaradi trgovine z belim blagom in prostitucije priprli štiri osebe

KOPER - Policisti Policijske uprave Koper so v torek izvedli več hišnih preiskav in pridržali štiri osebe osumljene trgovine z belim blagom in prostitucije. 53- in 32-letna Izolana ter 40-letnega Ljubljancana so včeraj privedli k preiskovalnemu sodniku okrožnega sodišča v Koprju, 29 letno Izolanko pa so po zaslišanju izpustili.

Kot je v izjavi za javnost povedal vodja sektorja kriminalistične policije Policijske uprave Koper Dean Jurič, so v večmesečni preiskavi uporabili tudi prikrita preiskovalna ukrepa. Med preiskavo so ugotovili, da je šlo za klasičen način zavajanja deklet iz tujine, ki so se javljale na oglase, objavljene preko interneta, v katerih so jim obljubljali delo plesalk v Sloveniji z dobrim plačilom. Ob prihodu v Slovenijo pa so bila dekleta postavljena pred dejstvo, da se bodo morala za obljubljeno plačilo vdajati tudi prostituciji in drugim oblikam spolnih zlorab, je še pojasnil Jurič. Skupina ljudi je dekleta pripeljala in nastanila ter jih uradno zaposlila kot plesalke v nočnih lokalih.



Dean Jurič

Konkretnih lokacij sicer ni mogel navesti, dejavnost pa naj bi potekala v nočnih lokalih na območju občin Piran, Izola in Sežana. Kot je še povedal, sta bila dva od prijatih osumljencev, ki sta še vedno v pripo-

ru, zaradi tovrstne problematike že obravnavana in tudi pravomočno obsojena.

Aktivnosti omenjene družbe je policija preiskovala od leta 2009 in ugotovila, da je združba od takrat zaposlila najmanj od 70 do 80 deklet, predvsem tujih državljank, v torek pa so imeli v postopku 17 deklet. Po Juričevih besedah gre večinoma za državljanke Dominikanske republike, Ukrajine, nekaj manj pa iz Moldavije, Srbije in Hrvaške. Kot je še dejal, dekleta sebe ne prepoznajajo kot žrtve, vsa imajo tudi urejen status v republiki Sloveniji in so po zbiranju obvestil odšla domov.

"Na policiji tovrstni problematiki namenimo veliko pozornosti, saj gre za večinoma zelo mlada dekleta iz tujine, ki si zaradi socialne stiske iščejo zaposlitev tudi v Sloveniji, ko pa pridejo sem, postanejo žrtve tovrstnih izkoriščevalcev. Zavedamo se, da to ni osamljen primer, še nekaj takšnih nočnih lokalov oziroma delovanje takšnih skupin spremljamo. Takoj, ko se nam bodo potrdili sumi o izvrševanju tovrstnih dejanj, bomo tudi ustrezno ukrepali," je zaključil Jurič.

SLOVENIJA - Kandidati za decembrske volitve

Zares s pisano sestavljanko znanih in novih obrazov

LJUBLJANA - Lista kandidatov Zares je heterogena sestavljanka znanih in preizkušenih v politiki, pa tudi takšnih, ki doslej niso ne na lokalni ne na državni ravni vstopili v takšno tekmo, je ob robu predstavitve kandidatov in kandidatov na listi stranke povedal njen predsednik Gregor Golobič. Po njegovem mnenju bodo tudi novi obrazi na kandidatni listi stranke z delom, ki so ga doslej opravljali na svojih strokovnih področjih, skušali dati "en odtенок s skupni oranžni barvi, ki je bara vstranke, ki se ne ustraši iti v nobeno borbo in znotraj tega tudi ohranja jasno smer".

Golobič bo kandidiral v Zagorju ob Savi. Poglavitni dejavnik pri tej odločitvi je bila potreba po uravnoteženju kandidatov v volilnih enotah, da se ne bi "pohodili po prstih". Pojasnjuje, da ima stranka v Ljubljani vrsto zelo močnih kandidatov in kandidatov, kot so Majda Širca, Pavel Gantar in Vito Rožej, medtem ko v "šesti volilni enoti ni takšne gneče". "Želja okolja je bila, da bi jim pomagal okrepiti celo zasavsko ekipo in ekipo v šesti volilni enoti," ki Golobiču, kot pravi, ni tuja, saj iz Dolenj-

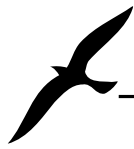
ske tudi prihaja in je tam že kandidiral.

Predsednik Zares pravi, da ne bi šli na volitve brez vere, da lahko pridejo v parlament in da ta vera ni nič manjša kot pred tremi leti, "ko nam tudi niso prerokovali posebnega rezultata". "Vemo pa iz lastnih izkušenj, da so volitve nekaj drugega kot telefonske ankete," je dejal.

V stranki so tudi pripravljeni skupaj z drugimi strankami oblikovati koalicijo, vendar pa ne "s preizkušenimi slabimi izbirami", ki so v preteklih mesecih kazale interes po medsebojnem povezovanju oz. veliki koaliciji. Možne zavezničke, kot pravi, vidijo predvsem v novih pobudah, vsaka izmed njih namreč prinaša delček programa, ki je zanimiv in nov, čeprav tudi mnogi povzemajo predloge, za katere se je Zares kot edini v tem mandatu vlade borila. Tako je "možno sodelovanje v koaliciji, ki bo programska in bo v tem smislu omogočala, da bo prihodnja vlada bolj učinkovita, kot je bila ta", je dejal. Sicer pa Golobič še pravi, da je "stranka takšne narave, profila in nepopustljivosti, ki je nujno potrebna v novem parlamentu". (STA)

Večina strank že vložila kandidatne liste

LJUBLJANA - Politične stranke in liste, ki nameravajo sodelovati na predčasnih parlamentarnih volitvah, so imele včeraj do polnoči čas za vložitev kandidatov. Večina strank, ki je napovedala udeležbo na decembrskih volitvah, je kandidatne liste vložila že prej. Kandidatne liste so v vseh osmih enotah vložile vse parlamentarne stranke (SD, SDS, SLS, LDS, DeSUS, Zares in SNS) ter novoustanovljene stranke Zorana Jankoviča (Pozitivna Slovenija), Gregorja Viranta (Lista Virant) in Matjaža Hanžka (Stranka za trajnostni razvoj Slovenije). V vseh volilnih enotah so liste vložili tudi v zunajparlamentarnih strankah NSi, SMS - Zeleni, Demokratična stranka dela in Stranka enakih možnosti. Kandidature še vlagajo v Gibanju za Slovenijo. Vse stranke sicer ne bodo nastopile v vseh osmih volilnih enotah. V naslednjih dneh bo potekal postopek preverjanja ustreznosti oz. zakonitosti vloženih list, na podlagi katerega bodo pristojne volilne komisije tudi izdale odločbe o njihovi potrditvi oziroma zavrnitvi. Če komisija ugotovi, da kandidatna lista ni določena skladno z zakonom, jo zavrne. V primeru, da ugotovi formalne pomanjkljivosti, pa od predlagatelja zahteva, da jih v treh dneh odpravi. Zakonski rok za dokončno potrditev list se bo iztekel 14. novembra, do 16. novembra pa bodo volilne komisije z žrebanjem določile vrstni red kandidatnih list na glasovnicah.



NAGRADA DARKO BRATINA/POKLON VIZIJI 2011 - Včeraj predstavitev

Počastili bodo vizijo režiserja Franca Giraldija

Bogato dogajanje v Guminu, Vidmu, Gorici, Divači, Trstu - Prvič tudi slovenski podnapisi

TRST - Za zavzeto, rahločutno in prepričljivo oblikovanje pomembnih tem sobivanja, ki jih je velika zgodovina pogosto postavila ob rob; za pozorno obravnavo obmejnih tem in prepričanje, da je boljši svet mogoč ... Zaradi tega in še marsičesa bo nagrado Darko Bratina - Poklon viziji 2011 letos prejel režiser Franco Giraldi.

Ime osemdesetletnega tržaškega režiserja, rojenega v Komnu na Krasu tržaški Slovenki in istrskemu očetu, so včeraj dopoldne razkrili na tiskovni konferenci v tržaški Palači Gopčević, kjer imajo sedež občinske službe za kulturo. In ravno prisotnost odbornika Andree Marianija je bila prva prijetna novost razglasitve, ki običajno poteka v Gorici. Poudaril je, da nagrada Bratina združuje dve poglavitni vodili sedanje občinske uprave: podpiranje filmske kulture in večkulturnosti, ki sta v Trstu še kako prisotni.

Za mizo so ob njem in predsedniku Kinoateljeja Alešu Doktoriču sedeli predstavniki številnih tržaških filmskih ustanov, ki sodelujejo pri letošnji izvedbi nagrade: Annamaria Percavassi (Alpe Adia Cinema), Mario De Luyk (FilMakers), Daniele Terzoli (Cappella Underground), Livio Jacob (Cineteca del Friuli). Kot je pojasnil Doktorič, je za nagrado Darko Bratina značilno, da skuša okrog sebe združiti različne komponente z obeh strani nekdane meje; kdor je poznal goriškega sociologa in ustanovitelja Kinoateljeja ve, da bi bil vesel tako široko zastavljenega sodelovanja, ki je obrodlilo res bogat spored. To se zrcali tudi v osrednjih pokroviteljih nagrade, ki so letos Dežela Furlanija Julijska krajina, fundacija CR Gorica in Občina Nova Gorica.

Franco Giraldiju bodo nagrado za življenjsko delo na področju televizijske in filmske režije podelili 24. novembra v Gorici, spremljevalni program pa predvideva predvajanje njegovih filmov tudi v Guminu, Vidmu, Divači in Trstu. Kot je pojasnila Mateja Zorn, so se odločili za prikaz tistih Giraldijevih filmov, ki se redkeje pojavljajo na platnih in ekranih, pri tem pa upoštevali tudi režiserjeve želje. Njegove filme je treba restavrirati in iztrgati pozabi, je bilo slišati na včerajšnji tiskovni konferenci.

Že prihodnjo sredo si bo mogoče v Guminu ogledati film *La rosa rossa*, v torek, 22. novembra, pa bodo v Vidmu zavrteli *La giacca verde*. 23. in 24. novembra se bo dogajanje preselilo v goriško Hišo filma, kjer bodo tako dijaki in študentje kot ostali ljubitelji filma lahko prisluhnili Giraldiju in njegovi filmski govorici. Na ogled bo na primer njegov doslej zadnji

Na spodnjem arhivskem posnetku letošnji nagrajenec Franco Giraldi, desno včerajšnje omizje v palači Gopčević

KROMA



film, zanimiv dokumentarec o sindikalistu in partizanu Brunu Trentinu, ter televizijski film *Il lungo viaggio*, na katerega je Giraldi posebno navezan.

V soboto, 26. novembra, bo nagrado Bratina gostil Muzej slovenskih filmskih igralcev v Divači, kjer bodo zavrteli film *Un anno di scuola* (Šolsko leto), ki bo na pobudo Kinoateljeja prvič opremljen s slovenskimi podnapisi (isto velja za film *La frontiera* - Meja). Naslednjega dne čaka vse, ki bi si radi ponovno (ali prvič) ogledali Giraldijeve filme, pravi maraton: v tržaškem gledališču Miela bodo namreč zavrteli njegovo »tržaško trilogijo« - *La rosa rossa*, *La frontiera*, *Un anno di scuola*, predvideno pa je tudi srečanje z avtorjem. (pd)

KOROŠKA - Lotili so se ga s strelnim orožjem

Neznanci oskrunili spomenik žrtvam nacističnega zločina

CELOVEC - Protinacistični boj ima očitno še vedno mnogo nasprotnikov na Koroškem: v okviru polaganja vencev po partizanskih grobiščih ob letošnjem dnevu mrtvih so se morali člani Zveze koroških partizanov (ZKP) namreč spet soočiti z oskrunitvijo spomenika, ki spominja na antifašistični boj na Koroškem v drugi svetovni vojni. Skrunitev, pet strelav na spomenik, je ZKP že prijavila avstrijski policiji.

Spomenik spominja na strahoten zločin julija 1944 na domačiji »Pri mami« na Svinški panini (okraj Velikovec), ko je SS-ovska policija pri kmetu Karlutu zaradi sodelovanja s partizani ustrelila očeta in nosečo mater, domačijo pa požgala.

Pri najbližjih sorodnikih te družine se je kake tri mesece zdravil tudi partizan Cvetko, ki je imel prestreljeni obe kolena. Gospodar, Avstrijec s Tirolske in vnet antifašist, je partizanom nudil pomoč, jim dajal hrano in hodil v dolino po obvestila o premikih nemške vojske. Toda nek domačin ga je izdal SS-ovski policiji, ki je ubila gospodarja in nato še člane domačije »Pri mami«. Zločin je kot edini preživel takrat de-



Oskrunjeni spomenik na Svinški gori na Koroškem

vet mesecev star sin umorjene Margarete Mally in njenega prav tako umorjenega partnerja Martina Slemenška. Dečka so od-

vedli k neki družini na vzhodnem Tirolskem, po letu 1950 pa se je za njim izgubila vsaka sled. (I.L.)

SLOVENIJA - Predsednik vlade Borut Pahor o krizi v sosednji državi

»Italija prevelika, da pade, toda...«

»Nihče si ne predstavlja, kako bo lahko Evropska centralna banka pomagala Italiji za izhod iz krize, ne da bi sama zašla v težave«



Nasmejana Silvio Berlusconi in Borut Pahor v časih, ki so za nami

ANSA

LJUBLJANA - »Nihče si ne predstavlja, kako bi Evropska unija z mehanizmi, ki jih ima, pomagala Italiji, če bi ta zašla v resne težave«, je na predsinocnih Odmevih TV Slovenija dejal predsednik slovenske vlade Borut Pahor. Italija je pomembna za Slovenijo, saj je njena tretja trgovinska partnerica in sosed, je voditelju Odmevov Igorju Bergantu med drugim dejal še Pahor.

»Bolj kot vladna kriza voditelje držav EU skrbi finančna kriza Italije. Njihov dolg je 120 odstotkov BDP-ja v dolgu. Za primerjavo: slovenski je 45, grški 180. Tisto, kar nas najbolj skrbi, je nezaupanje finančnih trgov, da si bo Italija opomogla, pribitek na referenčno ceno obveznice se ta hip bliža psihološki meji sedmih odstotkov. Če se bo to zgodilo, bo potrebno posredovanje. Nihče si ne predstavlja, kako bi Evropa z mehanizmi, ki jih ima, morda celo s posredovanjem Evropske centralne banke, pomagala Italiji tako, da ta ne bi zašla v resne težave,« je dejal Pahor.

Pri Italiji velja po njegovem načelo načelo »to big to fall«, torej »prevelika, da pade«, in je treba iskati neke posebne instrumente, drugačne od tistih, ki veljajo za Špa-

njo. Za zdaj Evropska centralna banka kupuje španske državne obveznice. Če bi začela to tudi z italijanskimi, bi se Evropska centralna banka in celotno evroobmočje znašla v hudi zategi, tako da pričakujem, da bo v prihodnjih dneh veliko telefonskih pogovorov med voditelji evroobmočja, kaj storiti, če se zgodi tisto, česar smo se najbolj bali. In to je, da Španija in Italija, ki predstavljata 32 odstotkov BDP-ja v evroobmočju, hkrati zapadeta v finančno krizo.

Gotovo je, da je zavlačevanje politične negotovosti Italiji v škodo, je prepričan Pahor. To bo poglobilo nezaupanje finančnih trgov v prihodnosti Italije in Pahorjeva napoved je, da se bo finančni trg odzval tako, da se bo približal magični meji sedmih odstotkov. Evropska centralna banka in hkrati evroobmočje z obema mehanizmoma - mi smo na zadnjem sestanku dvignili višino možnosti za posojila državam do enega trilijona - se ta hip ne moreta odzvati. Italijanski dolg znaša dva trilijona tristo milijard evrov. »To je ta hip nemogoče na hitro sanirati, ne da bi celotno evropsko gospodarstvo zašlo v krizo,« je prepričan Pahor.

VIDEM

Furio Honsell bo še enkrat kandidiral

VIDEM - Župan glavnega mesta Furlanije Furio Honsell se bo na volitvah 2013 znova potegoval za izvolitev. Seveda v primeru, da bo doživel podporo celotne levosredinske koalicije, ki ga je leta 2008 uspešno kandidirala.

Honsell, ki pripada Demokratski stranki, je leta 2008 odstopil kot rektor videmske Univerze in šele nato sprejel ponujeno župansko kandidaturu. O Honsellu se je svojčas govorilo tudi kot o možnem kandidatu za predsednika Furlanije-Julijske krajine. V zvezi s tem je videmski župan dejal, da o kandidaturah odločajo drugi. »V zvezi s tem ne mislim dajati izjav, saj imam dovolj dela s svojim mestom in mislim, da je to moja prava vloga,« je še dodal Furio Honsell in s tem v bistvu povedal, da o tem ne razmišlja.



PRISTANIŠČA - Goriška pokrajinska uprava predstavila študijo izvedljivosti

Pristanišču v Tržiču se obeta razvojni pospešek

V teku priprave na začetek del za poglobitev pristopnega kanala - Usklajenost institucij



Pretovarjanje z ladje v tržiškem pristanišču

ARHIV

GORICA - S sredstvi, ki jih je da-la na razpolago deželna uprava, in z izdelavo pristaniškega prostorskega načrta bo mogoče čim prej začeti dela za poglobitev vstopnega kanala v tržiško pristanišče, je prepričan predsednik goriške pokrajinske uprave Enrico Gherghetta, medtem ko tržiška županja Silvia Altran zagotavlja največjo možno zavzetost svoje uprave. Predsednik pristaniškega podjetja v Tržiču Emilio Sgarlata je ob tem dodal, da bodo dela predvidoma končana v letu 2013. »Gremo torej naprej, z usklajevanjem med vsemi subjekti, ki so zainteresirani za razvoj pristanišča v Tržiču,« je zagotovil deželni odbornik za infrastrukturo Riccardo Riccardi na predstavitvi študije o izvedljivosti na Pokrajini v Gorici. »Ob tem pa se moramo zavedati, da vsaka nova situacija rasti pretovora, vsaka možnost razvoja ne zadeva samo enega pristanišča, ampak celoten pristaniški sistem Severnega Jadrana,« je opozoril Riccardi, ki je imel v mislih Trst, Tržič in Porto Nogaro.

V nasprotnem primeru se Riccardi boji, da načrtovani Baltsko-jadranski koridor, ki »smo ga uspeli povezati z deželnimi pristanišči«, ne bo razvil potencialnosti, zaradi katerih naj bi nastal. V to smer gre osnutek zakona o deželnem pristaniškem sistemu, ki ga je deželni odbor sprejel pred dvema tednoma in ki »nas kolektivno zavezuje k sprejemu pomembnih odločitev«, ki »nas prisili, da ne bomo več računali na pozicijske rente«, je dejal Riccardi in dodal, da so v Tržiču in Gorici pokazali, da so to razumeli. Zakonski osnutek, ki ga je Gherghetta pohvalil, je po Riccardijevih besedah »pogumno dejanje«, vendar zahteva sodelovanje vseh subjektov oziroma kolektivno prizadevanje institucij in pristaniških operaterjev. »Nov normativ predstavlja izziv za naš deželni pristaniški sistem, zato se nihče ne more potegniti nazaj. Gre namreč za strateški razvoj celotne Furlanije-Juljske krajine,« je opozoril odbornik in tako posredno pozval politične sile, naj bodo konstruktivne med obravnavo zakonskega osnutka v deželnem svetu.

OKUSI KRASA - Na večeru o zdravi prehrani v KD Prosek Kontovel

Deset let dobrot v lični publikaciji

Knjigo je pripravilo SDGZ, izdala pa založba ZTT - Poleg predstavitve gostišč, trgovin in proizvajalcev so v njej tudi izvirni recepti

TRST - Letošnja jubilejna izvedba Okusov Krasa, ki se je končala 6. novembra, je imela pretekli torek na Proseku slovesen epilog s predstavitvijo knjige 10 let dobrot - Po poteh Okusov Krasa, ki jo je pripravilo Slovensko deželno gospodarsko združenje (SDGZ), izdalo pa Založništvo tržaškega tiska (ZTT). Lično oblikovano in koristno brošuro, ki poleg tekstovnega in slikovnega gradiva

o desetih letih prirejanja Okusov Krasa ponuja tudi vrsto receptov sodelujočih gostinskih lokalov, bralcu pa ponuja tudi seznam gostišč, prodajal in proizvajalcev, so predstavili na srečanju Zdrava prehrana z Okusi Krasa ob prazniku sv. Martina v kulturnem domu Prosek Kontovel. Zbrane so pozdravili predsednik rajonskega sveta za Zahodni Kras Roberto Cattaruzza, predsednik pokrajinskega sveta Maurizio Vidali in tajnik SDGZ Davorin Devetak. Osrednjo besedo je imela etnologinja Martina Repinc, ki je predstavila pomen kruha in njegovo zgodovino. Povedala je, da je prvi zapis pri kuhi na Slovenskem segajo v 13. stoletje, najstarejši omenjen dokument na Tržaškem pa priča tudi o trgovanju z moko in kruhom. »Zasledimo tudi nekatere vrste pogač, ki so se v slovenskem prostoru ohranile do današnjih dni,« je povedala.

Posebnost letošnje izvedbe niso le jedi s svinjskim mesom, ampak tudi kruh iz ekološko pridelane pšenice, ki ga na domačiji Žagar v Bujah v Vremski dolini meljejo na tradicionalen način. Iz te polnozrnatke moke so pekarne Okusov Krasa pripravile polnozrnat kruh in kruh z ocvirki, ki sta posebnost letošnje izvedbe. Domačijo Žagar je predstavil Igor Dekleva, Nataša Štoka iz pekarnice Bukavec na Proseku in njen brat Peter Štoka iz openske pekarnice Čok pa sta predstavila sodelujoče na letošnji izvedbi. Predstavili so se tudi proizvajalci vin in oljčnega olja. Knjigo o desetletni zgodovini Okusov Kasa je predstavila urednica na ZTT Martina Kafol. Fotografije so prispevali Marko Civardi, Damjan Balbi in Davorin Križmančič, da je knjiga nastala, pa gre zasluga predvsem pobudniku, predsedniku SDGZ in gostincu Niku Tenziju, predsednikom trgovske in gostinske sekcije Ervinu Mezgecu in Paoli Zivic. Knjiga bo na voljo v obratih Okusov Krasa in na sedežu SDGZ v Trstu. (OK/vb)



Sodelujoči na večeru o zdravi prehrani na Proseku so se za naš dnevnik skupaj postavili pred objektiv

KROMA

EVRO

1.3633 \$ -1,1

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
9. novembra 2011

valute	9.11.	8.11.
ameriški dolar	1,3633	1,3788
japonski jen	105,96	107,51
kitajski juan	8,6323	8,7506
ruski rubel	41,5620	41,6468
indijska rupija	68,3900	68,2230
danska krona	7,4446	7,4445
britanski funt	0,85385	0,85805
švedska krona	9,0753	9,0355
norveška krona	7,7645	7,7250
češka krona	25,452	25,172
švicarski frank	1,2322	1,2382
madžarski forint	310,50	307,36
poljski zlot	4,3970	4,3545
kanadski dolar	1,3908	1,3974
avstralski dolar	1,3330	1,3339
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,3550	4,3565
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7025	0,7028
braziljski real	2,3863	2,4048
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	2,4428	2,4494
hrvaška kuna	7,4920	7,4913

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE
9. novembra 2011

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,24778	0,44139	0,63667	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,02333	0,04333	0,08917	-
EURIBOR (EUR)	1,223	1,476	1,695	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

41.892,90 € -433,91

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
9. novembra 2011

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	5,50	+0,00
INTEREUROPA	1,08	+1,89
KRIKA	51,80	-2,26
LUKA KOPER	9,30	-1,06
MERCATOR	170,00	+0,00
PETROL	159,00	-0,62
TELEKOM SLOVENIJE	61,75	-1,98

BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	16,19	+7,93
AERODROM LJUBLJANA	11,55	+0,09
DELO PRODAJA	21,00	-
ETOL	58,00	+3,57
ISKRA AVTOELEKTRIKA	15,41	-
ISTRABENZ	3,00	+19,52
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	4,00	-1,23
MLINOTEST	3,30	-
KOMPAS MTS	7,50	-
NIKA	16,50	-
PIVOVARNA LAŠKO	11,50	+0,00
POZAVAROVALNICA SAVA	5,30	-
PROBANKA	10,22	-
SALUS, LJUBLJANA	261,00	-
SAVA	21,00	+0,00
TERME ČATEŽ	179,00	-
ŽITO	82,60	+0,36
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	11,40	-1,13

MILANSKI BORZNI TRG
9. novembra 2011

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	0,915	-2,14
ALLIANZ	72,2	-4,62
ATLANTIA	10,25	-6,22
BANCO POPOLARE	0,95	-5,31
BCA MPS	0,28	-4,92
BCA POP MILANO	0,34	-6,11
EDISON	0,82	-2,26
ENEL	3,15	-5,35
ENI	15,68	-1,88
FIAT	4,006	-5,07
FINMECCANICA	4,298	-5,83
GENERALI	12,2	-3,63
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	1,149	-4,25
LOTTOMATICA	12	-7,62
LUXOTTICA	20,56	-2,05
MEDIASET	2,206	-12,04
MEDIOBANCA	5,47	-4,29
PARMALAT	1,53	-2,85
PIRELLI e C	6,475	-0,08
PRYSMIAN	10,29	-2,92
SAIPEM	31,68	-1,55
SNAM RETE GAS	3,326	-2,52
STMICROELECTRONICS	5,235	-2,60
TELECOM ITALIA	0,828	-4,50
TENARIS	12,83	-0,16
TERNA	2,70	-2,80
TISCALI	0,04	-4,93
UBI BANCA	2,506	-5,86
UNICREDIT	0,75	-6,81

SOD NAFTE

(159 litrov)

96,20 \$ +0,48

IZBRANI BORZNI INDEKSI
9. novembra 2011

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBITOP, Ljubljana	623,40	-1,06
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.829,80	-
BIRS	924,02	-0,24
FIRS, Banjaluka	1.967,80	+0,06
Belex 15, Beograd	538,44	-0,20
SRX, Beograd	-	-
BIFX, Sarajevo	-	-
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.108,11	-0,06

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	11.832,79	-2,77
Nasdaq 100	2.323,14	-3,20
S&P 500, New York	1.236,11	-3,12
MSCI World, New York	1.204,97	+0,89
DAX 30, Frankfurt	5.829,54	-2,21
FTSE 100, London	5.460,38	-1,92
CAC 40, Pariz	3.075,16	-2,17
ATX, Dunaj	1.923,00	-3,80
PX, Praga	904,2	-0,54
EUROSTOXX 50	2.249,39	-2,34
Nikkei, Tokio	8.755,44	+1,15
STI, Singapur	2.858,66	-0,27
Hang Seng, Hongkong	20.014,43	+1,71
Composite, Šanghaj	2.524,92	+0,84
Sensex, Mubaj	17.362,10	-1,18



POLITIKA - Predsednik republike in vse stranke opozicije si prizadevajo za hitro reševanje krize

Pod pritiskom Evrope in trgov hiter postopek za zakon o stabilnosti

Morda odobritev že v soboto - Mario Monti od včeraj dosmrtni senator: bo sledil tudi mandat za vlado?

RIM - Potem ko je v torek Silvio Berlusconi napovedal odstop, vendar šele po odobritvi zakona o stabilnosti in protikriznih ukrepih, so včeraj med strankami že potekala intenzivna pogajanja o prihodnji vladi. Predsednik republike Giorgio Napolitano je medtem dejal, da je potrebno čim prej presekati nezaupanje v italijanske finance.

Zlasti opozicija si prizadeva, da bi čim bolj pospešili sprejemanje zakona o stabilnosti z maksimandmajem s protikriznimi ukrepi vred. Za to so pripravljene delati noč in dan ter tudi konec tedna, pojasnjujejo v Demokratični stranki in dodajajo, da razlog za to ni želja po čimprejšnjem odstopu Berlusconi, ampak nihanja na finančnih trgih.

Po optimističnih napovedih, ki se opirajo tudi na dogovor med predsednikoma obeh vej parlamenta Schifanijem in Finijem, bi do glasovanja v senatu lahko prišlo celo že jutri nato pa že v soboto v poslanski zbornici. Še isti dan, naj bi Berlusconi odstopil, predsednik Napolitano pa naj v nedeljo nemudoma izvedel posvetovanja in morda že v ponedeljek imenoval novega mandatarja, da preveri možnost sestave vlade narodne enotnosti.

Mudi se. Tržišča so bila tudi včeraj neizprosni pokazatelj dramatičnosti italijanske krize, ki je politična še prej kot finančna in gospodarska. Indeks ameriške borze je v torek, ob vesti o Berlusconijevem napovedanem odstopu, krepko poskočil. Morda so ameriški brokerji mislili, da je tudi v Italiji odstop pač odstop, se pravi takojšnje dejanje. Včeraj pa so tudi oni razumeli, da se dogajanje razpleta »po italijansko« in da bo treba na odstop še čakati.

Ta perspektiva nestabilnosti najbolj skrbi mednarodno javnost in tržišča. Evropa navija za novo vlado, po možnosti pod vodstvom Maria Montija, ki bi s svojim ugledom jamčil za resnost prizadevanj za izhod iz krize. Prav včeraj ga je predsednik Napolitano povsem nepričakovano imenoval za dosmrtnega senatorja. Po drugi strani pa se trgi zavedajo, da se Berlusconi noče odlepiti od oblasti in da bo skušal ostati v sedlu, dokler se da.

Vse to je včeraj povzročilo kataklizmo na tržiščih. Indeks milanske borze je padel za skoraj 4 odstotke in s sabo potegnil vse evropske borze in tudi Wall Street, kjer so popoldne povsod beležili okrog 2-odstotne izgube. Italijanski javni dolg pa se je vse bolj pogrezal v brezno nezadržno rastočih obresti, ki so za desetletne obveznice krepko presegle 7 odstotkov, zloglasni spread, se pravi razlika z nemškimi, pa je poskočil na več kot 570 točk.

Predsednik republike Giorgio Napo-

Predsednik Napolitano z Mariom Montijem, ki je od včeraj dosmrtni senator, kmalu pa bi utegnil dobiti še mandat za sestavo vlade

ANSA



litano je zato skušal nekoliko pomiriti trge in mednarodno javnost. »Nobenega dvoma ni, da bo predsednik vlade Silvio Berlusconi odstopil. Ta odločitev bo operativna z odobritvijo zakona o stabilnosti v parlamentu«. Uradno sporočilo s Kvirinala še pojasnjuje: »V zelo kratkem času bo imenovana nova vlada, ki bo z zaupnico parlamenta sprejela vsako potrebno odločitev, ali pa bo parlament razpuščen, zato da se čim prej izvedejo nove volitve«.

Spročilo je jasno. Nobenega slepomišljenja, nova vlada takoj ali pa volitve v najkrajšem času. Predsednik republike jamči pred Evropo in svetom, da bo naredil vse za hiter izhod iz krize.

Čeprav se Berlusconi z vsemi štirimi upira imenovanju nove vlade, je ta možnost včeraj spet pridobila privržence. Za takojšnje imenovanje nove vlade se odločno zavzema vsa opozicija. Tudi Di Pietro, ki je sicer bolj naklonjen volitvam, bi pristal na vla-

do, ki bi poleg ekonomskih ukrepov imela le še eno točko programa - spremembo volilnega sistema - in bi nato prepustila izbiro volivcem.

Zadnje besede o možnosti, da bi nova vlada dobila večino v parlamentu, pa bodo po vsej verjetnosti imeli odpadniki iz vrst desne sredine. Mnogi med njimi bi v primeru predčasnih volitev ne izpolnili pogojev za poslansko pokojnino in tudi ponovna izvolitev bi zanje bila malo verjetna. Zato imajo konkreten interes, da si čim bolj podaljšajo parlamentarno izkušnjo in jih najbrž niti grožnje niti obljube Berlusconi ne prepričajo več.

Ob poslancih, ki so zapustili Ljudstvo svobode in z Robertom Antonionejem snujejo novo skupino, da bi podprli novo prehodno vlado, se oglašajo tudi nekadnja krščanska demokrata poslanec Claudio Scajola in senator Beppe Pisanu ter glasnik skupnice poslancev Veliki jug Gianfranco Micciché. Včeraj so vsi trije razlagali, da bi bila perspektiva takojšnjih volitev pogubna za državo in da je zato potrebna vlada, ki bo sposobna delati še celo prihodnje leto.

DESNA SREDINA - Po odstopu ne bo več kandidiral za premierja

Po Berlusconiju Alfano

Ameriški ekonomist Roubini: »Prvi Berlusconijev hlapec ni primeren, bil bi le lutka«

RIM - Vsi komentatorji se sprašujejo, kakšne namene ima Silvio Berlusconi glede napovedanega odstopa. Predsedniku Napolitanu je premier zagotovil, da bo odstopil takoj po odobritvi zakona o stabilnosti. Včeraj je dodal, da se na prihodnjih volitvah ne bo potegoval za premierski stolček. »Vidim samo možnost volitev v začetku februarja, na katerih pa ne bom kandidiral,« je izjavil za turinski dnevnik La Stampa.

»Kandidat desne sredine za premiera bo sekretar Ljudstva svobode Angelino Alfano, ki ga podpirajo vsi,« je še dejal Berlusconi, ki je po izgubi večine v poslanski zbornici napovedal, da bo odstopil po potrditvi zakona o stabilnosti in protikriznih ukrepih, ki jih je obljubil Evropski uniji. Zakon o stabilnosti je trenutno v obravnavi v senatni komisiji za proračun.

Njegovi politični nasprotniki sumijo, da bi Berlusconi utegnil namenoma zavlačevati s postopkom za odobritev zakona, da bi čim dlje ostal na

ANGELINO ALFANO

ANSA



sedlu, zato pa si sami prizadevajo za odobritev v nekaj dneh. Po odstopu pa bo skušal preprečiti oblikovanje prehodne vlade, tako da bi sam vodil volilno kampanjo z vladnega položaja. V tem primeru bi lahko nadzoroval in usmerjal državne televizijske mreže, kar bi gotovo pomagalo njegovemu političnemu delfinu Angelinu Alfano.

O morebitni novi vladi ali takojšnjih volitvah bo vsekakor odločal predsednik republike Giorgio Napolitano. Potem ko bo prejel Berlusco-

nijevo odstopno izjavo, bo začel posvetovanja s političnimi strankami o prihodnji vladi.

Težke ocene na račun Berlusconijevega naslednika pa je twitterju zaupal ameriški ekonomist Nouriel Roubini, ki je zaslovel, ko je predčasno napovedal nepremičninski spekulativni mehur v ZDA in svetovno krizo leta 2008. »Italija potrebuje sposobno vlado. Nadomestiti Berlusconi z njegovim prvim hlapcem je nesprejemljivo,« je napisal Roubini, ki je prepričan, da Alfano ne bi bil sposoben predsednik vlade, ker je »odvetnik brez vsake ekonomske podlage in je kot minister skrbel le za to, da je pisal zakone, ki bi Berlusconi rešili procesov«. Njegovo napredovanje v palačo Chigi bi pomenilo, da bi še naprej bil Berlusconijeva lutka, pripominja Roubini in spominja tudi na njegove stike s sicilsko mafijo, saj menda obstaja video o zelo pristranskem srečanju Alfana in botra Crocea Napolija na poroki hčerke slednjega leta 1996.

MISIJA EU V RIMU Evropa zelo zaskrbljena zaradi Italije

BRUSELJ - Evropska komisija je tudi včeraj izrazila zaskrbljenost nad strmo rastjo obrestnih mer na desetletne državne obveznice Italije, ki jih je prisilila, da zaprosijo za mednarodno finančno pomoč. V Bruslju so na to dejali, da je bil evropski komisar za denarne in gospodarske zadeve Olli Rehn »zaskrbljen včeraj in da ostaja zaskrbljen tudi danes«.

Rehn je v torek izrazil veliko zaskrbljenost nad finančnimi in gospodarskimi razmerami v Italiji. Zato je komisija v Rim tudi poslala misijo za preverjanje izvajanja ukrepov in reform, ki naj bi od Italije zahtevala še več, kot je doslej obljubila. Vprašalnik, ki ga je v Rim poslal Rehn, namreč kaže na to, da država brez dodatnih ukrepov ne bo dosegla proračunskih ciljev za leto 2013. Rehnov tiskovni predstavnik Amadeu Altafaj Tardio je sicer poskušal karseda zmanjšati pomen tega vprašalnika, češ da gre za delovni dokument, ki nikakor ni končna ocena. To bo namreč podala misija ob koncu obiska v Rimu.

V Bruslju sicer še vedno ne želijo posegati v notranjo politiko Italije, kot so storili v primeru Grčije, od katere so zahtevali vlado narodne enotnosti, ki se bo zavezala k spoštovanju zavez. »Nimam posebne komentarja,« je dejala tiskovna predstavnik komisije Pia Ahrenkilde Hansen v odgovoru na vprašanja glede odstopa Silvia Berlusconi in vpliva političnih dogodkov na dolžniško krizo.

SLABO VREME Nalivi in poplave hudo prizadeli vzhodno Sicilijo

MESSINA - Potem ko je opustošila Ligurijo, se je vremenska fronta pomaknila na jug Italije. Tako je včeraj dopoldne posebno hud naliv prizadel Messino in sploh severovzhodni del Sicilije. Potok Letojanni je prestopil bregove in avtomobilski promet je marsikje za beležil težave zaradi poplavljenega cestišča in blata.

Med neurjem je v Catanii strmoglavil helikopter reševalne službe 118, pri čemer je umrl eden izmed pilotov. Strele so poškodovale električno omrežje, zaradi česar je bilo okrog 20 tisoč prebivalcev za uro ali več brez električne energije.

Medtem je včeraj Liga za okolje objavila dosje, po katerem naj bi nalivi in poplave stale Italijo 875 tisoč evrov dnevno. Ob tem pa naravovarstvena organizacija poudarja, da oblasti niso v stanju financirati programa za hidrogeološko varnost.

MONT BLANC - Pogrešali so ju teden dni

Včeraj odkrili trupli ponesrečenih alpinistov



AOSTA - Na najvišji gori v Alpah, Mont Blancu, so včeraj našli trupli ponesrečenih alpinistov, ki so ju pogrešali teden dni. Helikopterska posadka je trupli Francozov odkrila na 4050 metrih nadmorske višine, nato pa je zdravnik iz Aoste na kraju samem ugotovil smrt obeh. Alpinista Oliviera Sourzaca iz Chamoni-

xa in Charlotte De Metz iz Fontainebleau je prejšnjo sredo na nadmorski višini 4208 presenetilo slabo vreme. Telefonski stik z njima prek mobilnih telefonov je bil prekinjen od petka dalje. Alpinista, ki sta veljala za zelo izkušena in trezna, naj bi si kot zaščito pred mrazom in hudim vetrom izkopal zavetišče v snegu.

Število prometnih nesreč pada, a premalo

RIM - V letu 2010 se je število prometnih nesreč v Italiji zmanjšalo za 1,9 odstotka, število smrtnih žrtev za 3,5 odstotka, število ranjenih pa za 1,5 odstotka. Tako ugotavlja osrednji statistični zavod Istat v včeraj objavljenem poročilu. Nedvomno gre za pozitiven trend, z doseženimi rezultati pa se Italija ne sme zadovoljiti, saj ni še dosegla cilja, ki si ga je pred 10 leti postavila EU, da bi namreč prepolovili število smrtnih žrtev na cestah. Italija je število mrtvih znižala za 42 odstotkov, tako da je s tega vidika 14. v EU. Lani se je v Italiji pripetilo 211.404 prometnih nesreč, ki so zahtevale 4090 mrtvih in 302.735 ranjenih. To pomeni, da na italijanskih cestah vsak dan umre 11 ljudi.

Aretiran še en udeleženec rimskih izgrediv

RIM - Policisti so včeraj priprli še enega udeleženca hudih izgrediv, ki so minulega 15. oktobra opustošili rimsko mestno središče. Gre za 19-letnega mladeniča iz Rima, ki so ga agenti prijeli že med protesti. Naknadne preiskave so ugotovile, da je nasilnež lučal granitne kocke proti policajem in sodeloval pri napadu na policijsko vozilo, pri čemer je skušal odpreti vrata. Zaradi teh in še drugih kaznivih dejanj je preiskovalni sodnik Riccardo Amoroso na predlog javnega tožilca Pietra Saviottija včeraj odredil pripor za mladeniča pod obtožbo puščanja, plenjenja in upiranja predstavnikom javne varnosti v obtežljivih okoliščinah.

V Avellinu so četverčki osrečili mlajši par

AVELLINO - V bolnišnici Malzoni v Avellinu so se minulega 3. oktobra rodili četverčki. Novico so objavili šele včeraj, potem ko so štirje malčki uspešno premagali razne dihalne in druge zdravstvene težave. Gre za tri dojenčice in za dojenčka, ki se po vrsti imenujejo Sofia, Nicole, Monica in Raffaele. Njihova starša sta 29-letni jetniški čuvaj Daniele in 32-letna hišna gospodinja Annalisa. Zakonca nimata drugih otrok. Kaže, da je ženska naravno zanosila. Pri porodu s carskim rezom je sodelovala 13-članska ekipa zdravnikov in bolničarjev.



POMORSKA POSTAJA - Državni posvet geofizikov od 14. do 17. novembra

Od potresov do energije, mimo človeka in narave

V okviru posveta tudi dve »poljudni« konferenci o potresih in o arheološki geofiziki

Na tržaški Pomorski postaji se bodo prihodnji teden - od ponedeljka, 14., do četrka, 17. novembra - na tridesetem državnem posvetu, ki ga prireja državni inštitut za oceanografijo in eksperimentalno geofiziko OGS iz Trsta, zbrali najvidnejši znanstveniki s področja geofizike. Posvet, ki so ga včeraj predstavili v Starem pristanišču, se bo letos lotil predvsem treh tem, in sicer geodinamike, seizmičnih karakteristik teritorija in geofizike, vsaki izmed teh pa bodo posvečene po tri specifične debate. Prav gotovo bodo potresi, energija in odnos človeka do teritorija med najbolj aktualnimi temami.

Doslej se je na posvet prijavilo 380 raziskovalcev, veliko pa jih bo prišlo kar na lice mesta, je povedal seizmolog pri OGS in organizator posveta Dario Slejko. Med novostmi velja opozoriti na prvo mednarodno okroglo mizo, ki se je bodo udeležili znanstveniki iz Velike Britanije, Francije, Švice in seveda sosednje Slovenije in bo posvečena seizmičnim nevarnostim za strateške strukture kot so nuklearne ali odlagališča industrijskih odpadkov na primer. Posegla bosta tudi slovenska inženirja, ki sta projektirala krško nuklearko.

Da bi znanost nekoliko približali »navadnim smrtnikom«, so si zamislili dve javni srečanja bolj poljudnega značaja. Prvo bo v ponedeljek, 14. novembra, ob 10. uri, ko bo Romano Camassi predaval o potresih v Italiji, drugo pa bo v četrtek, 17. novembra, ob 16.30 Michele Pipan spregovoril o arheološki geofiziki oz. o arheološkem izkopavanju s pomočjo posebnih geofizičnih procesov. Za mlade nadbudne znanstvenike so si letos zamislili t.i. Challenge Bowl oz. tekmovalje v geofiziki, ki bo zmagovalca popeljal v ZDA, podelili pa bodo tudi nagrado v vrednosti 2000 evrov v spomin na geofizika Licia Cernoborija. Seveda pa bo posvet enkratna priložnost za razpravljanje še o marsičem, še posebno o človeku in zemlji oz. odnosu med njima. Geologinja Giuliana Rossi je opozorila na primer na debato o seizmično odporni gradnji, o najboljših pogojih za ureditev vinograde ter o primerih usadov v naši in drugih deželah.

Posveta, ki je brezplačen, se lahko udeleži kdorkoli. Vsek se bo lahko na lastne oči prepračil o velikem znanstvenem delu in želji po napredku, ki pa ju na žalost politika preveč prezira. Popoln spored posegov je na voljo na spletni strani www.ogs.trieste.it/. (sas)

Utrinek z včerajšnje predstavitve posveta v skladišču 26 v starem pristanišču

KROMA



OBČINA - Podžupanja Martinijeva sprejela ruskega odvetnika Lapteva

Nevarna Čečenija

Skupina odvetnikov »Joint Mobile Group« se v zelo nevarnih pogojih bori za človekove pravice

Tržaška podžupanja Fabiana Martini je včeraj dopoldne sprejela ruskega odvetnika Dimitrija Lapteva, ki se zavzema za zaščito človekovih pravic v Čečeniji. Laptev je član združenja odvetnikov »Joint Mobile Group« in se je mudil v Trstu na pobudo organizacije Amnesty International (AI), na srečanju pa so ga spremljali član AI Giuliano Prandini ter prof. Elisa Plisca in Silvano Magnelli. Irska fundacija Mary Robinson Foundation-Climates Justice je združenju »Joint Mobile Group« v maju podelilo posebno priznanje za izredno raziskovalno delo v Čečeniji.

Laptev je poročal o hudi nevarnosti za vse, ki se v Čečeniji zavzemajo za pravice. Njihove domove sežigajo, sinove ugrabljajo, večkrat pride do trpinčenja in ubojev. Odvetniki delujejo v skupinah po tri, ki se zadržijo v Čečeniji največ en mesec. Fabiana Martini



ni je poudarila pomen delovanja združenja, ki se zavzema za to, da pravo prevlada nad nasiljem. Laptev je o stra-

tegijah za zaščito pravic v Čečeniji popoldne govoril tudi na javni konferenci v državni knjižnici.

ITALIJANSKA POLITIKA - Premier ne more odpustiti tržaškemu poslancu, da ga je zapustil

Berlusconi ni bil boter Antonionejeve hčerke

Botra je bila Antonella Baolini Puzzer, predsednik vlade je bil le častni gost na krstu leta 2002 v Miljah, ki je sedaj postal predmet politične polemike

Silvio Berlusconi ne more na noben način »prebaviti« torkovega poraza v poslanski zbornici, zlasti pa ne »izdajstva« svojih nekdanjih somišljenikov. Na vrh »izdajalske« lestvice predsednik vlade postavlja tržaškega poslanca Roberta Antonioneja, ki mu je v terek dokončno obrnil hrbet in sedaj ustanavlja novo parlamentarno skupino.

»Vse lahko razumem, ne morem pa sprejeti Antonionejeva odločitve, ki je neverjetna in absurdna,« je Berlusconi po tožil direktorju Stampe Mariu Calabresiju. »Pomislite, najprej sem ga imenoval za državnega koordinatorskega ministra, potem je postal predsednik Dežele FJK in ko je bil izvoljen v parlament sem v Trstu le zaradi njega organiziral vsa mogoča mednarodna srečanja. Namesto, da mi bi bil hvaležen, me je izdal,« se je premier še pritožil nad Antonionejem.

Ministrskega predsednika najbolj boli, da ga je »izdal« oče hčerke, ki ji je bil decembra leta 2002 za »botra« v Miljah, kar pa ni res. Poslanec je sinoči razkril, da je bil premier »le« častni gost na

krstu, botra njegove hčerke pa je bila v resnici gospa Antonella Baolini Puzzer. »Antonioneja sem večkrat poklical po telefonu in ga zaprosil za sestanek. Stalo se je izmikal in mi na koncu poslal pismo. Očitno se me boji oziroma si ni upal pogledati me v oči,« je Berlusconi dejal še odgovornemu uredniku turinskega časnika.

Antonioneju niso všeč besede, kot so »izdajstvo« ali »zahrbtno me je zabol del v hrbet«, všeč mu ni tudi dejstvo, da v polemiko stalno vpleta miljski krst. Raznim lokalnim in državnim občilom je včeraj spet povedal, da ni nikogar izdal in da je njegova izbira sad politične analize. Tržaški poslanec je namreč prepričan, da se je Berlusconijeva vlada izpela in da Italija v teh naraščajoči finančni in gospodarski krizi nujno potrebuje vlado narodne enotnosti, ki bo izpeljala prepotrebne reforme in po možnosti tudi spremenila volilno zakonodajo.

Antonione pojasnjuje, da se ni nikoli izogibal pogovora s predsednikom vlade, kot trdi Berlusconi. »Prvemu, ki



Antonione, Dipiazza in Berlusconi po krstu Antonionejeve hčerke leta 2002

sem sporočil moje izbire je bil prav Berlusconi, s katerim sva imela prijazen telefonski razgovor. Osebo spoštovanje ostaja, čeprav sva se politično razšla,« dodaja poslanec, ki je še kar naveličan tega stalnega »ping ponga« z ministrskim predsednikom.

Marsikdo se v teh urah sprašuje, kaj ima za bregom Antonione, če sploh ima kaj. V prihodnjih dneh bo najbrž postal predsednik nove poslanske skupine, njegova politična prihodnost pa se bo odločala v Rimu in tudi v Trstu. Poslanca, ki je po poklicu zobozdravnik, menda ni

strah odhoda iz parlamenta, izjava, da bo ohranil mandat na tržaškem občinskem svetu, pa dokazuje, da njegove politične sveti še ni koncuje. Antonione, kot znano, ne uživa nobene podpore med krajevnimi zastopniki stranke Ljudstva svobode, nekaj več podpore ima v Furlaniji, kjer sta »razumevanje« za njegove korake pokazala predsednik deželne odbora Renzo Tondo in senator Ferruccio Saro, ki se vsekakor doslej še ni upal uradno obrniti hrbta Berlusconiju in njegovi koaliciji.

Z Antonionejem »sočustvuje« Roberto Dipiazza, čeprav ga pri tej parlamentarni zadevi ni javno podprl. Nekdanji župan Trsta je bil edini v desni sredini, ki je na volitvah do konca stal ob strani poraženemu županskemu kandidatu Antonioneju, vsi ostali so ga pustili na cedilu. Dipiazza je po upravnih volitvah izkazal simpatijo stranki FLI Gianfranca Finija, nato se ni več oglašil. Če bo pri nas nastal nek razširjeni »tretji polk« z Antonionejem, Robertom Menio in UDC ostaja možnost, da se mu bo pridružil tudi Dipiazza. Bomo videli.



SODIŠČE - Obravnava pred tržaškim kazenskim sodiščem

Cunja proti Stanissi: razsodba 21. decembra

Stanissa obtožen nezakonitega prisvajanja denarja - Včeraj spet zaslišali Lukića

Razsodba procesa proti slovenskemu podjetniku Walterju Stanissi, obtoženemu nezakonite prilastitve denarja, bo znana 21. decembra. Tako je ob koncu včerajšnje že sedme sodne obravnave odločil sodnik Paolo Vascotto.

Sodišče je včeraj - na zahtevo obtoženčeve odvetnice Marie Genovese - ponovno zaslišalo Stanissovega beograjskega poslovnega partnerja Bogdana Lukića. Ta je posredoval pri nepremičninskih poslih Danila Cunje v Srbiji, ko je slednji kupil celo vrsto nezazidljivih parcel z namenom, da bi jih potem, ko bi postala zemljišča zazidljiva, prodal in s tem zaslužil. Lukić je pojasnil, da Cunja, kot tujec, na podlagi srbskega zakona ni mogel postati lastnik kmetijskih zemljišč. To bi lahko postal, ko bi zemljišča postala zazidljiva. Lahko pa se je bil vpisal v zemljiško knjigo.

Na ta način je bilo kupljenih kakih 20 parcel. Pri vsakem nakupu je bila tretjina zemljišča vknjižena na ime Bogda-



Walter Stanissa

KROMA

na Lukića, preostali dve tretjini pa na ime Danila Cunje. Njegov odvetnik Giulio Quarantotto je hotel izvedeti, zakaj ni mogel Cunja postati lastnik zemljišč, ko pa sta bili dve tretjini vsake parcele vpisani na njegovo ime. Lukić je pojasnil, da naj bi to veljalo za vse parcele razen za zadnjo, tisto, ki je izzvala sod-

ni spor in obtožbo Stanisse zaradi nezakonite prilastitve denarja.

Lukić je posredoval pri poslu; pojasnil je, da je bil on naslovnik vseh dokumentov o plačilu davčnih dajatev. Stanissa je poskrbel za plačila. V ta okvir sodi tudi ček v višini 12 tisoč evrov, ki ga je bil prejel leta 2006 od podjetja Danila Cunje. Po izjavah slednjega, naj bi z njim krili davčne obveznosti po nakupu enega od zemljišč blizu Beograda. Ček pa naj bi izginil, prišlo naj bi do zavlačevanja, enoletne zamude pri dejanskem nakupu zemljišča, kar naj bi podjetju - ki se je pri poslu kreditno izpostavilo pri eno do bank v Sloveniji - povzročilo veliko gospodarsko škodo.

Lukić je na izrecno vprašanje odgovoril, da je tisti ček služil za kritje odvetniških stroškov, stroškov za vknjižbo in za pogodbo, »nikakor pa za plačilo davčnih dajatev.« Dodal je, da je Cunja »vse te parcele vključil v lastništvo podjetja, ki ga je nato 27. decembra 2007 prodal z aktom na beograjskem trgovskem sodišču.«



Danilo Cunja

KROMA

Danilo Cunja je - kot prizadeta stranka - sledil obravnavi. Po prvih Lukićevih odgovorih pa je vstal in zapustil dvorano. »Vse, kar je izjavil pred sodnikom, je lažno,« je poudaril po obravnavi, in omenil možnost tožbe proti Lukiću.

M.K.

Aretirali Hrvata, ki je streljal v Rovinju

Januarja 2004 je poskusil v Rovinju umoriti Hrvata, v torek so ga aretirali v Trstu.

Agenti mobilnega oddelka tržaške kvesture so po večtedenski preiskavi prišli na sled 53-letnemu hrvaškemu državljanu Franju Lukiću. V torek dopoldne je kakih 10 policistov, opremljenih z neprebojnimi jopiči vdrla v njegovo tržaško skrivališče in ga aretiralo. Daktiloskopski odtisi so potrdili njegovo istovetnost. Lukić je 3. januarja 2004 v baru Lea v Rovinju s pištolo kal. 6,35 dvakrat ustrelil proti rojaku, da bi ga ubil. Drugi strel je moškega zadel in mu povzročil hude telesne poškodbe. Sodišče v Pulju je leta 2003 obsodilo Lukića zaradi poskusa umora, moški pa je pravočasno zbežal iz države. Hrvaške sodne oblasti so izdale za njim mednarodno tiralico, na podlagi katere so tržaški policisti obtoženca aretirali.

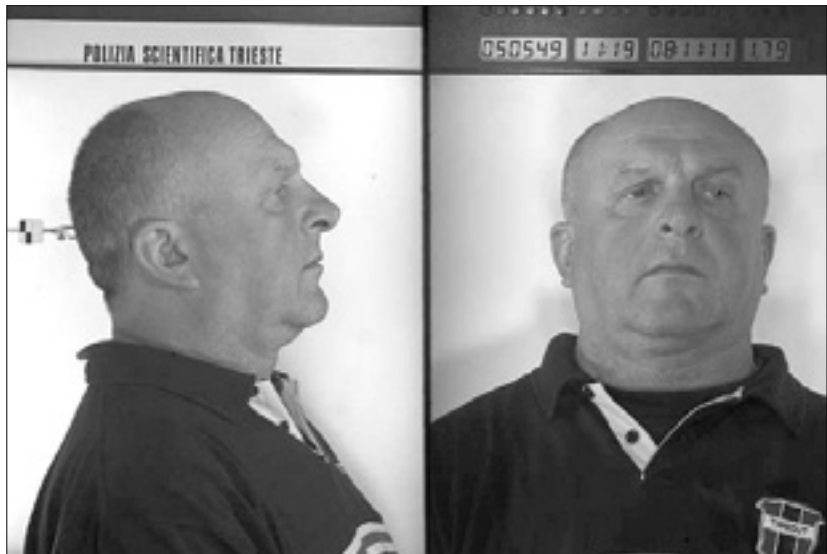
V Sloveniji ustavili v Trstu ukraden avto

Slovenska policija je na avtocesti v smeri proti Ljubljani ustavili avtomobil, ki je bil nekaj ur prej ukraden v Trstu. Voznika, 30-letnega madžarskega državljana L.H.-ja so priprili.

ČRNA KRONIKA - Na mestnem avtobusu

Prijeli žeparja

Srbski državljan že star znanec sil javnega reda



Tokrat ni bil tako spreten, kot ponavadi. 54-letni srbski državljan Srba Tomić (**na slikah**) je v torek dopoldne stopil na avtobus št. 20. Potnikov je bilo veliko, med njimi mnogo priletnih. Moški je enemu od teh izmaknil denarnico ter se napotil proti vratom, da bi v Ul. Salata izstopil. Okradenec pa se je pravočasno zavedel kraje in začel kličati ter klicati na pomoč.

Na avtobusu sta se nahajala tudi policijska agenta v civilu iz policijskega komisariata od Sv. Sobote. Njihova prisotnost ni bila naključna: zadnje tedne so na mestnih avtobusih zabeležili več krajev, zato je policija poostрила nadzor nad javnim prometom, predvsem ob urah, ko so zabeležili največ krajev, kar se je v torek obrestovalo.

Agenta sta ustavila moškega in kaj kmalu pri njem našla ukraden denarnico. Po opravljenem pregledu sta jo vrnila lastniku.

Policista sta odpeljala Tomića na komisariat. Tu so ugotovili, da je imel pri sebi večjo vsoto denarja, za katero pa ni vedel povedati, kako si jo je bil prislužil. Zaradi suma, da je denar sad drugih krajev, so mu ga zasegli.

Tomić je star znanec miljskih policistov. Leta 1998 so ga prav agenti s komisariata od Sv. Sobote ustavili na mestnem avtobusu, medtem ko je skušal priletnemu potniku suniti denarnico.

Agenti domnevajo, da je žepar opravil v zadnjih dneh in tednih več krajev na mestnih avtobusih. Zaradi tega so posredovali fotografiji dolgoletnega, z upanjem, da bi ga lahko kdo od oškodovancev prepoznal in posredoval po-

liciji podatke o kraji. Slednje vabijo, naj se predstavijo na sedežu policijskega komisariata pri Sv. Soboti v Ul. Mascagni 9 ali pa naj telefonirajo na tel. št. 040/8322100.

POKRAJINA - Fai

»Pripravimo prihodnost za našo preteklost«

Pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat je včeraj predstavila pobudo »Pripravimo prihodnost za našo preteklost«, ki jo prireja pokrajinska uprava v sodelovanju z italijanskim skladom za okolišje FAI. Prireditelj, ki je nastala leta 2006, je posvečena višjim srednjim šolam, njene značilnosti pa sta ob pokrajinski predsednici predstavili deželna predsednica FAI Tiziana Sandrinelli in deželna koordinatorka FAI Scuola Mirella Pipani.

Namen projekta je spoznavanje mesta in njegovega etimološkega bogastva, v zadnjih petih letih pa je sodelovalo veliko število dijakov in dijakinj. Letos so v okviru niza lekcij na šolah v oktobru »usposobili« 120 vodičev, ki bodo prihodnji teden od 16. do 18. oktobra vodili sošolce in sošolke na spoznavanje znamenitih krajev mesta, kot so vila Necker in njen park, palača Vivante in palača Brambilla-Morpurgo.

Projekt podpirajo Dežela Furlanija-Juljska krajina, deželni šolski urad, ministrstvo za kulturne dobrine in deželno spomeniško varstvo

ČRNA KRONIKA - Agenti mejne policije so ga ustavili pri Fernetičih

Mercedes poln blaga

Tri moldavske državljanke prijavili zaradi prekupevanja z oblačili, obutvijo, mobiteli in televizorjem

Trije moldavski državljanke so z mercedesem bolgarske registracije skušali iz Italije prepeljati v Slovenijo cel kup ukradenega blaga in predmetov znanih trgovskih znamk. Njihovo potovanje pa se je - po posegu agentov mejne policije - ustavilo v torek popoldne na Krasu v bližini Fernetičev.

Agenti mejne policije so opazili, da je bil zadek avtomobila zelo nizek, zato so domnevali, da vozilo prevaža dokajšen tovor, in ga ustavili. V bolgarskem mercedesu so se peljali 36-letni V.T., 34-letni S.To. in njegova štiri leta starejša žena I.T. Ko so agenti mejne policije ugotovili njihovo istovetnost, so kaj kmalu odkrili, da so imeli v preteklosti že večkrat opravka s pravico zaradi krajev v trgovskih centrih po severni Italiji. Zato so avtomobil pregledali in v njem našli kakih 50 različnih oblačil in obutve znamk Levi's in Gas, pet mobilnih telefonov znamk Samsung in Nokia, dva fotoaparatata znamke Olympus, te-



levizor znamke LG in kakih sto kosov kozmetičnih proizvodov znamke Diego Dalla Palma (**na sliki**). Vse je bilo povsem novo. Tuji državljani niso

imeli pri sebi nobenega računa o nakupu blaga in predmetov, zato so ga zasegli, trojico pa prijavili sodstvu zaradi prekupevanja.

POŠTE - Pobuda

Skupaj za prihodnost otrok

Finančna institucija Cassa Depositi e prestiti bo za svetovni dan varčevanja v sodelovanju z italijanskimi poštami prispevala 10 evrov za vsakega otroka, ki se je oz. se bo rodil med 1. oktobrom in 31. decembrom. Za to bo dovolj, da njegovi starši odprejo hranilno knjižico na njegovo ime pri italijanskih poštah v okviru pobude »Skupaj za prihodnost tvojega otroka«.

Poseben varčevalni račun »Io Cresco« (Jaz rastem) bo treba odpreti v enem od 34 poštanih uradov v tržaški pokrajini do najkasneje 31. marca leta 2012. Starši bodo morali posredovati potrdilo o rojstvu in davčno kodo. Finančna institucija bo v aprilu vložila na račune 10 evrov, ki bodo vinkulirani za 12 mesecev. Dodatne informacije in podrobnosti nudijo v poštanih uradih in na spletni strani www.poste.it. Naj dodamo, da beležijo danes v tržaški pokrajini več kot 62 hranilnih knjižic.

ZGONIK - SSk

Kaj bo s šolo v Saležu?

Kaj bo s poslopjem osnovne šole Lojzeta Kokoravca-Gorazda v Saležu? To v bistvu sprašujeta zgoščen občinska svetnica Slovenske skupnosti Dimitrij Žbogar in Tomaž Špacapan v svetniškem vprašanju, ki sta ga zastavila zgoniškemu županu Mirku Sardoču.

V premisi sta zapisala, da so bili pred leti šolski prostori zaprti, učenci pa so bili premeščeni v poslopje osnovne šole 1. maj 1945 v Zgoniku. Občinska uprava je odredila preselitev, da bi opravila potrebna obnovitvena dela. Investicija je znašala 101.000 evrov, dela pa so bila dokončana. Svetnika Slovenske skupnosti sta opozorila, da je v prostorih šolskega poslopja redno volilni sedež, ter dodala, da stavba že več kot leto sameva.

Ob tej ugotovitvi sta vprašala župana, »ali namerava občinska uprava spet odpreti šolo Lojzeta Kokoravca-Gorazda v Saležu oziroma, kaj namerava s tem poslopjem?«

Aretirali Deganuttija

Karabinjerji so včeraj aretirali starega znanca tržaških zaporov 55-letnega Gerarda Deganuttija. V zaporu mora zaradi pravno močne obsodbe odsedeti nadaljnje leto 5 mesecev in 10 dni. Odpeljali so ga v zapor.

Razgrajal v igralnici

V igralnici Bingo na Trgu Goldoni je 26-letni romunski državljan C. Ion S. pod očitnim vplivom alkohola hlapov tako neprijetno motil prisotne, da je upravitelj poklical karabinjerje. Ko so prišli, se je zagnal proti njim vse prej kot ljubeznivo (eden od mož postavil se je moral zateči na prvo pomoč v bolnišnico, okrevanje bo v sedmih dneh ...). Zato so ga onesposobili in aretirali zaradi grožnje, upiranja javnemu funkcionarju in vinjenosti.

Nasilni mož za zapahi

Romunski državljan Viziant Ion Cristi se je od decembra dalje večkrat znesel nad ženo in drugimi družinskimi člani. V torek so ga aretirali, ker je bil obsojen zaradi nasilja v družini.



KNJIŽEVNOST - Predstavitev nove knjige nemškega pisatelja

Laurenti-Heinichen se na kvesturi počuti kot doma

Množica napolnila atrij policijske uprave, ki jo je na prireditvi zastopal kvestor Padulano

Atrij kvesture je bil sinoči preten, da bi sprejel vse, ki so želeli biti na predstavitvi novega kriminalnega romana Veita Heinichena Nessuno da solo (Nihče sam). Bil je to nevsakdanji kulturni dogodek, za katerega je najbolj zaslužen kvestor Giuseppe Padulano. To ni prvič, da se vrata policijske uprave odprejo ljubiteljem knjige in kulture, to pa je prvič, da se je pobude udeležilo toliko ljudi. Heinichen, »nemški« Tržačan, je namreč v Trstu zelo priljubljen, kar seveda velja tudi za njegove knjige. Po uvodnih besedah kvestorja in občinskega odbornika za kulturo Andree Marianija je predstavitev potekala v obliki intervjuja pisatelju, ki ga je vodil novinar RAI Giovanni Marzini.

Protagonist knjige je znova policijski komisar Proteo Laurenti, ki je dejansko pisatelj »alter ego«, čeprav Heinichen to stalno zanika. Laurenti se tokrat zaplete v ljubezensko zgodbo s svojo zdravnico, nakar z grenkobo ugotovi, da ima tudi njegova žena ljubimca. To vsekakor ni erotična zgodba, temveč roman o ukanah in spletkah, ki se dogajajo v Trstu, Gradežu in Istri.

Pisatelj, ki stanuje na obali pod

Predstavitve nove knjige Veita Heinichen se je na kvesturi udeležilo veliko ljudi

KROMA



Križem, je zelo navezan na tržaško okolje. Trst je po njegovem istočasno vaze zaprto in odprto mesto, v katerem se prepletata provincialnost in multikulturalnost. Laurenti, kot sicer Hei-

nichen, je ljubitelj dobre hrane, zato se v njegovih romanih pojavljata restavraciji Scabar na Kolonkovcu in Pettirosso (nekdanja Verena) v Križu, kjer je tudi stalni gost pri Bibcu, kjer go-

stom strežejo domačo ribjo hrano. Heinichen pozorno spremlja tudi tržaško politično sceno, glede Silvia Berlusconi pa je dejal, da bo verjel v njegov odstop, le ko bo predsednik vlade res odstopil. Do tedaj ne verjame, da bo premier resnično odšel.

Heinichen v Nemčiji kdaj pa kdaj zamenjajo za predstavnika piva Heiniken. To ga ne moti, pač pa ga je gotovo prizadel poslanec Roberto Menia, ki ga je v neki politični polemiki zmerjal »kot tistega od nemškega piva«.

S.T.

BAKLADA - SKD Vigred in Združenje staršev COŠ in vrtca Šempolaj

Spomin na tiste, ki jih ni več

V galeriji Skerk krajši kulturni program - Izkupiček pobude namenili organizaciji Via di Natale



Baklada je štartala v Šempolaju

JANKO KOVAČIČ

SKD Vigred in Združenje staršev celodnevne osnovne šole Stanko Gruden in otroškega vrtca Šempolaj sta v ponedeljek, 31. oktobra, priredila že tretjo baklado v spomin na tiste, ki jih ni več. Jesenska otožnost namreč kar sama po sebi prikljče v spomin vse pokojne, tako da so se v Šempolaju odločili, da se bodo tudi letos poklonili spominu dragih in prijateljev ter vaščanov s tovrstno solidarnostno pobudo.

Udeleženci so se zbrali pred šempolajsko Štalcio. Vsak je s seboj prinesel svojo lučko oz. baklo, svetilko ali lanterno in ob spremljavi nabrežinske godbe na pihala je sprevoz krenil proti Trnovci, kjer se je baklada zaključila v galeriji Skerk s krajšim kulturnim programom. Udeležence je pozdravil Sandi Paulina, ki je besedo prepustil predstavniku dobrodelne organizacije Via di Natale Gilbertu Persiju. Tako kot vsako leto so namreč organizatorji baklade celoten izkupiček pobude namenili dobrodelni organizaciji iz Aviana, ki pomaga bolnikom, ki se zdravijo na onkološkem centru in njihovim svojcem.

V sklopu baklade so letos poskrbeli tudi za likovni natečaj na temo *Moje sanje*: vabilu so se odzvali malčki iz vrtcev iz Šempolaja, Gabrovca, Nabrežine in Mavhinj, učenci osnovnih šol Gruden (Šempolaj), Šček (Nabrežina), Sirk (Križ), 1. maj 1945 in Kokoravec (Zgonik-Salez) ter srednješolci šole Gruden iz Nabrežine. Strokovna žirija je pregledala nad 150 risb, ki so bile razstavljene v galeriji in za vsako kategorijo izbrala tri nagajence. V kategoriji otroški vrtec je tretjo nagrado prejela Anna Santagata (Nabrežina), drugo Pietro Claudio Simone (Šempolaj), prvo pa Borut Pupulin (Gabrovec). Med osnovnošolci (1. in 2. razred) so bili nagajeni Ilias Babic (3. mesto, Sirk), Erik Bordon (2. mesto, Stanko Gruden) in Irena Gruden (1. mesto, Šček). Med učenci 3., 4. in 5. razreda pa so slavili Tina Hussu (3. mesto, Sirk), Nina Benedetti (2. mesto, Šček) in Matteo Limonta (1. mesto, 1. maj 1945 - Kokoravec). Med srednješolci pa so bili nagajeni Karen Breganti (3. mesto), Jan Grilanc (2. mesto) in Martina Bearzi (1. mesto). Komisija pa je posebno priznanje podelila Nini Colja.

Sledil je nastop pevske, glasbene in plesne skupine Vigred (pod vodstvom Nikol Starc, Aljoše Saksida in Jelke Bogatec), okteta Rožmarin z zborovodkinjo Zulejko Devetak. Na koncu pa so vsi lahko segli po odličnih sladkadih, ki so jih pripravile članice društva in Združenja staršev.

NE BOMBE LE BOMBONI - Obisk v Kragujevcu

Pomoč šolskim otrokom in odprtje zgodovinske razstave

Prostovoljci neprofitnega združenja *Ne bombe, le bomboni* so sredi oktobra obiskali družine nekdanjih delavcev tovarne Zastava v Kragujevcu (Srbija) in begunski center za pribežnike s Kosova v Trmbasu v Kragujevcu. V centru deluje tudi osnovna šola od prvega do četrtega razreda. V sodelovanju z OŠ in OV dolinskega ravnateljstva, z NSS Simonu Gregorčiča-Dolina ter OŠ I. Grbca iz Šklednja, je združenje zbralo nekaj šolskih potrebščin in igrač, ki so jih prostovoljci razdelili otrokom in njihovim učiteljem; oni pa so zanje priredili prirčen kulturni program s petjem in recitacijami. Predsednik združenja Gilberto Vlaich je poudaril pomen delovanja združenja in dodal, da le s skupnimi močmi in medsebojno pomočjo lahko gradimo mir in prijateljstvo med narodi. V imenu otrok in učiteljev se jim je ravnatelj zahvalil za pomoč pri obnovi šole ter za zbrani material in darila, ki so jih razdelili otrokom.

Bivanje v Kragujevcu je popestrilo tudi odprtje



zgodovinske razstave *Ko je umrl moj oče...* - risbe in pričevanja iz koncentracijskih taborišč na italijanski vzhodni meji (1942-1943). Razstavo v prostorih gimnazije v Kragujevcu sta odprla avtorja, zgodovinar Boris M. in Metka Gombač. 21. oktobra 1941 so Nemci v Kragujevcu storili strašen zločin: postreljali so nad 7000 Srbov, med katerimi je bilo več dijakov in profesorjev gimnazije. Tragičnega dogodka se vsako leto spominjajo s slovesnimi komemoracijami ob prisotnosti državnih in krajevnih predstavnikov oblasti.

Zbor iz Podbrda drevi gost na Proseku

Oktet Bača Podbrdo bo drevi ob 20. uri gost Kulturnega doma na Proseku. Osemčlanska skupina ima raznolik program, ki vključuje slovenske in tuje ljudske sklabe, pa tudi moderne, povsem popevkarske pesmi. »Ta raznolikost niti ne preseneča, ko pa smo v zasedbi tako predstavniki različnih starosti, kot tudi poklicev. In ravno ta raznolikost daje poseben čar. Predvsem želimo peti pesmi, ki so nam všeč, saj lahko publiki prenesemo svojo razposajenost in dobro voljo le, če sami uživamo,« pravijo pevci.

TK TRŽAŠKA KNJIGARNA in **MK Marij Kogoj** vabita
danes, 10. novembra ob 18. uri
na predstavitev knjige
ROŽMARIN IN ROŽENKRAUT
Prisotna bosta avtorica **Neva Zaghet**
in zgodovinar **Milan Pahor**
TRST- Ul. sv. Frančiška 20

Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 10. novembra 2011

ANDREJ

Sonce vzide ob 6.57 in zatone ob 16.40
- Dolžina dneva 9.43 - Luna vzide ob 16.10 in zatone ob 6.35

Jutri, PETEK, 11. novembra 2011

MARTIN

VREME VČERAJ: temperatura zraka 16,5 stopinje C, zračni tlak 1022,3 mb raste, vlaga 70-odstotna, veter 3 km na uro vzhodnik, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 16,5 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 12. novembra 2011

Običajni urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Trg Oberdan 2 (040 364928), Sv. Ivan - Trg Gioberti 8 (040 54393), Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124).

Sesljan (040 208731) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte

tudi od 19.30 do 20.30

Trg Oberdan 2, Sv. Ivan - Trg Gioberti 8, Ul. Baiamonti 50, Milje - Ul. Mazzini 1/A.

Sesljan (040 208731) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Baiamonti 50 (040 812325).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Izleti

SPDT priredi v nedeljo, 13. novembra, martinovanje v Gorjanskem, zbirališče v večnamenski dvorani (nasproti cerkve) ob 9.30. Predviden je pohod po kraški planoti (približno 3 ure hoje), sledi družabnost ob peki kostanjev. Prijave do danes, 10. novembra: Livio 040-220155, Katja 338-5953515 za mladinski odsek (ob večernih urah) in odborniki planinskega društva.

KRUT - vključuje se vpisovanje za izlet 10. in 11. decembra, na ogled evropskega mesta Milana, s sprehajanjem preko središčnih ulic in trgov. Informacije in vpisovanje na društvenem sedežu, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

LETNIK 1950 iz dolinske občine pozor! Obljuba dela dolg. V soboto, 19. novembra, skupinski avtobusni izlet v Goriška Brda in Dobrovo. Vpisovanje na tel. št. 338-7824792 (Sergio) in 333-1157815 (Ladi).

SPDT vabi člane in prijatelje, da se udeležijo v soboto, 19. novembra, tradicionalnega spominnega pohoda na Volnik. Zbirališče v Zagradcu ob 14. uri.

**TFS STU LEDI vabi**

v občinsko gledališče F. Prešeren v Boljuncu
NA VEČERA

Čez tri gore, čez tri dole...

V soboto, 12. novembra, ob 20.30	V nedeljo, 13. novembra, ob 17.00
Pevski večer	Folklor s plesom in glasbo
<i>Sodelujejo:</i> Mešani pevski zbor HRAST iz Doberdoba <i>dirigent Hilarij Lavrenčič</i> Mešani pevski zbor VOCI DI PARMA iz Parme <i>dirigent Alessandro Remigio</i> Ženska pevka skupina STU LEDI <i>umetniški vodja Katja Lavrenčič</i>	<i>Sodelujejo:</i> Otroška folklorna skupina nemške manjšine v Karniji IS GULDANA PEARL (Zlati medvedek) iz Timaua Folklorna skupina KTD MOŠČANCI iz Moščancev (Prekmurje) Istrska glasbena skupina VRUJA Tržaška folklorna skupina STU LEDI
✓ljudno vabljeni!	

V Štandrez je Abraham prišel in

Alenko

objel.
Srečo, zdravje in veselje
ji želimo

mama, tata, nona, sestra

Čestitke

Ob prejemu nagrade Šola in šport čestitamo MIHI in LUKI PEČAR tata, mama in Sebastijan. Čestitkam se pridružujejo stric Pavel s Klaudijo in nonoti.

Kino

AMBASCIATORI - 16.50, 18.35, 20.25, 22.15 »Johnny English la rinascita«.
ARISTON - Dvorana je rezervirana.
CINECITY - 16.15 »Le avventure di Tin Tin - Il segreto dell'unicorno 3D«; 16.30, 20.00 »Le avventure di Tin Tin - Il segreto dell'unicorno 2D«; 22.15 »Matrimonio a Parigi«; 18.30 »This must be the place«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Un amore all'improvviso - Larry Crowne«; 16.10, 18.10, 20.10, 21.10, 22.10 »La peggior settimana della mia vita«; 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »I soliti idioti«; 16.00, 18.50, 21.40 »Warrior«.

FELLINI - 16.30, 20.15, 22.00 »L'amore all'improvviso«; 18.15 »Una separazione«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.10, 18.10 20.10, 22.15 »This must be the place«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20, 20.20, 22.10 »La peggior settimana della mia vita«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.15, 18.10, 20.05 »Quando la notte«; 22.10 »Carnage«.

KOPER - KOLOSEJ - 17.10 »En dan«; 19.20 »Johnny English 2«; 21.20 »Morilska elita«; 16.50, 19.00, 21.10 »Nesmrtni 3D«; 16.40 »Oskrbnik«; 18.40, 20.30 »Stanje šoka«.

KOPER - PLANET TUŠ 15.00, 17.00 »Winx club 3D (sinhro.)«; 21.30 »Trije mušketirji 3D«; 17.05 »Winx club (sinhro.)«; 16.35 »Footloose«; 18.25 »Jeklena moč«; 16.05, 18.20, 20.40 »Oropaj bogataša«; 16.20, 19.00 »Tin Tin 3D«; 19.10, 21.25 »Trgovci s časom«; 18.50, 21.10 »Nesmrtni 3D«; 21.00 »Stvor«; 19.05, 21.15 »Stanje šoka«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »I soliti idioti«; Dvorana 2: 16.45, 20.20 »Le avventure di Tin Tin: Il segreto dell'unicorno«; 18.30 »Le avventure di Tin Tin: Il segreto dell'unicorno - 3D«; Dvorana 3: 16.20, 20.00, 22.15 »Warrior«; 18.30, 22.15 »Insidious«; Dvorana 4: 16.30, 22.15 »Il domani che verrà«; 18.15, 20.15 »Bar sport«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.40, 20.00, 22.15 »La peggior settimana della mia vita«; Dvorana 2: 17.40, 20.20, 22.15 »Johnny English«; Dvorana 3: 17.30 »Le avventure di Tin Tin - Il segreto dell'unicorno 3D«; 19.50, 22.00 »L'amore all'improvviso - Larry Crowe«; Dvorana 4: 18.00, 20.00,

22.00 »I soliti idioti«; Dvorana 5: 17.45, 20.10, 22.10 »La kryptonite nella borsa«.

Obvestila

TAI CHI CHUAN - vežbanje v starodavni in cenjeni veščini z vajami za telo in dušo: sprostitiv mišic, povečana gibčnost in boljša koordinacija ter pomirjujoče počutje ob ponedeljkih od 19.00 do 20.30 v večnamenskem središču Mitja Čuk, Repentabska 66. Info na tel. 040-212289, info@skladmc.org.

PILATES - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca obvešča, da bo naslednja vadba ob petkih potekala od 19.15 do 21.15.

AŠD SK BRDINA organizira tradicionalni sejem rabljene smučarske opreme v prostorih Doma Brdina, Proseška ul. 109, na Opčinah. Danes, 10. novembra, od 18. do 21. ure zbiranje opreme. Dnevi in urniki odprtih vrat sejma: petek, 11. novembra, od 18. do 21. ure; sobota, 12. novembra, od 16. do 21. ure; nedelja, 13. novembra, od 10. do 12. ure ter od 16. do 20. ure. Ob priliki, boste lahko dobili vse informacije glede smučarskih tečajev za zimsko sezono 2012. Informacije: 347-5292058, www.skbrdina.org.

SPDT vabi na predavanje uglednega tržaškega botanika, prof. Livija Polidinja na temo Invazivke - zdravju in okolju škodljive tujerodne rastlinske vrste. Predavanje bo danes, 10. novembra, ob 20.30 v Razstavnici dvorani Zadržne kraške banke na Opčinah, Ul. Ricreatorio 2.

TRŽAŠKO ZDRUŽENJE DIABETIKOV ONLUS priredi danes, 10. novembra, ob 17.00 v dvorani Baroncini Zavarovalnice Generali (Ul. Trento 8) predavanje na temo Bolečine v prsnem košu sladkornega bolnika. Predaval bo kardiolog Zdravstvene enote št. 1 dr. Giorgio Faganello. Vabljeni so vsi!

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS organizira v petek, 11. novembra, ob 18. uri potopisno predavanje, ki ga je pripravila Biserka Cesar: »Etiopija... 13 mesecev sonca«, v Baru (Razdrto); ob 20. uri nočni pohod ob polni luni na Nanos, izpred Bara. Pohod je v vsakem vremenu, potrebno se je primerno opremiti. Odvija se vsak petek, ki je najbližji polni luni, po potopisnem predavanju.

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1 do 6 let, delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra od 16. do 18. ure: 16. novembra: »Tiskanje s krompirjem« in »Risane v reljefu«; 11. novembra: »Iz praznih vazic«; »Z lesenimi skipalkami«. Informacije na tel. št. 040-299099 od ponedeljka do sobote od 8. do 13. ure.

ODBORNIŠTVO ZA KULTURNE DEJAVNOSTI OBČINE DOLINA obvešča, da bodo v petek, 11. novembra, od 18.00 do 19.30 v občinski knjižnici v Boljuncu na razpolago informacije v zvezi s predvidenimi tečaji angleškega in slovenskega jezika ter informatike. Za dodatne informacije je na razpolago osebje Ustanove AUSER od 10. do 12. ure na tel. št. 040-3478208.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS vabi proseške in kontovelske proiz-

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Miro Gavran

ŠOFERJI ZA VSE ČASE

režija: Boris Kobal

DANES - četrtek, 10. novembra ob 19.30 (red K)
v ponedeljek, 14. novembra ob 20.30 (red F)
v soboto, 26. novembra ob 20.30 (red T)

Blagajna SSG je odprta od ponedeljka do petka z urnikom 10.-15. in od 17. do začetka večernih predstav.
Tel. št. 800214302 (brezplačna) ali 040 362542.

www.teaterssg.com

vajalce, da se udeležijo »2. Pokušnje vin«, ki bo v petek, 11. novembra, na dvorišču rajonskega sveta. Kdor bi rad razstavljal, naj se javi v tajništvo do 4. novembra na tel. št. 040-225956.

ZADRUGA KD PROSEK-KONTOVEL prireja v petek, 11. novembra, sejem antikviteta in rabljenih stvari. Kdor bi se rad udeležil naj se javi na tel. št. 347-9851007 ali 347-8579872 za rezervacijo prostora.

SOCIALNO SKRBSTVO občin Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor, ter Zadruga La Quercia, organizirata za otroke bivačnice v treh občinah, v soboto, 12. novembra, tri »Jesenske delavnice« in sicer v Briščikih št. 77 v prostorih Krd Doma Briščiki, od 9.30 do 12.30 za otroke, ki obiskujejo vrte; od 15.00 do 18.00 ure za osnovnošolce, ter v Naselju Sv. Mavra 124 v Sosljanu, od 15.00 do 18.00 za osnovnošolce. Prost vstop.

MLADINSKI KROŽEK DOLINA vabi na Martinovanje v nedeljo, 13. novembra, ob 18. uri v prostorih Mladinskega krožka. Večer bodo obogatili MoPZ Valentin Vodnik iz Doline in dijaki geometrske smeri DTTZG Žiga Zois iz Trsta z veseloigro »Kam so izginili sendvici z mortadelo?«. Slovensna sv. maša bo ob 11. uri v cerkvi sv. Martina na Bracu. Vabljeni.

SK DEVIN prireja »Smučarski sejem« v Domu Železničarskih delavcev - Nabrežina postaja, ki se bo odvijal do 13. novembra: sobote in nedelje od 10.00 do 19.30, ob delavnikih od 16.00 do 19.30.

STRANKA SSK sekcija Škedenj, Kolonkovec in Sv. Sergij priredi v nedeljo, 13. novembra, ob 11.30 v prostorih doma Jakoba Ukmarja v Ul. Soncini 112, sekcijski kongres. Toplo vabljeni člani, somišljeniki in prijatelji!

KRAŠKA PODRUŽNICA DRUŠTVA ZA ZDRAVJE SRCA IN OŽILJA prireja v sodelovanju s Klubom Kraški dren in Društvom diabetikov Sežana 17. tradicionalno prireditev »Z razumom, pesmijo in plesom za zdravje srca Krasa«, ki je posvečena svetovnemu dnevu srca in bo potekala v ponedeljek, 14. novembra, s pričetkom ob 18. uri v Kosovelovem domu v Sežani. V predverju Kosovelovega doma bodo od 15.00 do 17.30 izvajali brezplačne meritve krvnega tlaka, pulza, kisika v periferni krvi, sladkorja in holesterola s svetovanjem.

AKCIJE IN RE-AKCIJE - v torek, 15. novembra, bo v prostorih kulturnega društva »Le Vie del Blu« v Ul. Sv. Frančiška 15, predstavljeno srečanje o dinamikah v partnerskih zvezah in spolnosti namenjenih tako parom kot posameznikom. Srečanja bodo potekala 22. in 29. novembra ter 6. decembra. Vodila jih bosta psihologa in psihoterapevta dr. Nada Berce in dr. Iztok Spetič.

PLANINSKA ODESKA SK DEVIN IN ŠZ SLOGA vabita člane in prijatelje v soboto, 19. novembra, na martinovanje in krajši pohod. Zbirališče za pohodnike pri cerkvi v Štivanu ob 14. uri, za ostale pa ob 17.00 na osmici v Jamljah. Za informacije in prijave tel. št. 040-200782 - Frančko ali 040-226283 - Viktor.

PLES HIP HOP: Mladinski krožek Dolina prireja tečaj modernega plesa za otroke od 4. leta dalje v prostorih Mladinskega krožka. Informacije na tel. št.: 333-1109675 ali 328-5761251.

JUS OPČINE obvešča člane in bivačnice

na Opčinah, da bo sprejemanje prošnji za letošnjo sečnjo vsak torek do 22. novembra, od 18.30 do 19.30 na upravnem sedežu v Proseški ulici 71.

OBČINA REPENTABOR obvešča, da zbira gradivo za občinski časopis, ki bo izšel v decembru. Razne dopise, članke, fotografije i.p. lahko predstavite v občinskem tajništvu do 25. novembra.

OBČINA DEVIN NABREŽINA obvešča kulturna in športna združenja, društva in krožke, ki imajo sedež v Občini, ter tiste, ki delujejo v prid krajnjega prebivalstva, da lahko predložijo prošnjo za izreden prispevek za leto 2012 na kulturnem in športnem področju. Prošnje, opremljene s predvideno dokumentacijo, je treba predložiti do srede, 30. novembra. Info v Uradu za kulturo, šport in prosti čas, Nabrežina 102, tel. 040-2017370.

Osmice

BORIS PERNARČIČ je odprl osmico v Medji vasi št. 7. Tel. 040-208375.

IVAN PERNARČIČ ima v Vižovljah odprto osmico. Tel. št.: 040-291498.

MARIO PAHOR je odprl osmico v Jamljah. Toči belo in črno vino ter nudi domač prigrizek. Tel. 0481-419956.

OSMICO je odprl Renzo Tavčar, Repenšt. 42.

PRI DEVINŠČINI ima ob priliki Sv. Martina odprto osmico ŠD Kontovel. Vabljeni.

V SOŠČEVI HIŠI NA PROSEKU je ob priliki Sv. Martina odprta osmica Godbenega društva Prosek. Vabljeni.

Prireditve

FOTORAZSTAVA NATAŠE PERIC Okusi Krasa, okusi Sv. Martina je na ogled v Kulturnem domu na Proseku še danes, 10. novembra.

ZADRUGA KD PROSEK-KONTOVEL prireja ob priliki sv. Martina danes, 10. novembra, ob 20. uri koncert zbora Nonet Bača iz Podbrda (Slo) v kulturnem domu na Proseku. Vstop prost. Vabljeni!

SLOVENSKO PROSVETNO DRUŠTVO MAČKOLJE vabi člane in prijatelje na družabno srečanje »50. prazniku naproti...« ob ogledu video posnetkov s preteklih izvedb Praznika česenj - v soboto, 12. novembra, ob 20. uri v Srenjski hiši v Mačkoljah.

TFS STU LEDI vabi v občinsko gledališče F. Prešeren v Boljuncu na večera »Čez tri gore, čez tri dole«. V soboto, 12. novembra, ob 20.30 »Pevski večer«. Sodelujejo: MPZ Hrast iz Doberdoba (dir. H. Lavrenčič), MPZ Voci di Parma iz Parme (dir. A. Remigio), ŽPS Stu ledi, umetn. vodja K. Lavrenčič. V nedeljo, 13. novembra, ob 17. uri »Folklor s plesom in glasbo«. Sodelujejo: otroška folklorna skupina nemške manjšine v Karniji »Is guldana pearl«, folklorna skupina »KTD Moščanci« iz Moščancev, istrska glasbena skupina »Vruja« in tržaška folklorna skupina »Stu ledi«.

SKD IGO GRUDEN vabi na koncert vokalne in instrumentalne skupine »Katičbor Caticcoro« v nedeljo, 13. novembra, ob 18. uri, Kulturni dom v Nabrežini; sodeluje Mladinska vokalna skupina Igo Gruđen. Vabljeni.

SKD IVAN GRBEC, Škedenjska ul. 124, vabi v nedeljo, 13. novembra, ob 17. uri na ogled igrice osnovnošolske skupine SDD Jaka Štoka (Prosek-Kontovel) »Čiren čaj in fuhi, kokos pokos, kvak kvak«. Avtor Jeru Lainšček, režija Nicole Starc.

V BAMBIČEVI GALERIJ na Opčinah je do 13. novembra na ogled likovna razstava Anice Pahor »Sledi življenja«. Urnik: ponedeljek - petek: od 10. do 12. in od 17. do 19. ure.

DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV, Knjižnica Dušana Černeta in založba Mladika vabijo v ponedeljek, 14. novembra, v Peterlinovo dvorano v Ul. Donizetti 3 v Trstu na večer »Pisatelj Rebula v italijanščini« ob izidu dveh knjig Alojza Rebule v italijanskem prevodu. Ob prirediteljih bodo spregovorili Marija Pirjavec, Božo Rustja, pisatelj Alojz Rebula in prevajalka Martina Clerici. Zapela bo vokalna skupina Glasbene šole Vinka Vodopivca iz Ajdovščine pod vodstvom Jerice Rudolf. Začetek ob 20.30.

MOSP IN SLOVENSKI KULTURNI KLUB razpisujeta literarni, likovni in

fotografski natečaj za mlade od 14. do 25. leta starosti. Tema in tehnika sta prosti, kot vodilo pa ponujata verzje letošnjega Prešernovega nagradenca, Miroslava Košute: »Kaj pa jadra šepetajo, kadar veter jih napenja? Srečna so, da se začenja nova pot.« Pri-spevki morajo biti opremljeni s psevdonomimom, podatki pa priloženi v zapечатeni kuverti in izročeni ali poslani na Skk-MOSP - Natečaj, Ul. Donizetti št. 3 (TS), do ponedeljka, 14. novembra.

MLADINSKI DOM BOLJUNEC vabi v torek, 15. novembra, ob 20. uri na poto-pis Katje Kjuder »Moj Kurdistan«. S slikami in pripovedovanjem bo občinstvo spoznalo deželo, ki je po sve-tu večinoma poznana le po vojnah in kršenju človekovih pravic, a v resnici ponuja obiskovalcu tudi lepe stvari: pisano naravo, bogato arheološko dediščino in najpomembnejše: gostoljubje.

CELOVEČERNI KONCERT ljubljanskih veteranov (dir. Alojz Zupan) v organizaciji KD Skala pod pokroviteljstvom Zveze slovenskih kulturnih društev bo v soboto, 19. novembra, ob 20.30 v Kulturnem domu Skala v Gro-padi.

KUBA, otok revolucije, cigar, glasbe in rum - potopisno predavanje Sonie Covolo bo v soboto, 19. novembra, ob 20.30 v Ljudskem domu v Trečah.

SKD TABOR, V PROSVETNEM DOMU NA OPČINAH: 19. novembra, ob 20. uri Martinov večer MoPZ Tabor z gosti; 20. novembra, ob 18. uri Opeenska glasbena srečanja - madžarski trobilni kvintet In media brass quintet.

DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM vabi na prireditev »Moda iz baula«, posvečeno Aleksandrinkam. Nastopajo dramska skupina Društva žena iz Prvačine ter duo Janko in Valentina Zorn s pevko Lauro Budal. Prireditve bo v nedeljo, 20. novembra, ob 18. uri v Marijinem domu v Rojano (Ul. Cordaroli 29). Poskrbljeno je tudi za prevoz izpred rojanske cerkve četrte ure pred prireditvijo.

MLADIKA - ZTT - Tržaška knjižarna vabijo na »Kavo s knjigo... na knjižnem sejmu« v Ljubljano v sredo, 23. novembra, ob 11. uri. Prijave za organizirani obisk sprejema Tržaška knjižarna v Ul. sv. Frančiška 20.

Mali oglasi

37-LETNI FANT z večletnimi izkušnjami kot skladiščnik v tovarni išče resno zaposlitev. Tel. 328-1740877 ali 040-200882.

IŠČEMO LISO - triletno psičko pasme Zlati prinašalec. Izgubila se je v soboto, 29. oktobra, v okolici Praprota. Tel. št. 392-5594992.

ODDAJAMO V NAJEM opremljeno stanovanje, 75 kv.m, v zasebni hiši nad Trstom, v mirnem okolju in z lepim razgledom na morje; tel. 0481-413084, 333-1811661 v dopoldanskih urah.

PRODAM AVTOSEDEŽ - lupinico chicco avto-fix, s podnožjem za pritrnitev na sedež, snemljivo strehico in podlogo za novorojenčka, v odličnem stanju. Tel. št.: 338-2105138.

PRODAM štiri aluminijasta platišča za avto land rover discovery; tel. 328-4650354.

STANOVANJE v Sežani prodam. Tel. št.: 00386(0)41 345277.

UGODNO PRODAM dvodružinsko hišo (170 kv.m stanovanja) novogradnjo v neposredni bližini Kopra; tel. 0481-413084, 333-1811661 v dopoldanskih urah.

Prispevki

V spomin na pok. Angela Blažino darujejo Lara, Nadja in Srečko Sirca 30,00 evrov za FC Primorje.

Ob 5. obletnici smrti dragega moža in očeta Žarkota Vecchieta daruje družina 20,00 evrov za SPDT, 20,00 evrov za Sklad Mitja Čuk in 20,00 evrov za krožek Krut.

V spomin na Nevo Lukeš darujeta Nada in Uča Gašperšič 50,00 evrov za KD Ivan Grbec.

V spomin na prijateljico Učko darujeta Štefka in Nereo 50,00 evrov za Zvezo cerkvenih pevskih zborov.

V spomin na drago sestro Vando - partizansko aktivistko daruje Jože Škerk 250,00 evrov za sekcijo VZPJ-ANPI v Nabrežini in 100,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.



TRŽAŠKA KNJIGARNA - Na kavi s knjigo

Ob kavi tokrat tudi torta z voščilom za Vecchietta

Ob rojstnem dnevu tržaškega likovnika so pripravili - na njegovo presenečenje - pogovor z njim in o njem



Tokrat so pripravili presenečenje Vecchietu in tudi obiskovalcem

KROMA

Včerajšnje srečanje Na kavi s knjigo ni minilo ob branju ali predstavitvi knjige, temveč v družbi večkrat nagrajenega tržaškega umetnika, ki je predvčerajšnjim slavil svoj življenjski jubilej. Gost tokratne jutranje matinee je bil Franko Vecchiet, ki je v Tržaško knjigarno prišel, ne da bi vedel, da bo častni gost tokratnega srečanja. Prijetno presenečenje so pripravili organizatorji jutranjih klepetov ob kavici, obiskovalci pa smo poleg kavice lahko okusili tokrat tudi torto, na kateri sicer ni bilo 70 svečk, je pa bila ena, ki jo je Franko Vecchiet ganjen upihnil.

Srečanje je minilo ob prijetnem klepetu, na katerem se je govorilo o Vecchietovi umetnosti, njegovi karieri, vodenju Galerije Tržaške knjigarne, pa tudi o načrtih za prihodnost. Izvedeli smo, da je bil utrip v Galeriji TK nekoč popolnoma drugačen kot je danes. Franko Vecchiet je povedal, da so bili časi drugačni, saj so umetniki svoja dela prodajali bolje kot danes, pa tudi bolje so se znali promovirati. Pod vodstvom Vecchietta, ki je v osemdesetih letih vodil Galerijo TK, je skupina mladih umetnikov pripravila 120 razstav, dela tržaških umetnikov so bila stalno prisotna tudi na sejmu v Bologni. Do velikih sprememb je prišlo po razpadu Jugoslavije, je razložil slavjenec in dodal, da so se razmere zaostrele do take mere, da so morali galerijo celo ukiniti. A tržaški umetnik, ki je bil že od nekdaj pomemben član med Italijo in Slovenijo, je kmalu zatem začel svojo dejavnost likovnega pedagoga na Mednarodni šoli za grafiko v Benetkah, kjer predava še danes in kjer je tudi preživel - čeprav delavno - svoj 70. rojstni dan. Gost nam je zaupal, da je bilo današnje (beri včerajšnje) srečanje pravzaprav prvo praznovanje rojstnega dne, ki pa ga bo v naslednjih dneh obeležil tudi s svojo vnukinjo, ki je rojena istega dne, vendar 65 let kasneje, je dodal umetnik, ki se bo 17. novembra v Galeriji Velenje predstavil z najnovejšo produkcijo slik in grafik. Razstava bo nekakšna prepričevala velike pregledne razstave, ki jo umetnik namerava odpreti v Trstu, a nam

še ni znal postreči s podatkom, kje si bomo to razstavo lahko ogledali. Izvedeli pa smo, da bo razstava v nekem smislu hommage pred nedavnim preminulemu pesniku Tonetu Pavčku, pri

katerem si je Franko Vecchiet izposodil verz Samo tu lahko živim.

Včerajšnje druženje ob kavici in torti je postreglo še z drugimi prijetnimi trenutki, tudi tistimi, ki govori-

BAZOVICA - V telovadnici društva Zarja

Deset let moškega petja

Konec oktobra so proslavili desetletnico domače Moške vokalne skupine Lipa



Na prazničnem večeru so z jubilarji nastopili tudi gostje

KROMA

Telovadnica športnega društva Zarja je bila v soboto, 29. oktobra, pretesna, da bi sprejela vse, ki so želeli prisostvovati deseti obletnici moške vokalne skupine Lipa iz Bazovice. Mnoge je privabil zanimiv spored, mnogo pa je bilo tudi pevcov, ki so prišli od vsepovsod, da bi potrdili prijateljske stikane vezi v tem desetletju.

Publiko sta najprej pozdravili predsednica KD Lipa ga. Tatjana Krizmančič in predstavnica ZSKD ga. Valentina Sancin. Večer je prijetno, duhovito in sproščeno povezoval Peter Verč, ki je med pavzami spraševal prisotne po spominih in prigodah vezanih na moško vokalno skupino. Med temi je še pose-

bno izstopala ga. Vlasta, ki je prebrala občuteno razmišljanje o pevcih in okoljih, ki jih obdaja.

Prireditelji so pripravili pestro obletnico, razdeljeno v tri sklope. Najprej je pod taktirko zborovodkinje Anastazije Purič zapela MVS Lipa in izvedla pet skladb iz železnega repertoarja, kot tudi iz novejšega obdobja. Mogočno je zadonela pozdravna »Pobratimija«, čarobno pa je skupina podala znano skladbo »O kresu«. Sledili sta koroški nežna »Šo de rožice u hartelnu zavorale« in hudomušna »Kaj b'jaz tebe dal«, prvi del pa je zaključila »Podoba časa«, intenzivna in pomenska skladba, ki jo je na verze Marija Čuka uglasbil Tullio Možina, za zbor pa priredil Aleksander Vodopivec.

Naslednji sklop je gostil mladinsko vokalno skupino AnaKrousis, ki jo vodi Maurizio Marchesich. Sveža a solidno pripravljena skupina je dokazala, da je lahko petje prava zabava: ob klavirski spremljavi Aljoša Starca je zbor predstavil pet skladb, od »Dežele iz sonca in morja«, ki jo je na verze Miroslava Košute uglasbil sam dirigent Marchesich, priljubljeno »Ne čakaj na maj«, dobro izdelano »African al-leluia«, bolj razgibano Jacksonovo pop uspešnico »Will you be there« in veleznano »Libertango«. Mladinska skupina je požela velik aplavz, ki je zaslužen po plačal trud in lepo izvedbo zboru.

Na oder so nato stopili člani tamburaškega orkestra France Prešeren iz Bo-

ljunca, ki ga vodi Ervin Žerjal, in s katerim moška vokalna skupina »Lipa« sodeluje že nekaj let. V tem času so skupaj pripravili koncert klapskih in tržaških skladb, kar so prikazali med končnim delom te obletnice. Skupno s tamburaši so moški pevci zapeli radostne melodije, ki nam priključijo v spomin brezskrbne počitniške dni in prav tako je skupno zadonel tudi dodatek, zimzelena »Čiri-biri«.

Večina gledalcev in gostov se je po koncertu zadržala na prijetni družabnosti. Največje zadoščenje prirediteljem, ki so požrtvovalno pripravili koncert za deseto obletnico, pa so bili iskreni izrazi zahvale in čestitke za globoko doživet kulturni večer.

Rožmarin in roženkraut v Tržaški knjigarni

V Tržaški knjigarni v Ulici sv. Frančiška bo **drevi ob 18. uri** novo srečanje s knjigo. Protagonistka bo tokrat knjiga Rožmarin in roženkraut, ki se posveča verskemu življenju pri Sv. Ivanu od leta 1858 do 2010. Uredila jo je Neva Zaghet, izdali pa društvo Marij Kogoj in založba Neotesis. O publikaciji, ki zaobjema 150-letno zgodovino verskega življenja svetoivanskih Slovencev skozi čas, od duhovnikov, pevskih zborov in Marijine družbe pa do dramske skupine in skavtov, bo z avtorico predstavil Milan Pahor, ki je poskrbel za zgodovinsko studijo. Ob tej priložnosti bodo tudi predvajali kratkometražni film Pina Rudeža Sprehod po Sv. Ivanu.

Večeri Različnih okusov v kraški domačiji Bajta

Na kraški domačiji Bajta v Saležu prirejajo novembra štiri večere, kjer boste lahko okusili pristne domače okuse. Večerje z originalnimi jedilniki, ki jih običajno domačija ne ponuja, bodo ob četrtek, da bi na ta način, poleg raznolikih in drugačnih jedi promovirali tudi delo v tednu. Prvi večer, ki bo že **drevi**, bo posvečen sv. Martinu - na voljo bodo najrazličnejše specialitete od jezika v »vinjenik« čebuli do kuhanega kruha s panceto in sirom. Prihodnji večer v Bajti bo 17. novembra posvečen njokom pripravljenih na različne načine in z različnimi sestavinami. 24. novembra bo večer zaviti jedi, na Hughland večeru, 1. decembra, pa bo domačija Bajta ponujala meso visokogorskega škotskega goveda, ki je pravi pečat saleškega kmečkega turizma. Za večerje je potrebna predhodna rezervacija na telefonski številki 040/2296090, ura začetka pa ni določena. Naj spomnimo še, da ima enogastro-mnomska trgovina na domačiji Bajta nov delovni čas, in sicer od torka do sobote od 9. do 17. ure in ob nedeljah pa od 9. do 13. ure.

O partizanski Rabski brigadi Antona Vratuše

Politično-družbeni krožek Che Guevara vabi **danes ob 17.30** v knjigarno Fenice (Ul. Battisti - podhod Fenice) na predstavitev knjige Antona Vratuše Dalle catene alla libertà, ki prikazuje zgodbo partizanske Rabske brigade. O delu bo ob prisotnosti avtorja spregovorila zgodovinarica in raziskovalka Marina Rossi, srečanja pa se bodo udeležili tudi zgodovinarji Alessandra Kersevan, Stefano Lusa in Sandi Volk, moderator bo predsednik krožka Riccardo Devescovi.

Science+Fiction drevi

Na tržaško filmsko sceno - v kinodvorano Cinecity se danes vrača festival znanstveno fantastičnega filma Trieste Science+Fiction, ki ga prireja raziskovalni center Cappella Underground. Za uvod bodo ob 18. uri predvajali film Abduš Salam. The Scream of Symmetry, ob 20. uri pa Monsters Garetha Edwardsa, ob 22.15 pa Cave of Forgotten Dreams 3D. Na Trgu sv. Antona že stoji velika kupola SpaceOpera, ki ponuja virtualno potovanje s pomočjo tehnike sferičnega renderinga. V Občinski galeriji na Velikem trgu pa bo Alessio Iurman ob 16.30 poskrbel za performanso Cu-BIT.

1. Sv. Martin v Gabrovcu v Društveni Gostilni petek, 11.11.11 od 18. dalje



...prašiček na žaru, novo vino, oktoberfest piva,

glasba s skupino Krügel Orkestra

Tel. 040 229168

Danes prikaz filma Glinščica, princesa doline

Danes, ob 18. uri, bo v občinskem gledališču F. Prešeren v Boljuncu predstavitev novega dokumentarnega filma Glinščica, princesa doline, ki ga je realiziral Tiskovni urad Dežele FJK- Televizijske produkcije v sodelovanju z Občino Dolina. Snemanje se je začelo januarja leta 2009 in je trajalo približno tri leta, film pa prikazuje enega najpomembnejših naravnih okolij v Furlaniji Julijski krajini v različnih letnih časih. Posebno zanimiv je del posvečen posebnim dodatkom, v katerem so soudeleženi izvedenci in docenti tržaške univerze. Dokumentarec bo na voljo v italijanski, slovenski in angleški različici in ga bosta urad deželne naravnega rezervata na Občini Dolina Valle (www.riservavalrosandra-gliniscica.it - 040-8329237) ter urad za stike z javnostjo avtonomne dežele Furlanije Julijske krajine, na podlagi prošnje brezplačno nudila ustanovam, šolam in društvom.



SOŠKA DOLINA - Kanalski Kolovrat

Pričevanje o življenju v tem odmaknjenem predelu

Knjigo sta napisala oče Franc in sin Zoran Jerončič - Zbrala sta dragoceno gradivo

Življenje na Kanalskem Kolovratu, je naslov knjigi, ki je izšla pred kakim tednom in so jo predstavili prejšnjo v nedeljo na Ligu, slikoviti vasi, ki se nahaja na visokem grebenu med dolinama Soče in Idrije. Pri predstavitvi 300 strani obsežne knjige, se je zbrala dobra polovica vseh prebivalcev, ki še vztrajajo v vaseh, vasi- cah in zaselkih Kanalskega Kolovrata. Odmaknjenost od glavnih prometnih žil, delovnih mest, sedežev upravnih enot, pa šolskih in športnih struktur, so večino tamkajšnjih ljudi prisilile, da so zapustili svoje domove in si življenjske in zaposlitvene pogoje našli v Soški dolini, v Novi Gorici in drugod. Veliko zaselkov je propadlo, hiše so se podrle, razvaline pa sta zakrila grmičevje in robida. V knjigi najdemo podatek, da je med obema vojnoma na Kanalskem Kolovratu bilo 73 zaselkov, zdaj pa jih je še približno polovica. Eni od teh vasic je ime Melinki in se nahaja na pobočju, ki gleda proti Benečiji. V tej vasi živi 88-letni Franc Jerončič, oče tudi pri nas znanega trenerja odbojke Zorana Jerončiča. Po smrti žene in enega od sinov, s katerim sta upravljala kar veliko kmečko posestvo, živi kleni in v vseh pogledih razgledani Franc sam. Sin Zoran namreč živi v Novi Gorici, a obiskuje očeta skorajda vsak dan. Pred leti je oče Franc v bližnjem zapuščenem skednju uredil etno-zgodovinsko razstavo, ki jo ob koncih tedna obiskuje kar veliko ljudi. Med razstavnimi predmeti bomo našli staro kmečko orodje, hišne predmete, ostaline iz 1. svetovne vojne, veliko pa je tudi lesenih skulptur, ki jih je oče Franc sam izdelal. Franca Jerončiča sem osebno spoznal že pred mnogimi leti. Takoj sem razumel, da imam pred sabo načitanega in razgledanega človeka, ki mu ni tuj noben argument. Predvsem sem spoznal človeka, ki do podrobnosti pozna vse odtenke življenja na Kolovratu, nekdanje in sedanje. Domačini so mu nadelili naziv »živa zgodovina«, in pri tem niso v ničemer pretravali. Franc Jerončič si je v svojem dolgem življenju marsikaj zapisoval. Beležil si je hišna imena ljudi s celotnega Kolovrata, zapisoval si je zgodbe, pripovedi in anekdote, zapisoval si je zgodovinske podatke, bil je tudi partizan in je tudi sam marsikaj krutega doživel in okusil. Pri predstavitvi knjige je povedal, da so v teh krajih ljudje zelo zavedni Slovenci. V partizane je

Na predstavitvi knjige so se zbrali domačini krajev, opisanih v knjigi



odšlo kakih 150 mladih, ni bilo pa primerov odpadništva in izdajalstva, je s ponosom podčrtal.

Pred kakim letom ga je sin Zoran pregovoril, naj vendarle zbere vse te zapiske in naj jih pripravi za knjižno izdajo. Pri nabiranju še novih podatkov je sodeloval tudi sin Zoran, ki je v končni fazi pomagal pri urejevanju in pisanju knjige. Zoran in oče sta deloma z avtomobilom, deloma peš prevozila in prehodila širša območja Kolovrata in si ogledala to ali ono zanimivost kraja. Ob vsakem postanku je oče Franc pripovedoval sinu zgodbe, pa tudi lastne poglede in doživlja, ki jih je Zoran vestno zapisoval. Sina so ti obhodi in pripovedi tako prevzele, da se je tudi sami spraval na potem po strmih zaraščenih pobočjih in iskal ter fotografiral že zdavnaj zapuščene hiše in zaselke. »Šlo je kot bi iskal z džunglo zaraščena mesta Majev«, je pri predstavitvi povedal Zoran Jerončič. Edini znak, da je bila v bližini kaka domačija, predstavljajo ostanki sadnega drevja, ponekod tudi smreke, je še pojasnil Zoran. Poleg opisa in fotografij vseh zaselkov, so v knjigi, kot rečeno, zbrani tudi ključni zgodovinski podatki, pa potopisi, pripovedi in drobne zanimivosti Kolovrata. Našli bomo tudi seznam narečnih besed za kmečka opravila, za orodja, za predmete iz vsakdanjega življenja in nasploh za obče pojme, ki so bili ali so še v rabi v Posočju in so sorodni govorici v bližnji Beneški Sloveniji. Zo-

ran pa ne bi bil Zoran, če ne bi zadnjega poglavja posvetil športu. Zadnje strani knjige so namreč namenjene športnikom s koreninami na Kolovratu, ki so v svoji športni karieri dosegli in še dosejajo rezultate na visoki in celo vrhunski ravni. V glavnem gre za odbojkarje, ki so se po vrsti kalili pri

Salonitu iz Kanala, med njimi pa najdemo tudi atlete, kajakaše in predstavnike drugih panog. Skratka, gre za knjigo, ki je na dopadljiv in berljiv način zbrala, opisala in bralcu prinesla kar zajeten izsek te odmaknjene, vendar lepe pokrajine v Soški dolini.

Vili Prinčič

SSG - Ugodnosti za abonente in gledalce

V nedeljo z avtobusom na gledališko predstavo



Nedeljski gledalci so se udobno pripeljali v tržaški Kulturni dom

KROMA

ZAGREB - Velik glasbeni spektakel

Nemški Rummsteini spet ogreli občinstvo

Adrenalinsko, sproščujoče, tehnično in umetniško dovršeno doživetje je to, kar Rummsteini na vsakem koncertu lahko zagotovijo svojim oboževalcem z zanesljivostjo nemške »firme«. Po lanskem oboževalnem koncertu turneje Liebe ist für alle da, so se kralji industrijske metalne glasbe vrnili v zagrebško Arenu z enim od prvih koncertov nove turnee, ki je vezana na skorajšnji izid novega, kompilacijskega albuma Made in Germany.

Razmerje med glasbo in špektaklom se je v primerjavi z lanskim koncertom rahlo premaknilo v prevladovanje prve, kar sploh ne pomeni, da glasbeniki niso presenetili z novimi in starimi scenskim, svetlobnim in predvsem »ognjenimi« efekti. Skupina se je pripeljala na hrvaško s tridesetimi tovarnjaki in je z običajno profesionalnostjo zagotovila navdušenemu občinstvu visoke standarde pirotehniškega špektakla.

Z letošnjim konceptom so se glasbeniki, fizično približali svoji publiki, saj so z navalom zvokov in ritmov ter s svojo impozantno prisotnostjo dobesedno vladali nad parterjem preko visečega in premikajočega se mostu, ki je povezal glavni oder z malim odrom sredi arene. Tudi sam vstop je odražal željo po bližnjem stiku, saj so glasbeniki s hrvaško in lastno zastavo v roki prehodili kot boksarji v sprevodu del dvorane do odrskega »ringa«. Uvodnih, tako rekoč ogrevalnih skladb ni bilo, saj so bile prve note naznanile eno najbolj popularnih uspešnic, Sonne, ki so v sekundi vžgale publiko.

Iskre in plameni ognja so se simbolično in dejansko, nenehno vžigali v izvedbah skupine, ki ne upošteva srednjih poti; ali vse ali nič, v energičnem pogonu, ki ga kot imenitna odrska žival vidi pevec Till s svojo glasovno in fizično karizmo skozi dobesedno eksplozivne izvedbe skladb kot so Du riechst so gut, Amerika, Asche zu Asche, Mein Teil, Mutter, nepogrešljiva Du hast. Rummsteini so poleg novosti ohranili v novi obleki nekatere stalnice, kot so mučenje klavirista, ki ga je pevec tokrat stlačil v velik lonec in ga seveda kar precej »se-grel« ali karikaturno smešni seksualni namigi, ki dosežejo višek z izlivi penine in tekočine na publiko iz »nedvoumno« oblikovanih topov in cevi.

Proti koncu se je pojavil še izoliran sentimentalni intermezzo skladbe Ohne dich, srce Rummsteinov pa je pri pesmi Mein Herz brennt dobesedno gorelo za publiko, pred katero so se veliki profesionalci in odlični glasbeniki na koncu poklonili in poklekili ter jih pozdravili še z dodatkom Ich will in Engel.

Na neudržljivo moč Rummsteinov v Zagrebu bo druga, nam bližja prestolnica odgovorila z legendo bolj sentimentalne rockovske usmeritve, saj bo Elton John v petek v areni Stožice v Ljubljani. Kot je veljalo za zagrebški dogodek, so vstopnice kot tudi avtobusni prevoz na voljo tudi v Trstu pri Radioattivit (tel. 040-304444).

Rossana Paliaga

V nedeljo je Slovensko stalno gledališče prvič pospremlilo svoje abonente in gledalce na predstavo z avtobusom. Posrečena zamisel je več let ležala v predalu in se je letos uresničila s pričakovanim uspešnim odzivom, saj je predstavljala veliko spodbudo za tiste, ki nimajo prevoza ali se nočejo ukvarjati z zamudnim iskanjem parkirišča. Prvi avtobus je odpeljal iz Sesljana in je privabil navdušene gledalce vzhodnega Krasa, ki so vstopili v Nabrežini, Križu, Zgoniku in na Proseku. Drugi avtobus pa je odpeljal z Opčin. Se je usmeril proti zahodnemu Krasu in Bregu, kjer so se zainteresirani zbrali na postajah v Trebčah, Padričah, Ricmanjih, Borštu, Boljuncu, Dolini in pri Domju. Naslov prve predstave ne bi mogel biti primernejši, saj je nova pobuda štartala ravno v znamenju komedije Šoferji za vse čase Mira Gavran v režiji Borisa Kobala. Ponudba "gledaliških" šoferjev bo veljala za vse nedeljske ponovitve predstav osnovnega abonmaja in bo potekala z istim voznim redom. Naslednja avtobusa bosta vozila 20. novembra ob nedeljski ponovitvi gostujoče predstave drame SNG Maribor Kar hočete Williama Shakespearja v režiji Janusza Kice.

Poleg nedeljskega avtobusa obstaja tudi druga ugodnost, namenjena gledalcem, ki se pripeljejo v gledališče z zasebnim vozilom. S prvimi ponovitvami prve produkcije je gledališče lahko za beležilo tudi zadovoljstvo obiskovalcev s parkirnimi kuponi za garažo ParkSi na

UMETNOST

Jutri odprtje »tovarne« Maravee na gradu Susans

Gradovi nimajo veliko skupnega s tovarnami, v prvih vladata predvsem bogastvo in ugodje, v drugih delavci, njihov pot in tekoči trakovi. Jutri pa se bosta oba svetova združila. Na gradu Susans v Majanu, ki je last družine Gervasoni, bodo namreč odprli Maravee Fabrica 2011.

Deseta izvedba niza razstav sodobne umetnosti, ki jih prireja Sabrina Zannier, bo letos posvečen »etiki in lepoti dela, med produkcijo in vizionarnostjo«. Do 20. novembra bodo na ogled fotografije, skulpture, filmi, performansi in celo užitne instalacije.

Na letošnji izvedbi sodelujejo številni sodobni umetniki iz Italije in tujine: Olivio Barbieri, Monica Biancardi, Corrado Bonomi, Sergey Bratkov, Sara Corsini, Belinda De Vito, Maurizio Frullani, Yasumasa Morimura, Michele Spanghero, Hema Upadhyay, Willi Verginer in Luigi Vitale. Med njimi je tudi Tržačanka Lorenza Matic.

Uradno odprtje bo danes ob 18.30, izoblikovala pa ga bodo branja in recitacije Massima Somaglina ter Lorenze Franzoni.

Maravee Fabrica 2011 bo na ogled do 20. novembra, vsak dan med 11. in 13. ter med 15 in 19. uro.

V Sežani predstavitev Aleksija Pregarca

V sežanski Kosovelovi knjižnici bodo danes ob 18. uri predstavili pesniško zbirko Aleksija Pregarca Amebno razkošje. Knjiga je pred nedavnim izšla pri Goriški Mohorjevi družbi, prinaša pa bogat izbor poetike tržaškega pesnika; v svoji trinajsti zbirki je namreč zbral kar 160 pesmi.

Ob avtorju bodo na današnji predstavitvi sodelovali oblikovalec Marko Lupinc, saksofonist Tomaž Nedoh in Maša Pregarc. Večer bodo zaključili z odprtjem Lupinčeve foto-grafične razstave Kraška ohcet.



SLOVENSKA KNJIŽEVNOST V ITALIJI - Prof. Vilma Purič

Njenih dvanajst izbranih pesniških ustvarjalcev

Pri založbi Mladika je izšla publikacija *Pesniki pod lečo*, pri kateri je sodelovala s prof. Ireno Novak Popov

Prof. Vilma Purič poučuje slovenščino, zgodovino in zemljepis na Nižji srednji šoli Srečka Kosovela na Opčinah, v naši javnosti pa je znana predvsem kot recenzentka in literarna zgodovinarica. Prav tega področja se tiče njeno zadnje delo - pred dvema letoma je Puričeva objavila svoj knjižni prvenec, roman z naslovom *Burjin čas* -, ki je pred kratkim izšlo pri tržaški založbi Mladika. Monografska publikacija z naslovom *Pesniki pod lečo* je sad sodelovanja avtorice s prof. Ireno Novak Popov.

Kaj vam na osebni, pedagoški in intelektualni ravni pomeni izpopolnjevalno leto, ki ste ga preživeli na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani?

V Ljubljano sem odšla zaradi dejstva, ker sem v zadnjih letih poučevala v mestnih šolah, v katerih sem se srečevala z otroki iz mešanih zakonov in italijansko govorečih družin ter tujih narodnosti. To mi je v začetku povzročalo precej težav, hkrati pa me je tudi spodbudilo k razmišljanju, kako tem otrokom predstaviti slovenščino, tako da jo vzljubijo in da jo čutijo doma v Trstu. V razredu sem začela obravnavati naše avtorje. Bila pa sem zelo pozorna na nekatere tematike, ki so se mi zdele za tržaškega človeka zelo pomembne. Človek, ki živi v Trstu, se mora prej ali slej približati narodnostni tematiki. Začela sem torej raziskovati, kako se pesniki v svojih besedilih približujejo temu področju.

Kako je potekalo sodelovanje s prof. dr. Ireno Novak-Popov?

Prof. dr. Novak Popova je bila z menoj prof. redna sodelavka. Sledila sem njenim predavanjem ter opravljala delo, ki so ga imeli tudi njeni študentje. Hkrati sem pisala eseje, ki jih je sproti prebirala in mi svetovala ter odsvetovala.

V kolikšni meri in kako primorska pesniška tradicija (Gregor-

Vila Purič

KROMA



čič, Gradnik, Kosovel) vpliva na zamejske pesnike?

Zelo veliko. Pesniki, ki se bolj približujejo postmodernizmu, se v svojih pesmih poigravajo z literarno tradicijo. Do Kosovela je odnos zelo raznolik. Nekateri se približujejo njegovim impresionističnim opisom Krasa in njegove gmajne, drugi pa se s tem malo poigravajo, denimo Marko Kravos in Marij Čuk.

Koliko je v osrednjeslovenskem prostoru med stroko prisotna zavest o slovenskem pesništvu in na splošno ustvarjalnosti v Italiji?

Profesorica je na svojih predavanjih omenjala nekatere avtorje, sestavila pa je tudi Antologijo slovenskih pesnic, v katero je vključila tržaške avtorice, in sicer Ireno Žerjal, Bruno Ma-

rijo Pertot in goriško pesnico Ljubko Šorli. Denis Poniž je sestavil knjigo Slovenska lirika 1950-2000 in vanjo vključil Miroslava Košuto, Aleksija Pregarca, Marka Kravosa, Aceta Mermoljo ter Marija Čuka. Stroka torej pozornost tej problematiki posveča.

Kako se izraža nacionalni element skozi slovensko pesništvo v Italiji?

Že pred veliko leti je Marija Pirjevec napisala pomembno študijo o tipoloških značilnostih zamejske književnosti in v njej poudarjala prisotnost narodnostne tematike kot eno temeljnih vrednot, ki jih slovenski ustvarjalci v zamejstvu opisujejo. Narodnostna tematika je torej prisotna pri vseh avtorjih. Na poti, ki me je vodila skozi dvainosemdeset pesniških zbirk, nisem

srečala zbirke, v kateri ne bi bila narodna tematika vsaj delno omenjena. To je vsebina, ki je zelo gibljiva, spreminja se od avtorja do avtorja, od pesniške zbirke do pesniške zbirke. Prinaša nam različne odnose in doživetja naroda, kajti v Trstu živimo narodno situacijo, v kateri doživljanje naroda in jezika ni vedno za vse enako.

Zakaj največji poudarek Trstu, zakaj le Ljubka Šorli med Goričani in zakaj ni pesnikov iz Benečije?

V izboru v bistvu ni pesnikov iz Gorice in Benečije in ni tudi veliko tržaških pesnikov. V Trstu pesni namreč veliko več pesnikov od samega izbora. Omejila sem se na dvanajst avtorjev, izbor pa je precej obsežen, saj so posamezni avtorji napisali veliko število pesniških zbirk. Ljubko Šorli sem izbrala, ker mi je zelo pri srcu kot pesnica, pa tudi zaradi dejstva, da se je v tistem času v Trstu veliko bolj uveljavljala proza, v kateri je prisotno mitsko doživljanje narodnosti.

Kateri ustvarjalec vam je najbolj pri srcu in zakaj?

Recimo, da so mi vsi prirasli k srcu, ker so pesniki, ki imajo zelo močne individualne poteze. Vsak ima svojo življenjsko pot in svoj način pesnjenja. Vsak je res zelo poseben. Gotovo so me zelo privlačile predvsem ženske avtorice, torej njihovo pesnjenje in približevanje poetološki in življenjski tematiki.

Kakšne so perspektive slovenske poezije v Italiji?

Če pogledamo letnice rojstva, ki so pridane avtorjem v knjigi, se generacije nalomijo. Če pa prelistamo antologijo, ki jo je sestavil David Bandelj, opazimo, da je zelo veliko imen v prvih desetletjih po vojni ter da je v zadnjih letih veliko manj ustvarjalcev, predvsem v Trstu. Prepričana sem, da bodo mlajši v Trstu pesnili. Generacija iz šestdesetih je namreč molčala, medtem ko v mladih čutim velik ustvarjalni naboj.

Primož Sturman

VIDEM

Sijajna Viktorija Mullova

Rojenice, ki so bdele ob zibelki Viktorie Mullove, res nišo štedile z darovi: deklico je poljubila glasbena muza, ki jo spremlja od četrtega leta dalje, ko se je posvetila študiju violine in kmalu zablestela kot izjemen talent. Čeprav je umetnica l.1983 zapustila Sovjetsko zvezo, je večkrat izrazila svojo hvaležnost državi zaradi možnosti študija, ki je najprej njenim staršem, nato tudi njej, omogočil najvišjo možno izobrazbo. Življenjepis sijajne violinistke je že pravi roman, od zmag na najpomembnejših mednarodnih tekmovanjih do pestrih osebnih doživetij, ki so obogatili šarmantno dekle z oboževanjem in ljubeznijo prav tako izjemnih umetnikov. Oče prvorojenca Miše je Claudio Abbado, po bolečem razdoru pa je Viktorija v Londonu zaživela ob novih izzivih, ljubezenskih in umetniških. Razširila je svojo družino na tri otroke, razširila je tudi svojo glasbeno radovednost tako na jazz kot na baročno glasbo in povsod dokazala svoj talent, tankočuten okus, predvsem pa neprisljen, sproščen odnos do glasbe, ki ga najdemo pri malokaterem umetniku.

Še vedno deklško sveža, v elegantni črni obleki, ki je tu pa tam odstirala neoporečne linije vitkega telesa, je Mullova nastopila na odru gledališča Giovanni Da Udine s programom, ki povsem razgali solista: dve Bachovi Sonati in Partita za violino solo so preizkusni kamen, ob katerem se marsikateri violinist spotakne, ruska umetnica pa je osvetila Bacha z interpretacijo, ki pušča za seboj utečene kalupe in je dokaj oddaljena tudi od tistih, ki jih je sama pred leti zabeležila na CD. V zadnjem desetletju se je Viktorija približala baročni praksi in sodelovala s priznanimi specialisti in filologi: odločila se je za baročni lok in strune, ni pa osiromašila plemenitega zvoka svojega instrumenta. Bachovi glasbi je vtisnila lahkotnost plesa, ob tem pa jo je obogatila z dinamičnimi niansami, ki ustvarjajo neizrekljivo lepo fraziranje.

Vidensko občinstvo je presenetila s spremembo zaporedja Sonat, zato so se aplavzi neumestno sprožili po četrtem stavku Partite v E-duru, ki je zablestela v sosledju baročnih plesov. Kar osupljiva je lahkota, s katero Mullova premaguje tehnične probleme: njeno muziciranje lije kot žuboreči potoček, telo rahlo zadrti ob izstopajočih frazah; primerjava s kolegi, ki se med koncertom pošteno spotijo in namučijo, podkrepi prepričanje, da je umetnica res enkratna spojina sreče, talenta in značaja, ki glasbo doživlja v idealni dimenziji. Skoraj plah, nevsiljiv a obenem prisrčen nasmehek je zahvala aplavzom, spopad s Sonato v g-molu pa je novo presenečenje: Adagio se odvija brez vsakršne retorike, nadvse zahtevna Fuga zgubi breme težkega spopada, Siciliana je nežna in blaga, Presto pa je igriv in pester zaključek izvedbe, ki jo bomo še dolgo hranili v spominu. Program, ki bi zdelal korenjaka, je Mullova odigrala brez premora. Tretji Bachov biser je bila Sonata v d-molu z znamenito Chaconne, morda vrhunec Bachovega violinskega opusa. Z eleganco baletne zvezde se je Viktorija poglobila v resnobo partiture, jo osvobodila romantičnih navlak ter jo oplemenitila z interpretativnimi idejami, ki so se udejanjale s tehnično najrazčnejšimi sredstvi: arpeggi so rasli od komaj slišnega šepeta do bohotnosti, lok je pričaral tankočutne vezene, ki so polifonski fantaziji stregle kot neprisljeni okrasek. Zamaknjenost, brezpogojno občudovanje in hvaležnost za izjemno doživetje so kronali navdušeni aplavzi, ki se jim je umetnica odločila z Largom iz C-dur Sonate.

Katja Kralj

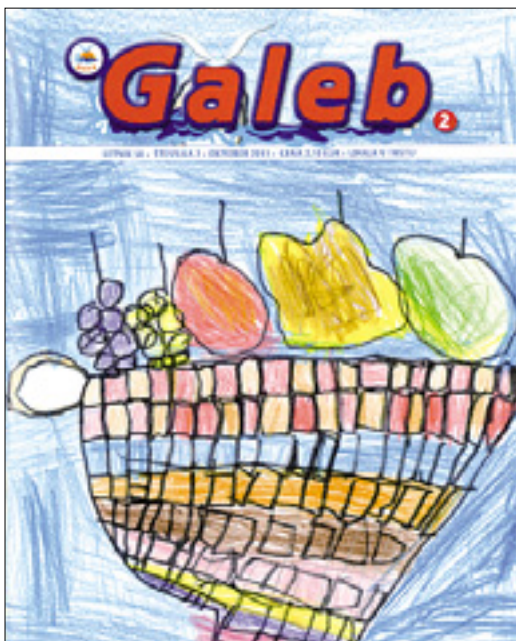
REVIJE ZA MLADE BRALCE - Oktobrska številka

Galeb išče in spodbuja »junake«

Tokratno številko uvaja namreč pesmica Junak si, če ... Zanimiva in zabavna vsebina z izjemnimi ilustracijami

Oktobrski Galeb nas vabi k branju zanimivih pravljic in napetih vsakdanjih zgodb, k deklamiranju, reševanju privlačnih nalog, k likovnemu ustvarjanju, raziskovanju in zabavi. Tokratno številko revije za otroke je uvedla razpoloženska pesem Junak si, če ... Zvezdane Majhen z ilustracijo Mojce Cerjak. Pesem je odlična spodbuda za tiste, ki bi radi postali junaki, a ne vedo, kako bi to storili. Ustvarjalci Galeba so na enem mestu zbrali še druge pesmice, ki se lahko pohvalijo z edinstveno sporočilnostjo. Pred nedavnim preminuli Tone Pavček nas razveseljuje s pesmico Angel za pridne, ki jo je ilustriral Klavdij Palčič, Martina Legiša je prispevala pesmico Strah, ki jo je likovno upodobil Štefan Turk, Bena Štampe Žmavc pa nas nagovarja s pesmiko, Jinska šam.

Stari znanec z Galebovih strani je dedek, ki nam skozi zgodbo predstavlja običajne predmete nekdanjega vsakdanjika in imena zanje. Avtorica zgodbi Dedek, igray se z nami nas seznanja s čebričem, v katerega so nekoč vlivali vodo. Priljubljena Čarovnica Časminka nam tokrat pripoveduje, česa vsega se uči v čarovniški šoli. To zgodbo je napisala Tatjana Kokalj, z ilustracijami pa jo je obogatila Daša Simčič. Živopisana je zgodbi-ca Štefke Kac Marn z naslovom Pingvin Pingi, ki je komaj čakal krompirjeve počitnice. Za živopisnost zgodbi ima zasluge tudi ilustratorka Živa Pahor. Tinček nas s svojimi dogodivščinami spremlja tudi v tem šolskem letu. Za oktobrsko številko so oblikovalci Galeba izbrali zgodbi Sodni proces proti Feliksu. Zelo slastna pa je tudi pravljica Slaščičarna pri veseli Eli, ki jo je napisal Slavko Pregl. Avtorska živalska pravljica Jožeta Sevljaka Osabosa nas nevsiljivo in šaljivo uči, kaj se zgodi, če smo preveč radovedni in če nenadoma postanemo neznana vrsta.



Galeb nam vsak mesec prinaša tudi anekdote in različne ljudske pripovedke. Marjeta Zorec je priredila šaljivo pravljico iz ljudskega izročila. Ta govori o škrtu Šantku, ki je živel v Logarski dolini. Zanimiva pa je tudi rubrika Ko živali spregovorijo kot ljudje, ki jo pripravlja Klarisa M. Jovanovič. Tokrat lahko spoznamo različne prispodobe, ki so povezane z medvedom. Med zgodbami pa velja omeniti tudi zgodbo Berte Golob, ki nas v oktobrskem Galebu seznanja z življenjem in delom pesnika Josipa Murna Aleksandrova.

Zelo priljubljene pa so tudi igre in dopolnjevanke, za spretnostne prste pa je ravnopravna liko-



vna delavnica Jasne Merku, ki je postregla z nasveti, kako izdelati striženke. Federica Papi pa nas je popeljala v podzemni svet, v katerem delujejo spaleologi. Čisto na koncu revije Galeb se nahaja rubrika Šolarji pišejo in rišejo, ki nam prinaša risbe in spise šolarjev devinske osnovne šole Josip Jurčič in katinarske osnovne šole Fran Milčinski. Ena od teh risbic krasi tudi oktobrsko izdajo Galeba. Na naslovnici je namreč risbica Sofie Blason, učenke 2. razreda katinarske osnovne šole. Še pred zadnjo rubriko pa lahko mladi uporabniki srečajo Škrobka, ki nas uči pripravljati osvežilni napitek iz limone, mete in nerafiniranega trsnega sladkorja. (sč)



IRAN - IAEA v svojem novem poročilu trdi, da je država v preteklih letih razvijala jedrsko orožje

Teheran ne popušča glede svojega jedrskega programa

Zahod za nove sankcije, Rusija proti, Kitajska koleba - Izrael: Iran je treba ustaviti

TEHERAN - Po objavi poročila Mednarodne agencije za jedrsko energijo (IAEA), v katerem trdi, da ima verodostojne dokaze, da je Iran v preteklih letih razvijal jedrsko orožje, Teheran ne popušča glede svojega jedrskega programa. Medtem ko zahodne države zahtevajo nove sankcije proti islamski republiki, iz Pekinga in Moskve prihajajo pozivi k pogajanjem.

Iranski predsednik Mahmud Ahmadinedžad je izjavil, da Iran glede svojega jedrskega programa ne bo odstopil niti za ped. Ob tem je zavrnil obtožbe iz poročila IAEA, da Iran svoj civilni jedrski program izrablja za razvoj jedrskega orožja. "Mi ne potrebujemo atomske bombe," je zatrdil.

Ahadmedžad se je v govoru v mestu Šahr-e Kord, ki ga je prenašala državna televizija, spravlil tudi na ZDA, ki jih je obtožil, da so agenciji za jedrsko energijo posredovale "prazne dokaze", ki jih vsebuje poročilo. "Ne bomo izdelali dveh bomb, medtem ko jih imate vi 20.000. Razvili bomo nekaj, na kar vi ne morete odgovoriti - etiko, humanost, solidarnost in pravičnost," je poudaril. "Vedeti morate, da še noben sovražnik iranskega naroda nikoli ni okusil zmage," je dodal iranski predsednik.

Iranski veleposlanik pri IAEA Ali Ašgar Soltanineh je prav tako zatrdil, da Iran ne bo nikoli pristal na kompromis glede svoje legitimne pravice do jedrskega programa. "Iran bo nadaljeval miroljubne jedrske dejavnosti. Tako kot so se številne prejšnje obtožbe pokazale za neutemeljene, tudi tokrat ne bodo prinesle nobenih rezultatov," je prepričan.

Tudi Sultanieh je ponovil, da je iranski jedrski program povsem miroljuben in da bo Teheran še naprej sodeloval z mednarodno jedrsko agencijo. Veleposlanik, ki je poročilo IAEA označil za "politično motivirano", je generalnega direktorja agencije Jukijo Amana obtožil, da je naredil "zgodovinsko napako", ker je objavil poročilo.

Po njegovih besedah gre za "neuravnoteženo, neprofesionalno in politično" ravnanje, poročilo pa vsebuje "lažne navedbe", temelječe na informacijah, ki so jih posredovale ZDA in druge države.

Zahodne države so zaradi poročila IAEA zaskrbljene in zahtevajo nove sankcije proti islamski republiki. EU je sporočila, da poročilo "resno zaostrojuje obstoječe skrbi o naravi iranskega jedrskega programa glede na to, da poročilo posebej izpostavlja informacije, ki jih je potrdila IAEA, o možni vojaški dimenziji iranskega jedrskega programa".

MAHMUD AHMADINEDŽAD

ANSA



"Na splošno te ugotovitve močno nakazujejo na obstoj obsežnega programa razvoja jedrskega orožja v Iranu," je izjavila tiskovna predstavica visoke zunanje politične predstavnice EU Catherine Ashton, Maja Kocijančič. Kot je dodala, poročilo IAEA slo ni na "čvrstih, verodostojnih" dokazih.

Nemčija se je medtem zavzela za nove sankcije proti Iranu. Tiskovni predstavnik nemške kanclerke Steffen Seibert je v Berlinu izjavil, da se mora Teheran vrniti za pogajalsko mizo s šestserico - ZDA, Rusijo, Kitajsko, Francijo, Veliko Britanijo in Nemčijo.

"Če bo Iran še naprej zavračal resna pogajanja o svojem jedrskem programu, bodo nove, ostrejšje sankcije neizogibne," pa je v izjavi zapisal šef nemške diplomacije Guido Westerwelle. Dodal je, da Nemčija nasprotuje kakršnikoli razpravi o vojaški akciji proti Iranu.

Tudi Velika Britanija je Iranu požugala z novimi sankcijami, če ne bo "spremenil smeri". "Iran mora spremeniti smer. Želimo si izpogajano rešitev in Iranu vedno znova ponujamo roko sprave," je izjavil britanski zunanji minister William Hague.

Vendar če bo Teheran še naprej zavračal resna pogajanja o svojem jedrskem programu, "moramo krepiti pritisk in z našimi partnerji razmišljamo o nizu dodatnih ukrepov", je poudaril Hague. Opozoril je tudi, da iranski jedrski program spodbuja pozitivne koristi, ki jih je Bliznjemu vzhodu prinesla arabska pomlad.

Izraelski premier Benjamin Netanjahu pa je izjavil, da mora svet Iranu preprečiti, da bi prišel do jedrskega orožja. "Pomen tega poročila je, da mora mednarod-

na skupnost ustaviti iranska težnje po jedrskem orožju, ki ogrožajo mir v svetu in na Bliznjem vzhodu," piše v sporočilu za javnost iz Netanjahujevega kabineta.

Rusija je po drugi strani sporočila, da ne bo podprla novih sankcij proti Iranu kljub poročilu IAEA. "Morebitne dodatne sankcije proti Iranu si bo mednarodna skupnost razlagala kot sredstvo za zamenjavo režima v Teheranu," je izjavil namestnik ruskega zunanjega ministra Genadij Gatilov. "Ta pristop je za nas nesprijemljiv in Rusija ne namerava obravnavati tega predloga," je dejal, pri čemer ni pojasnil, ali bo Rusija vložila veto na morebitne nove sankcije proti Iranu.

Kitajska pa je pozvala Teheran, naj pokaže "prožnost in iskrenost" po objavi poročila IAEA. Tiskovni predstavnik zunanjega ministrstva v Pekingu Hong Lei je dejal, da bi morali iransko jedrsko vprašanje rešiti z "dialogom in sodelovanjem". Ob tem je pozval IAEA, naj deluje "pravično in objektivno" in razjasni "relevantna vprašanja".

Jure Kos (STA)

GRČIJA - Dosedanji premier Papandreu v televizijskem nagovoru potrdil odstop

Kljub obljubam in pritiskom še vedno ni dogovora o predsedniku vlade narodne enotnosti

ATENE - Grški vladajoči socialisti in opozicijski konservativci očitno tudi včeraj - kljub vrsti napovedi in obljub o nasprotnem - niso dosegli dogovora o novem premieru in vladi narodne enotnosti, ki bi Grčijo vodila do predčasnih volitev. Kot so sporočili iz urada grškega predsednika, se bodo pogovori nadaljevali danes ob 9. uri.

Tudi sinočnje srečanje vodij treh političnih strank, ki sodelujejo v pogajanjih o oblikovanju začasne vlade, očitno ni prineslo rezultata, poroča ameriška tiskovna agencija AP. Tovrstna pregovarjanja glavnih političnih akterjev v obubožani Grčiji so se sicer včeraj vlekli že tretji dan, pritisk, da mora dogovor priti hitro, pa je vse večji. Med drugim je guverner grške centralne banke George Provopoulos takojšnje oblikovanje nove vlade označil za "nujno", vsakršno nadaljnje odlašanje pa bi po njegovem prepričanju lahko še bolj "škodovalo kredibilnost države".

Sinoči so sicer vsi res že pričakovali ime novega predsednika vlade - še posebej potem ko je premier George Papandreu po televiziji v živo napovedal sodržavljane, napovedal svoj odstop s čela vlade in oblikovanje vlade narodne enotnosti ter svojemu nasledniku zaželel veliko uspeha in

mu zagotovil svojo pomoč.

A potem ko so vodja socialistov Papandreu, vodja opozicijskih konservativcev Antonis Samaras in vodja manjše desno usmerjene stranke Laos Gjorgos Karacaferis zvečer s povešenimi glavami odšli s srečanja pri predsedniku Karolosu Papuljasu, je postalo jasno, da se bodo pogovori vendarle nadaljevali še četrty dan zapored.

Kaj točno je znova šlo po zlu, ni znano. Karacaferis je sicer - medtem ko je v jezi zapustil sešatek - Papandreju in Samarasu očital uporabo goljufij in zvijač, a dodatnih podrobnosti ni razkril. Iz Samarasove Nove demokracije pa so kasneje sporočili, da so za zaplet krivi socialisti. Kot je poudaril Samaras, ne prevzemajo krivde, saj mora v skladu z ustavo kandidata za premiera začasne vlade predlagati vladajoča stranka.

Kot glavni favorit za položaj začasnega premiera se je sicer včeraj popoldne omenjal sedanjy predsednik grškega parlamenta iz vrst socialistov, 60-letni Filipos Pecalnikos. Pred tem je za najverjetnejšega naslednika Papandreuja veljal nekdanji podpredsednik Evropske centralne banke Lukas Papademos, ki pa naj bi "odpadel", ker ni odstopil od določenih zahtev. (STA)



Predsednik Papuljas sprejema premierja Papandreua

WTO - Rusija kmalu članica

Moskva in Tbilisi podpisala dogovor

ŽENEVA - Rusija in Gruzija sta včeraj v Ženevi podpisali dogovor, ki odpravlja še zadnji oviro na skoraj dve desetletji trajajoči poti Rusije in Svetovno trgovinsko organizacijo (WTO). Ob posredovanju Švice doseženi dogovor ureja nadzor nad trgovinskimi tokovi iz in v gruzijski separatistični republiki Abhazijo in Južno Osetijo.

Da so predstavniki Moskve in Tbilisija včeraj v Ženevi podpisali dvostranski dogovor, so sporočili švicarski posredniki, ki so stranema pomagali doseči kompromisno rešitev. V skladu z dogovorom bo namesto vladnih organov trgovinske tokove iz in v obe separatistični republiki nadziralo mednarodno zasebno podjetje. To bo pobiralo tudi carinske davjave.

Gruzijska stran je dogovor označila kot "zmago", saj je Rusija sprva zavračala možnost zunanjega oz. mednarodnega nadzora nad omenjenimi trgovinskimi tokovi.

Po skoraj dveh desetletjih pogajanj

je Rusija tako tik pred vrati WTO in bo kot zadnje veliko svetovno gospodarstvo v organizacijo predvidoma vstopila decembra, še prej pa morajo zeleno luč za to prižgati predstavniki vseh 153 članic WTO. Rusija si za vstop v WTO prizadeva že vse od leta 1993. Nerazrešena vprašanja z ZDA je Rusija uredila že pred časom, še zadnje ovire glede podpore EU njenemu vstopu v WTO pa je odpravila oktobra. Med drugim je šlo za izvoz avtomobilskih delov iz unije v Rusijo. Tako je ostal še spor z Gruzijo, ki lahko kot članica WTO vložiti veto na vstop nove države v organizacijo. Pogajanja med stranema so trajala več mesecev.

Abhazija in Južna Osetija sta po rusko-gruzijskem vojaškem spopadu poleti 2008 razglasili neodvisnost, ki pa jo med pomembnimi državami priznava zgolj Rusija. Gruzija in večina mednarodne skupnosti ju medtem še vedno obravnava kot del kavkaške države. (STA)

KOSOVO - Napetost

Kfor odstranil blokade, Srbi že postavili nove

PRIŠTINA - Pripadniki Natovih mirnovnih sil Kosovu (Kfor) so na severu Kosova na meji s Srbijo odstranili blokade in s pomočjo solziva davi razgnali množico Srbov na eni od cestnih blokad, a so ti kmalu s pomočjo tovarnjakov postavili novo. Prav tako naj bi pripadniki Kforja včeraj zaprla dva od številnih nezakonitih mejnih prehodov, ki so jih odprli, odkar je julija izbruhnila kriza na severu Kosova, ki je svoj vrhunec dosegla letos septembra. Od septembra sta mejna prehoda Jarinje in Brnjak pod nadzorom pripadnikov misije EU na Kosovu (Eulex) in kosovskih uslužbencev. Srbska tiskovna agencija Tanjug ob tem poroča, da so pripadniki Kforja okoli 2. ure prevzeli nadzor nad mejnim prehodom Jarinje in trenutno nadzorujejo to območje.

Srbi, ki so večinsko prebivalstvo na severu Kosova, so že pred meseci na meji s Srbijo postavili cestne blokade, da bi na tak način kosovski vladi preprečili, da bi prevzela nadzor nad mejnimi prehodi na meji s Srbijo. Kosovo je svojo samostojnost razglasilo leta 2008, tega pa Srbija ne priznava. Kosovo je doslej priznalo 85 držav.

Merklova in Medvedjev uradno odprla Severni tok

ROSTOCK - Nemška kanclerka Angela Merkel in ruski predsednik Dmitrij Medvedjev sta v nemškem Lubminu uradno odprla 1224 kilometrov dolg in 7,4 milijarde evrov vreden plinovod Severni tok. Kot je poudarila Merklova, gre za "enega največjih infrastrukturnih projektov našega časa", Rusijo pa je označila za ključno in zanesljivo partnerico. Na slovesnosti so bili prisotni tudi francoski premier Francois Fillon, predsednik nizozemske vlade Mark Rutte ter evropski komisar za energijo Günther Oettinger. "Odprtje plinovoda je pomemben dogodek za krepitev vezi med Rusijo in Nemčijo ter Rusijo in Evropo," je pred slovesnostjo dejal Medvedjev.

Nemci obeležili 22. obletnico padca Berlinskega zidu

BERLIN - V Berlinu so včeraj obeležili 22. obletnico padca zidu, ki je med letoma 1961 in 1989 delil današnjo nemško prestolnico na zahodni in vzhodni del. V kape- li sprave v središču Berlina, na mestu, kjer je nekoč potekal zid, so se spomnili vseh, ki so v 28 letih obstoja skušali prečkati zid in pri tem izgubili življenje. Slovesnost je potekala tudi ob spominskem obeležju, postavljenem v spomin na padec zidu, ob katerem so prižgali sveče in položili cvetje. Slovesnosti so se udeležili župan Berlina Klaus Wowereit in predstavniki političnih strank.

V Londonu študenti protestirajo proti višanju šolnin

LONDON - V središču Londona je včeraj več tisoč študentov protestiralo proti zvišanju šolnin. Približno leto dni po prvem protestu, usmerjenem proti vladni politiki na področju univerzitetnega izobraževanja, so zborovanje iz strahu pred ponovitvijo takratnega nasilja spremljali strogi policijski ukrepi. O večjih incidentih ne poročajo.

Protestniki so se popoldne odpravili izpred londonske univerze proti katedrali svetega Pavla v osrčju finančnega središča prestolnice. Tam že od sredine oktobra taborijo protikapitalistični protestniki, ki jih je navdihnilo gibanje Okupiraj Wall Street. Policija je z vozili preprečila, da bi se skupini združili, nad območjem pa so krožili policijski helikopterji. (STA)



GORICA - Krčenje števila krajevnih sosvetov z deset na štiri

Rajoni: čas se izteka, dokončne odločitve še ni

Gentile vztraja pri junijskem predlogu o štirih rajonih: »Druge poti ni« - Slovenski predsedniki proti

Dokončna odločitev v zvezi z znižanjem števila rajonov v goriški občini, ki jo predvideva deželni zakon št.1/2011, ni še padla, čas za to pa se hitro izteka. Stališča glede nove razmejitve krajevnih sosvetov, ki bi morala stopiti v veljavo s prihodnjimi upravnimi volitvami, ostajajo zelo oddaljena, če želi uprava pravočasno izpeljati postopek pa mora poskrbeti za sprejetje dokončnega predloga v nekaj več kot dveh mesecih. Po ocenah goriškega podžupana Fabia Gentileja, ki od februarja sledi zadevi, bi bilo dobro, da bi občinski svet o novi razdelitvi ozemlja odločal najkasneje do konca januarja, saj drugače Gorica tvega, da izgubi vse rajone.

»V prejšnjih mesecih smo se srečali s predsedniki rajonskih svetov in strankami leve sredine, v kratkem pa bova z županom prisluhnili še stališču desnosredinskih strank. Nato bo treba odločiti: priporočljivo bi bilo, da bi o novi razmejitvi občinski svet odločal do konca leta, če to ne bo mogoče pa vsaj do konca januarja; pred tem se mora sestati tudi komisija za statut in pravilnik, ki doslej ni obravnavala tega vprašanja,« pravi Gentile, ki meni, da je edini sprejemljiv predlog za krčenje števila rajonov v Gorici tisti, ki ga je že junija predstavil predsednikom rajonov. Gentile je predlagal razdelitev teritorija na štiri rajone, saj je to najvišje število, ki ga dopušča deželni zakon. Predlog predvideva spojitvev rajonov Ločnik in Madonina, združitve Štandreža z Rojcam in Podturnom-Sv. Ano ter združitve med Podgoro, Pevmo-Štmavrom-Oslavjem, Svetogorsko četrtjo in Stražcam. Četrti in zadnji rajon bi bil mestno središče, ki bi ostal nespremenjen. »Možne so manjše spremembe, kot je na primer spojitve Rojca z Madonino in Ločnikom, drugih rešitev pa res ne vidim,« je poudaril.

Kot smo že poročali, s predlogom nikakor ne soglašajo predstavniki treh slovenskih rajonskih svetov. Marjan Brescia (Štandrež), Lovrenc Persoglia (Pevma-Štmavrom-Oslavje) in Walter Bandelj (Podgora) so prepričani, da bi morala občina ohraniti slovenske rajone, saj bi se zaradi nove porazdelitve lahko znižala raven zaščite slovenske manjšine. Podobnega mnenja so tudi Demokratska stranka (DS), Slovenska skupnost, SKGZ in SSO. Goriški predstavniki krovnih organizacij so na zadnji seji, ki je potekala oktobra, ocenili, da goriška občina doslej ni naredila vsega, kar bi lahko, da bi dežela pri sestavi kriterijev upoštevala jezikovno specifičnost Gorice ter ji omogočila ohranitev višjega števila rajonov. Gentile pravi, da ni tako: »Na deželi smo se pozanimali v zvezi z možnostjo ohranitve petih rajonov, odgovor pa je bil negativen,« je pojasnil in pristavil: »Tudi predlog DS, da bi se namesto rajonov ustanovilo neke vrste združenja, ni izvedljiv, saj bi to zahtevalo zelo dolg postopek spreminjanja statuta.« (Ale)

TRŽIČ - Uradu preti zaprtje

Mirovnega sodnika lahko reši le še skupna resolucija

Skupna resolucija, s katero bi celotna goriška pokrajina izrazila odločno nasprotovanje zaprtju urada mirovnega sodnika v Trzinu, pa tudi takojšnji ukrepi na deželni ravni in preučitev možnosti, da bi v prihodnje pristojnost za odločanje o mirovnih sodnikih prešla z države na deželo. S temi predlogi se je včeraj zaključil sestanek, ki so se ga v Trzinu udeležili krajevni in deželni upravitelji ter predstavniki raznih javnih ustanov, ki nasprotujejo ukinitvi tržiškega urada mirovnega sodnika. Njegovo zaprtje oziroma združitve z uradom goriškega mirovnega sodnika, ki ima sedež v Podgori, je predvideno v pooblastilnem zakonu 148/2011, na podlagi katerega bi morali ob tržiškem uradu mirovnega sodnika zapreti tudi tistega, ki deluje v Gradšču.

»Biti moramo složni in skupaj zahtevati, naj ne pride do ukinitve pomembne ustanove za naš teritorij,« je povedala tržiška županja Silvia Altran, ki je skupaj s predsednikom goriške kazenske zbornice Riccardom Cattarinijem sklicala včerajšnje srečanje. Cattarini je izrazil zaskrbljenost nad posledicami ukinitve tržiškega urada in izrazil upanje, da do tega ne bo prišlo. »Ko je bila leta 2000 ukinjena tržiška pretura, je politika ostala v tišini. Tokrat pa z veseljem opažam, da je politika združena v tej bitki. Ni dvoma, da v Italiji potrebujemo racionalizacijo pravosodnega sistema, to pa ne pomeni, da moramo odpovedati ravno storitvam, ki so za teritorij ključnega pomena. Naše območje je kompleksno, saj se nahaja ob meji ter razpolaga s pristaniščem in letališčem. Na njem živijo tudi jezikovne manjšine. Iz vseh teh razlogov potrebuje naš teritorij prikladen pravosodni sistem,« je poudaril Cattarini in nato predlagal osnutek resolucije, ki so ga podpisali vsi prisotni. Resolucijo bo na prihodnji seji obravnaval tržiški občinski svet, nato pa jo bodo naslovili na vse občine tržiškega mestnega okrožja ter tudi na goriško pokrajino in občino, kot je predlagal deželni svetnik Roberto Marin. Z ostalimi deželnimi svetniki iz goriškega območja je izrazil pripravljenost, da preveri možnost prenosa pristojnosti na deželo, deželni svetnik Roberto Antonaz pa je predlagal, naj se s posebno resolucijo prisili deželno vladu, naj ukrepa in prepreči zaprtje urada tržiškega mirovnega sodnika pred koncem leta.



Podgorski sedež goriškega mirovnega sodnika

BUMBACA

GORICA

Zapor: župan pri ministru

Goriški župan Ettore Romoli se bo danes v Rimu sestal z ministrom za pravosodje Nittom Palmom. Predmet pogovora bo goriški zapor, ki je v izredno slabem stanju in mu zato preti zaprtje. Na zadnjem sestanku, ki je potekal septembra, je Palma Romoliju zagotovil, da dotrajanega poslopja v Ulici Barzellini v Gorici ne bodo zaprli, obljubil pa mu je tudi, da bo pregledal vso dokumentacijo in ocenil,

kako bodo lahko ukrepali. Župan ga je namreč opozoril, da je stanje goriškega zapora nespodobno in da so življenjske razmere v njem so nevarne, izrazil pa je tudi pripravljenost, da bi občina prispevala del finančnih sredstev, ki so potrebna za trenutno izboljšanje življenjskih razmer zaporov in uslužbencev kaznilnice. »Ukrepe bi izvedli v pričakovanju na izgradnjo novega zapora,« je povedal Romoli. O izvedljivosti tega predloga se bosta Romoli in palma pogovorila danes.

TRŽIČ - Kraški park

Ob zaščiti okolja tudi rekreativne dejavnosti

V konferenčni dvorani knjižnice v Trzinu so javnosti predstavili študijo o izvedljivosti občinskega parka tržiškega Krasa, za katerega se zavzema krajevna uprava. Načrt parka, ki je razdeljen na štiri dele in bo po napovedih namenjen ohranjanju in ovrednotenju naravnega, okoljskega in zgodovinskega bogastva tržiškega Krasa, je predstavil arhitekt Michele Morra; izdelal ga je v sodelovanju s kolegom Pietrom Bagattom in Mario Pinat, z geologom Fulviom Iadarolo in izvedencem na področju naravnega okolja Pierpaolom Merluzziem. Park se bo raztezal na ozemlju 380 hektarov, obsegal pa bo območje med sedanjo železnico, avtocesto in Moščenicami, zato bodo morali načrtovalci upoštevati tudi načrt visokohitrostne železnice.

Prvo območje parka, ki meri 12,8 hektarov, so si zamislili kot neke vrste urbani park, ki je zlahka dosegljiv. Drugo območje bo merilo 300 hektarov in bo namenjeno športnim dejavnostim (kolesarjenju, jahanju, ipd.). Tretja cona bo posvečena opazovanju naravnega okolja in prireditvam, četrto območje pa bo zaščiteno iz naravnega in živalskega vidika. Predvidena je ureditev štirih vhodov



Hoja po Krasu

v park, dalje uresničitev parkirišč, pešpoti in kolesarskih stez, zamislili pa so si tudi postojanke za izposajo koles.

»Najprej smo si ogledali sedanje stanje na izbranem območju, analizirali smo celotno dokumentacijo in preučili zakone, pri načrtovanju pa smo upoštevali dva cilja. Prvi cilj je zaščita naravnega in kulturnega bogastva ter glede tega izboljšanje sedanjega stanja, drugi pa promocija naravovarstvene kulture,« je v Trzinu povedal Morra, medtem ko je Iadarola predstavil geomorfološki del študije, Merluzzi pa naravoslovne aspekte načrta. »Naš cilj je bil ponuditi krajevnim upraviteljem smernice za bodoče projekte in postaviti nekatere pravila,« je pojasnil Morra in napovedal, da bo eden izmed prvih korakov v smeri uresničitve parka uvedba postopka za pridobitev dovoljenja VAS (»Valutazione ambientale strategica«).

Predstavitve so se udeležili tržiška županja Silvia Altran, odbornica za okolje Mariella Natural in odbornik za urbanizem Massimo Schiavo, ki je povzel pot, ki je privedla do študije o izvedljivosti parka. Ideja zanj - je spomnil odbornik - se je porodila leta 2009 na posvetu o ovrednotenju kraškega okoljskega bogastva.

GORICA - Protestna akcija

Dijaki zahtevajo več varnosti na šolah

Dijaki nekaterih italijanskih višjih srednjih šol so včeraj na Travniku priredili protestno akcijo, s katero so hoteli izraziti svoje nasprotovanje klenjenju finančnih prispevkov za javno šolstvo in krčenju organikov učnega in neučnega oseba. Javnost so želeli opozoriti tudi na slabo stanje, v katerem so nekatera javna poslopja višjih srednjih šol v Gorici in šolska oprema v njih, ki je v nekaterih primerih lahko celo nevarna.

Okrog petdeset dijakov se je včeraj že zgodaj zjutraj zbralo na Travniku. Protestniki so s seboj prinesli blazine in tudi glasbila, sedli so v krog ter med sabo razpravljali. Situacijo so nadzorovali

policisti oddelka Digos, ki so prišli na kraj. Dijaki so povedali, da nasprotujejo krčenju finančnih sredstev javnemu šolstvu, in opozorili na nekatere probleme, ki jih sami opažajo na svojih šolah. Dijaki umetnostnega liceja Max Fabiani so na primer nezadovoljni z delovanjem naprav v laboratoriju, ki so po njihovih besedah dotrajane in nevarne, drugi dijaki pa so opozorili na pomanjkanje protipožarnih vrat in dotrajanost šolske strehe. Po zgledu dijakov in študentov iz Trsta so želeli verjetno v znamenje protesta tudi sami zasedati osrednji trg mesta in na njem šotoriti, manifestacija pa se je v resnici zaključila v popoldanskih urah.



Protestniki na Travniku

BUMBACA



Kulturni center
Lojze Bratuž
Dekanija Štandrež
Skupnost družin
Sončnica
vljudno vabijo

na predavanje
ZA UTRJEVANJE DUHA

**POT K BOGU
PREKO GORA**

Predavateljica
prof. Marija Štremfelj

Kulturni center Lojze Bratuž
danes, 10. novembra 2011
ob 20.30



GORIŠKA BRDA - Na obisku slovenski predsednik Danilo Türk

Brda simbol prihodnosti države Stavijo na terme in grad Vipolže

»Terme naj bodo del ponudbe pod pogojem, da ostane identiteta Brd nespremenjena« - Števerjansko županjo o denarju za »zamejce«

»Občina Brda simbolizira prihodnost Slovenije in to v tem smislu, da moramo v Sloveniji doseči višji nivo kulturnosti razvoja v celoti. Tu se to dobro vidi: tradicija, vinarstvo, krajina, kulturna in naravna dediščina - vse to je povezano z izjemno pridnostjo, prizadevnostjo v izjemen kulturni učinek. To je prihodnost Slovenije, tako moramo delati v vsej državi in verjamem, da bomo v prihodnjih, denimo desetih letih to tudi naredili,« je ob včerajšnjem obisku Goriških Brd povedal slovenski predsednik Danilo Türk, ki se je med nekajurnim obiskom preprčil o tem, da briškega optimizma in vztrajnosti pri načrtovanju in uresničevanju projektov doslej niso ustavile niti dolgoletne birokratske ovire.

Predsednik je obisk začel na Dobrovem, kjer mu je župan Franc Mužič s svojo ekipo predstavil že izvedene in načrtovane projekte v občini, nato si je ogledal slikarsko razstavo Mušiča in Maleša na Dobrovem in obiskal tamkajšnjo osnovno šolo. V Vinski kleti Goriška Brda je krstil novo penino, za katero je dejal, da je »lahka, prijetna in ne pretirano suha«. Obisk je nadaljeval ob ogledu srednjeveške vasi Šmartno, nato pa v Vipolžah, kjer se je pred Vilo Vipolže sestal z ministrom za Slovence v zamejstvu in po svetu ter začasnim ministrom za kulturo Boštjanom Žekšem, generalno direktorico direktorata za kulturno dediščino na kulturnem ministrstvu, Damjano Pečnik, in direktorjem Goriškega muzeja Andrejem Malničem. Pečnikova je predsedniku zagotovila, da je denarja za obnovo tega državnega kulturnega spomenika dovolj in da bo razpis za izvajalce del objavljen v začetku prihodnjega leta. Obnova gradu Vipolže, kjer nameravajo urediti kulturno-kongresni izobraževalni center z evropsko vinoteko, naj bi se tako začela spomladi, trajala bo predvidoma dve leti, veljala pa bo dobrih 11 milijonov. Predsednik si je ogledal še poljsko kulturno ambasado na domačiji Klinec oz. razstavo umetniških del iz projekta Art Circle - Krog umetnosti; v projektu poslikave velikih vinskih steklenic so sodelovali umetniki iz Poljske.

»Te načine bi lahko razvijali tudi drugod po Sloveniji,« je Türk komentiral idejo o odpiranju kulturnih ambasad v Brdih. »Verjamem, da je povezovanje z diplomacijo in



Predsednik Danilo Türk na domačiji Klinec (levo), z ministrom Boštjanom Žekšem si ogleduje zunanost gradu Vipolže (desno) in, v grajski kleti, načrt obnove (spodaj levo), ki jima ga je predstavil župan Franc Mužič; gosta sta si tudi ogledala okolico gradu ter največje in po nekaterih podatkih najstarejše cipse v Sloveniji

FOTO K.M.



kulturo in predstavitev Slovenije čisto naravno dejanje. Zelo lepo je, da je tu pri Klinecu to tako lepo uspelo s kulturnim veleposlanštvom Poljske. Dobro bi bilo, če bi to uspelo še s kakšno drugo državo. Tako bomo dobili novo razsežnost naše identitete v svetu,« je dejal Türk, ki je bil pred nastopom predsedniškega mandata reden gost v Brdih. »To okolje je čisto nekaj posebnega, ne bi želel, da ga primerjate s čemerkoli v Evropi in po svetu,« je povedal predsednik, ki pa opo-

zarja tudi na dejstvo, da je treba v Brdih še rešiti probleme z infrastrukturo, cestami, oskrbo z vodo, dostopnostjo do svetovnega spleta in zagotoviti vse čistilne naprave, »da bo ta košček slovenske zemlje zaživel v vseh kakovostnih dimenzijah vrhunsko«.

Tema pogovorov so bile tudi načrtovane briške terme. »Kar se tiče vrtine, s katero nameravamo priti do tople vode: računamo, da bo država le začutila, da je nujno napraviti ustrezen razpis. Prepričan sem,



da bomo tudi tu uspeli,« ostaja optimističen Mužič. »Verjamem, da je treba to ponudbo razvijati na premišljen način. Sem za to, da se terme naredijo kot del ponudbe, treba pa je paziti, da to ne bo prevladovalo. Da ostane osnovna identiteta Brd nespremenjena. V kolikor se to da dopolniti z manjšimi bazeni in ustrezno ponudbo term, je v redu, ni pa treba, da to postane neka bistvena značilnost. Pri občutljivih stvareh, visoko kakovostnih stvareh, kot je identiteta Goriških Brd, je prav ravnotežje ključno. To se mi zdi resnično najbolj pomembno,« je prepričan Türk.

Na predsednikov in ministrov obisk Brd je briški župan povabil tudi števerjansko županjo Franko Padovan. Ta je obema izpostavila nameravano združevanje manjših občin v Italiji z večjimi, kar bi za slovenske občine, kakršna je tudi Števerjan, pomenilo

»utopitev« v večjih, italijanskih. »Tukaj bi Slovenija morala primerno reagirati. Spremljali bomo dogajanje,« je povedal Žekš. Padovanova je sogovornika opozorila tudi na problem financiranja slovenskih kulturnih ustanov v Italiji, saj po vsej verjetnosti obljubljenega denarja v višini 2,5 milijona evrov iz Rima ne bo. »Predsednik Türk je povedal, da je v dobrih stikih z Napolitanom in da mu bo to posredoval,« je po srečanju povedala županja. »Tukaj moramo ugotoviti, kaj se res dogaja. Nekateri italijanski partnerji zagotavljajo, da bodo manjkajoči denar nakazali, ni pa nobenih konkretnih znakov. To bo resna težava, saj Slovenija v tej situaciji ne more pokriti tega manjka. Vseskozi pa tudi opozarjamo, da bi se te naše slovenske organizacije morale navaditi na večjo racionalnost,« še dodaja Boštjan Žekš.

Katja Munih

GORICA - Pobuda Društva slovenskih ekonomistov

Izdelali strategijo za trženje brezmejnega briškega vina

Društvo slovenskih ekonomistov v Italiji je lani priredilo forum, letos pa so se njegovi člani odločili za drugačno pobudo. V stik so stopili s podjetjem in analizirali komunikacijsko strategijo za določen proizvod. Tako sta mlada univerzitetna študenta ekonomije Simon Koren in Tomaž Pahor ter študent mednarodnih ved Aljoša Jarc svoje delo osredotočila na pripravo komunikacijske strategije za peneče vino Sinefinis, ki ga skupaj proizvajata kmetija Gradišciutta Roberta Prinčiča in kmetija Ferdinand Matjaža Četrčiča.

»Robert Prinčič in Matjaž Četrčič sta nam omogočila, da sva neposredno spoznala delovanje podjetja, Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu pa je projekt finančno podprl,« je povedal predsednik društva Simon Koren na nedavni predstavitvi pobude na kmetiji Gradišciutta. Mladi ekonomisti so predstavili tudi publikacijo, ki vsebuje celotno delo in je trenutno na razpolago v elektronski verziji za iPad, v kratkem pa bo izšla tudi publikacija z italijanskim in slovenskim besedilom. »Elektronska različica bo tudi v angleškem prevodu,« je dodal Koren in pojasnil vsebino projekta: »Želeli smo preveriti, ali je mogoče izvesti komunikacijsko strategijo z omejenim budgetom 3.000 evrov. Ta vsota je bila osnova za strategijo, ki smo jo nato izvedli, in sicer analizo možnosti za razširitev prodaje penečega vina Sinefinis. Analizirali smo segmentacijo trga, nakar smo se osredotočili na ceno, distribucijo



Robert Prinčič (z leve), Tomaž Pahor, Simon Koren in Aljoša Jarc

FOTO A.V.

in promocijo proizvoda. Ugotovili smo pozitivne in negativne točke. Med slednje sodi še ne dovolj izkoriščena uporaba spleta za promocijo in prodajo steklenic penečega vina.« Mladi ekonomisti so zato izdelali strategijo za spletno promocijo: »Predlagali smo možnost - tako Koren - prodaje posebnih steklenic, ki bi v omejeni nakladi vstopile zgolj na spletni trg. Te steklenice bi opremili z etiketami, na katerih bi bile upodobitve Brd, tako da bi ku-

pec dobil dodatne informacije o Sinefinisu. Sploh pa bi bilo treba boljše izkoristiti potencial, ki ga nudi Web 2.0.«

Prinčič s kmetije Gradišciutta je pohvalil opravljeno delo: »Mladi študentje so dobro izvedli analizo. Nekatere njihove predloge bomo sedaj udejanjali. Strinjam se z njimi glede dejstva, da je neizkoriščena potenciala še veliko, zato se bomo potrudili za boljše spletno promocijo svojih kleti in briškega teritorija.« (av)

GORICA - Cestne table

»Slovenski napisi se lahko dodajo« - Jih bodo dodali?

Svetnica Marilka Koršič prejela odgovor mestne uprave

Smerokaze v goriških ulicah Terza Armata, Scuola Agraria in Kugy je mogoče opremiti tudi z napisi, ki usmerjajo proti Novi Gorici in Šempetru. Tako je poveljnik goriških mestnih redarjev Marco Muzzatti odgovoril Marilki Koršič, občinski svetnici stranke Slovenska skupnost, ki je na seji občinskega sveta konec septembra naslovila na župana Ettoreja Romolija svetniško vprašanje v zvezi s smerokazi v Ulici Terza Armata in v nekaterih drugih predelih mesta, ki so tik ob meji.

Koršičeva je takrat opozorila, da so smerokazi pomanjkljivi oz. zastareli. Na velikem kažipotu v Ulici Terza Armata, je opozarjala Koršičeva, sta na primer samo napisala SLO in Rdeča hiša, primerno pa bi bilo, da bi dodali Nova Gorica. Isto velja za smerokaz pred križiščem med ulicama Terza Armata in Vittorio Veneto, kjer bi lahko napisali Šempeter in Nova Gorica, za vse smerokaze na križišču, ki pelje proti Rdeči hiši, ter smerokaz v Ulici Agraria. Romoli je na seji občinskega sveta odgovoril, da bo poveril pristojne tehnične službe, naj preverijo, ali bi lahko na smerokaze dodali Novo Gorico in Šempeter, poveljnikov odgovor pa je bil pritrdilen. S tem seveda problem ni še rešen: od občinske uprave je zdaj odvisno, ali po poskrbeli za dopolnitev smerokazov z napisi Nova Gorica in Šempeter.



Smerokaz v Ul. Terza Armata

Muzzatti je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je Koršičeva naslovila na župana v zvezi s smerokazom na delu Ulice Trieste, ki se s štandreškega križišča spušča proti Hotelu Nanut. Le-ta, je povedala svetnica, je popolnoma napachen, saj iz njega vozniki razberejo, da lahko pot proti mestnemu središču nadaljujejo tudi naravnost, kar je po novem prepovedano. Muzzatti je povedal, da bo do nadomestitve smerokaza prišlo, saj je poveljstvo na to že opozorilo cestno službo. Svetnica je v svojem vprašanju izpostavlja tudi problem križišča med Škabrijelovo ulico in Ulico Corsica, kjer ob urah gostega prometa prihaja do zastojev, Muzzatti pa je pojasnil, da trenutno ni mogoče spremeniti tamkajšnje prometne ureditve.



SOVODNJE - Občina našla novo knjižničarko

S prihodnjim tednom knjižnica spet odprta

Delovala bo 10 ur tedensko - Iskali bodo dogovor z drugimi občinami



Mali bralci v sovoedenjski občinski knjižnici

BUMBACA

S prihodnjim tednom bo v Sovodnjah ponovno začela delovati občinska knjižnica. Občina je namreč na podlagi razpisa izbrala novo knjižničarko, ki bo za dejavnost ustanove, ki je bila ravno zaradi pomanjkanja osebja zaprta več kot dva meseca, skrbela do junija.

»Sovodnjska občinska knjižnica je pomemben element kulturne ponudbe v naši občini. Ob izposoji knjig so v njej v zadnjih letih potekale tudi razne druge pobude, ki so bile namenjene otrokom naših vrtcev in šol, pa tudi odraslim, za katere smo npr. prirejali srečanja z avtorji,« je povedala županja Alenka Florenin in pojasnila, da je bila knjižnica od prvega septembra zaprta, ker je prejšnja knjižničarka, ki je bila hkrati tudi zaposlena v občinskih uradih, našla drugo delovno mesto. »Najprej smo namestnika iskali preko tržiške medknjižnične mreže, v katero smo vključeni, naposled pa smo morali pripraviti razpis, ki je bil objavljen oktobra,« je povedala Floreninova in pristavila, da so prejšnji teden po pregledu kandidatov izbrali novo knjižničarko. Do junija bo za sovoedenjsko ustanovo, ki bo odprta deset ur tedensko, skrbela Viljena Devetak. Knjižnica naj bi bila odprta ob ponedeljkih popoldne med 16. in 18. uro, ob torkih jutraj med 9. in 12. uro, ob sredah popoldne med 15. in 18. uro ter ob četrtek jutraj med 10. in 12. uro. Po potrebi bodo urnik v prihodnjih mesecih spremenili.

»Razmišljamo tudi o trajni rešitvi, oz. o zaposlitvi knjižničarja ali knjižničarke za nedoločen čas. To bi morda lahko uredili v sodelovanju s kako drugo občino s tem, da bi ustanovili neke vrste skupno medobčinsko knjižničarsko službo. O tem predlogu smo se že začeli pogovarjati z doberdobsko upravo, k sodelovanju pa bi lahko povabili še kakšno drugo občino. S skupnim razpisom bi lahko zaposlili osebo s polnim delovnim urnikom, ki bi skrbela za več knjižnic,« je pojasnila Alenka Florenin. (Ale)

RONKE 40-letnega snemalca izdalo srce

MASSIMILIANO
»MAX«
BETTELLE



V goriških in tržaških uredništvih je včeraj boleče odjeknila vest, da je v 40. letu starosti za vedno odšel snemalec Massimiliano »Max« Bettelle. Umrli je včeraj v Ronkah, kjer je stanoval z ženo Sofie Yeung. Podlegel je srčni kapi. Doma je bila tudi žena, ki je poklicala reševalce, ob njihovem prihodu pa zanj ni bilo več pomoči. Massimiliano je od otroštva živel v Ronkah. Video kamere je vzljubil v mladih letih, ko je obiskoval znanstveni licej. Pred 14 leti je začel sodelovati s televizijo TeleQuattro, pred tem je sodeloval tudi z drugimi TV programi. Imel je podjetje, ki je ponujalo snemalne storitve. Spremljal je tudi športne dogodke; ravno danes je nameraval odpotovati v Brazilijo, kjer bi moral slediti italijanski reprezentanci na svetovnem prvenstvu v kotalkanju. Njegov pogreb bo v petek.

GORICA - Gloria Gaynor »krstila« sezono

Z »I will survive« spravila publiko v teatru na noge



Gloria Gaynor v Gorici

BUMBACA

Gloria Gaynor je s solidnim nastopom uvedla v letošnjo sezono občinskega gledališča Verdi v Gorici. Ena izmed najbolj popularnih pevk z ameriške temnopolte glasbene scene je pred nabito polno goriško dvorano dokazala, da je njen glas še vedno topel in očarljiv. Pred njenim prihodom na oder sta občinstvo nagovorila župan Ettore Romoli in odbornik za kulturo Antonio Devetag, ki je najavil skorajšnji rezultat tisoč prodanih abonmajev za različne programske sklope sezone mestnega teatra, ki bo trajala do meseca maja prihodnjega leta.

Izbira uvodnega nastopa, ki jo je opravil Walter Mramor, umetniški vodja gledališča, je bila posrečena, kar je dokazal tudi odziv publike. Dama rhythm'n'blues in pop-disco glasbe iz osemdesetih let minulega stoletja kljub časovnemu odkluku od njenih slavnih nastopov na odru še vedno izžareva neverjeten šarm. Glorio Fowles - kot se glasi njen izvirni priimek -, rojeno v revni družini v mestu Newark nasproti New Yorka, je oče, poklicni pevec, že v mladosti napotil na glasbeno sceno. Pela je v skupini Soul Satisfiers, prvo ploščo pa je posnela leta 1970. Naziv »disco kraljice« je dosegla leta 1973 z uspešnico »Never can say Good-bye«, ki jo je v Gorici zapela v uvodnem delu koncerta, sicer njenega edinega italijanskega nastopa v okviru evropske turnee. Zaslovela je predvsem v sedemdesetih letih. Kar naprej je pop-disco sceno osvajala z uspešnicami in novimi albumi, ki jih je v glavnem pisala sama. Vrhunec kariere je dosegla leta 1979 s pesmijo »I will survive«, ki ga še danes velikokrat oddajajo po radijskih valovih. Zanimiva je tudi zgodba omenjene uspešnice, saj jo pevkina glasbena založba ni upoštevala, dokler je ni Gloria Gaynor napol skrivaj zavrtela v newyorškem Studiju 54, najbolj znani in daleč najbolj uveljavljeni diskoteki na svetu. K plesu je tedaj zvalila vse prisotne, kot je ob zaključku torkovega nastopa storila tudi v Gorici. Drugače sicer razpoloženo, a umirjeno goriško občinstvo je na noge spravila le izvedba hita »I will survive«, najprej drugo galerijo, šele nato, na izrecno povabilo, pa še prve vrste v dvorani.

Glas Glorie Gaynor po kvaliteti izstopa na ameriški glasbeni pop-disco sceni, kar je bilo očitno tudi v Gorici, škoda le, da enajstčlanski ansambel, ki je spremljal pevko, ji ni bil kos. Koncert je bil kratek tudi zaradi težav, ki jih Gaynorjevi povzročajo bolečine v hrbtu, saj si ga je zaradi padca na odru pred tridesetimi leti hujše poškodovala. Poleg znanih skladb (»I am what I am«, »We can start over again« ...) je v Gorici zapela tudi nekaj cover verzij oz. pesmi drugih avtorjev. Prislunili smo torej hitom »Stop, in the name of Love«, »Every breath you take«, »I'll be there« in »Killing me softly«, ki so sicer precej zadržano občinstvo povsem zadovoljili.

Sezona mestnega teatra se bo nadaljevala v ponedeljek s predstavo »100% comico«, v kateri nastopa Max Giusti. (aw)

GORICA - Na prvem večeru »V kraljestvu zlatoroga«

Jubilejni MontiFilm se je začel s slovensko filmsko uspešnico



Natrpana dvorana za torkovo projekcijo

BUMBACA

Dvajseta izvedba filmskega niza MontiFilm se je v torek začela v znamenju slovenskega filma in natrpne dvorane travniškega Kinemaxa, kjer so bodo na treh večerih družili ljubitelji filma in gora. V torkovem programu so najprej zavrteli italijanski film »Il Corridore« (2009) in avstralskega »Crossing the Ditch« (2009), večerni dogodek pa je bila projekcija prvega slovenskega celovečernega dokumentarno-igranega filma »V kraljestvu zlatoroga« (1931). Gre za nemo priredbo o vzponu na Triglav, ki je predvsem izpoved ljubezni do slovenske zemlje in njenih ljudi. V filmu, ki ga je režiral, snemal in montiral Janko Ravnik, nastopata Joža Čop in Miha Potočnik. Organizatorji goriškega niza - krajevna sekcija CAI - so ga ob 80-letnici njegove prve projekcije dobili s pomočjo Petra Podgornika in Slovenske kinoteke. Nemi film je z glasbo v živo spremljal Tržačan Giorgio De Santi. V programu je bil še ameriški film »The Swiss Machine« (2010), ki pa je bil odložen na kasnejši datum. V imenu prirediteljev je publiko v Kinemaxu pozdravil Marco Mosetti iz CAI-a, ki je napovedal, da se bo niz filmov gorskega žanra nadaljeval 15. in 22. novembra.

VRH - Nedelja s Kraškimi krti

Podzemlje zamikalo tudi otroke in starše

Pripravljajo čistilno akcijo v jami na območju nad Doberdobskim jezerom

Kraški krti so v nedeljo priredili dan odprtih vrat, med katerim so zlasti mladim pokazali, kako poteka raziskovanje kraškega podzemlja. Vabilu se je odzvalo približno sedemdeset oseb - odraslih, otrok in mladih -, ki so se zbrali pri jamarški koči na Vrhu. Od tod so se trikrat odpravili na ogled Kraljice Krasa, sprehodili pa so se tudi do zaklonišč iz prve svetovne vojne pri Zgornjih Cotičih. Pri jamarški koči so otrokom prikazali tehniko plezanja po vrvi, ki jo uporabljajo med spuščanjem v jame, spregovorili pa so jim tudi o opremljenosti za varno raziskovanje podzemlja. Dejavnostim se je pridružil petnajst mladih jamarjev iz goriškega jamar-

skega društva Luigi Vittorio Bertarelli, ki je isti dan priredilo tečaj. Da bi jamarstvo dejavnost še uspešneje približali mladim, bosta dva društvena člana ob koncu meseca podajala izpit za inštruktorja v Čenti na Videmskem.

Kraški krti se sedaj pripravljajo na čistilno akcijo, ki bo v nedeljo, 13. novembra; zbirališče bo ob 9. uri pred nekdanjo gostilno v Jamljah. Pridružili se jim bodo člani društev, ki so vključena v posoško jamarstvo zvezo; skupaj bodo odstranili odpadke iz naravne jame, ki se nahaja na naravovarstvenem območju nad Doberdobskim jezerom, iz speleološkega vidika ni posebno zanimiva, a je vsem dostopna.



Otrokom so prikazali tehniko plezanja po vrvi

FOTO L.B.



»Tito« danes ob 19. uri

Predstavitel knjige »Tito in tovariši« avtorja Jožeta Pirjevca, ki jo prireja kulturno društvo Jezero in sekcija VZPI-ANPI Jože Srebrnič, bo danes ob 19. uri na sedežu društva Jezero v Doberdobu. Včerajšnje napačno uro je posredoval organizator.

Zaskrblijujoča vest

Okoljevarstvena zveza Legambiente opozarja, da je vest o nezakoniti trgovini z odpadki v tržiški termoelektrarni izredno huda in zaskrblijujoča zaradi morebitne škode za okolje in za zdravje populacije kot tudi za celotni sistem upravljanja z odpadki. Potrebno je pojasniti vse odgovornosti v zadevi, premisliti pa je treba tudi bodoče delovanje tržiške centrale, ki namerava vlagati v premog, opozarjajo okoljevarstveniki in dodajajo, da bi bilo primerneje odpovedati se premo-gu in uresničiti napravo, ki jo bo poganjal naravni plin.

Prepir zaradi 5 evrov

Zaradi petih evrov sta se v torek v eni izmed novogoriških igralnic sprla moška, stara 44 in 30 let. Po dveh urah prepiranja se je mlajši moški, ki je bil dolžan denar, odločil, da gre domov. Za njim se je odpravil še drugi moški s steklenico v roki. Na parkirišču sta se moška ponovno sprla, pri čemer je starejši moški s steklenico dvakrat udaril po vozilu drugega in mu med tem, ko je ta klical na pomoč policiste, iz rok zbil še telefon. Med prerivanjem je steklenica padla na tla, nakar je prišlo do groženj še z razbito steklenico. Zatem je 44-letnik s kraja zbežal. (km)

Ostala brez denarnice

Žrtev tatvine je bila 29-letna ženska, ki je v Ajdovščini dvema domačinoma ponudila prevoz z avtomobilom. V nekaj minut trajajoči vožnji sta ji moška ukradla denarnico, kar je oškodovanka tudi prijavila policiji. Eden od njiju je v pogovoru s policisti tatvino zanikal, drugi pa je s kraja odšel. Policisti so drugega moškega medtem že izsledili in ga bodo na podlagi zbranih obvestil in ugotovljenih dejstev kazensko ovadili. (km)

Sovodenjski zavetnik

Danes se začenja praznovanje župnijskega zavetnika v Sovodnjah, ki ga prireja župnija sv. Martina: ob 18.30 bo ura molitve za duhovno prenovno župnije, ob 18.30 spovedovanje. Jutri ob 20. uri bosta blagoslov prenovljenih orgel in koncert organista Mirka Butkoviča. Nedeljsko zahvalno slavlje bo ob 10. uri v župnijski cerkvi.

Alkohol ubija na cestah

V okviru preventivne akcije »Alkohol ubija - največkrat nedolžne« bo v Novi Gorici pred občinsko zgradbo danes ob 11. uri prireditve, katere cilj je osveščanje voznikov glede problematike vožnje pod vplivom alkohola in posledic v cestnem prometu. Beli križi bodo po številu ponazarjali število smrtnih žrtev na goriških cestah. (km)

Premagovanje strahu

Ozara Slovenije prireja danes v Novi Gorici brezplačno predavanje psihologinje Irene Šinigoj Batistič na temo Obvladajmo anksioznost. Dogodek bo v multimedijki učilnici osnovne šole Milojke Štrukelj ob 17. uri. (km)

»Ime mi je Veronika«

V čitalnici Babel solkanske Mostovne bo drevi ob 20. uri potekal glasbeno-literarni večer s predstavitev pesniške zbirke »Ime mi je Veronika« Tomislava Vrečarja. (km)

Duševna stiska in stres

V večnamenskem središču v Ulici Baiaumonti v Gorici bo drevi ob 20.30 predaval Flavio Komauli na temo možganov, stresa, duševne stiske in metodologij za njeno zdravljenje.

GORICA - Jutri začetek abonmajske sezone SSG

Nekropola v Verdiju

Po romanu Borisa Pahorja je predstavo režiral Boris Kobal - Avtobusni prevoz za gledalce

Slovensko stalno gledališče bo jutri odprlo goriško abonmajsko sezono z Nekropolo, ki jo je po romanu Borisa Pahorja priredil in režiral Boris Kobal. Ponovitev predstave, ki je že doživela velik uspeh zaradi angažiranih vsebin poklona tržaškemu pisatelju, ki je preli v knjižno izpoved grozljivo izkušnjo koncentracijskega taborišča, bo ob 20.30 v osrednjem gledališču Verdi. Produkcija Mestnega gledališča ljubljanskega, Društva Celinka in KUD-a Pod topoli uprizarja pretresljiv spomin Borisa Pahorja, neposrednega udeleženca »dežele mrtvih«, ki z odpiranjem osnovnih etičnih in eksistenčnih vprašanj nagovarja tako starejše generacije kot tudi mlajše, ki se morajo soočiti z dediščino nehumane preteklosti, da bi je ne ponovile v prihodnosti.

Gledališka interpretacija univerzalne teme romana Nekropola spodbuja razmišljanje o etiki, zlorabi ideologij, preživetju v skrajni točki razčlovečenja. Po zamisli režiserja se pot v pekel vije skozi beloobrazne in brezizrazne sence, ki spremljajo gospoda P., v interpretaciji igralca Pavleta

Ravnohriba, pri ponovnem ogledu lagerja v kraju Natzweiler-Struthof. Predstava bo na sporedu tudi v okviru čedajškega Vabila k abonmaju danes, 10. novembra, ob 20.30 v cerkvi Santa Maria dei battuti v Čedadu. Naslednji termin za goriške abonente pa bo ponedeljek, 21. novembra, ob 20.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici, ko bo na sporedu ponovitev letošnje otvoritvene produkcije SSG, komedije Šoferji za vse čase Mira Gavrana v režiji Borisa Kobala.

Za vse predstave goriškega abonmaja bo Slovensko stalno gledališče poskrbelo tudi za brezplačni avtobusni prevoz iz okoliških vasi. Avtobus bo odpeljal z avtobusne postaje v Poljanah ob 19. uri in bo pet minut kasneje prispel na Tig sv. Martina v Doberdobu, nakar se bo napotil v Roman, kjer se bo ob 19.10 ustavil pri šoli v Ulici Capitello. Ob 19.15 bo avtobus na postaji v Ulici San Polo v Tržiču, ob 19.25 pa na križišču v Štivanu. Zadnje tri postaje bodo Jamlje (19.35), Gabrje (19.45) in Sovodnje (19.50). Po predstavi bo avtobus odpeljal s Korza Italia v bližini gledališča Verdi.



Pavle Ravnohrib v Nekropoli



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
PROVIDENTI, Travnik 34, tel. 0481-531972.

DEŽURNA LEKARNA V MOŠU
MORETTI, Ul. Olivers 70, tel. 0481-80270.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVARIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

DEŽURNA LEKARNA V ŠPETRU OB SOČI
VISINTIN, Ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.



Gledališče

ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN v organizaciji PD Štandrež: v nedeljo, 11. decembra, ob 17. uri v župnijski dvorani v Štandrežu komedija »Charleyeva teta« (Thomas Brandom) v režiji Jožeta Kranjca, nastopa Gledališče pod Kozolcem - Šmartno ob Paki; informacije po tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj).

GLEDALIŠKI FESTIVAL GORIŠKI GRAD v Kulturnem domu v Gorici: v petek, 11. novembra, ob 20.30 »Un curioso accidente« Carla Goldonija, nastopa gledališka skupina Teatro dei pazzi iz kraja San Donà di Piave; predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51/a v Gorici (tel. 0481-30212).

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: 10. novembra, ob 20. uri »Kdor sam do večera potuje skozi svet« (Simon Gregorčič); informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.



Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.00 - 22.00 »I soliti idioti«.
Dvorana 2: 17.30 »Le avventure di Tintin: il segreto dell'unicorno« (digital 3D); 19.50 - 22.00 »L'amore all'improvviso - Larry Crowe«.
Dvorana 3: 17.45 - 20.10 - 22.00 »La peggior settimana della mia vita«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.00 - 22.00 »La peggior settimana della mia vita«.
Dvorana 2: 17.40 - 20.20 - 22.15 »Johnny English«.
Dvorana 3: 17.30 »Le avventure di Tintin: il segreto dell'unicorno« (digital 3D); 19.50 - 22.00 »L'amore all'improvviso - Larry Crowe«.
Dvorana 4: 18.00 - 20.00 - 22.00 »I soliti idioti«.
Dvorana 5: »Kinemax d'Autore« 17.40 - 20.10 - 22.00 »Terra ferma«.



Koncerti

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI bo danes, 10. novembra, ob 20.15 nastopil Trio December Soul, ki ga sestavljajo tolkalec Zlatko Kaučič ter kontrabasist Paolino Dalla Porta in pia-

nist Stefano Battaglia; informacije na spletni strani www.kulturnidom-ng.si.
»VEČERNI KONCERTI« združenja Rodolfo Lipizer v deželnem avditoriju v Ul. Roma v Gorici: v petek, 11. novembra, ob 20.45 koncert dua Mezenza (violina)-Giavazzi (klavir); informacije in rezervacije na lipizer@lipizer.it in www.lipizer.it.

ZDRUŽENJE MUSICA APERTA prireja niz koncert z naslovom »Gorizia classica«: sobota, 12. novembra, ob 17. uri v dvorani pokrajinskih muzejev v grajskem naselju 13 v Gorici nastopa violinistka Renata Sfriso in pianistka Alessandra Dezzi; vstop prost.
53. REVUIA GORIŠKIH PEVSKIH ZBOROV CECILIJANKA bo v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici v soboto, 19. novembra, ob 20.30 in v nedeljo, 20. novembra, ob 17. uri. Na reviji, ki je posvečena skladatelju Radu Simoniti-ju ob 30-letnici smrti, bodo sodelovali tudi zbori s tržaške in videmske pokrajine ter Koroške in Slovenije.



Prireditve

UMBERTO GALIMBERTI, filozof in avtor knjige »Grozljivi gost: nihilizem in mladi« bo v organizaciji Slovika in Di-jaškega doma predaval na temo »Miti našega časa (I miti del nostro tempo)« v Kulturnem domu v Gorici danes, 10. novembra, ob 18.30. Zagotovljeno bo simultano prevajanje; informacije po tel. 0481-530142, 0481-533495.

KC LOJZE BRATUŽ, DEKANJA ŠTANDREŽ IN SKUPNOST DRUŽIN SONČNICA prirejajo v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici danes, 10. novembra, ob 20.30 predavanje Marije Štremfelj za utrjevanje duha na temo »Pot k Bogu preko gora«.

NA SEDEŽU ZDRUŽENJA NUOVO LA-VORO v Raštelu v Gorici bo danes, 10. novembra, ob 20.30 srečanje s Claudiom di Camillom na temo astrologije.
V KNJIŽNICI FRANCETA BEVKA v Novi Gorici bo v četrtek, 10. novembra, ob 18. uri predstavitev biografije Franca Križnarja in Štefana Maurija »Biti sam - (avto)portret Štefana Maurija«.
V KNJIGARNI UBIK na Korzu Verdi 119 v Gorici (tel. 0481-538090) bosta v petek, 11. novembra, ob 18. uri Pietro Spirito in Nadia Zorzin predstavila njuno knjigo »Pinocchio. Cuore di legno«. Z avtorjem ilustrirane knjige in ilustratorjem se bo pogovarjal novinar Igor Devetak.

SKRD JEZERO v Doberdobu prireja pravičnice urice za otroke vrtcev in prvih razredov osnovne šole z naslovom »Prauce z varšta« v sodelovanju z Glasbeno matico. Vodili jih bosta pravljica Martina Šolc in učiteljica glasbe Jana Drasič vsako drugo soboto v mesecu do aprila v prostorih društva od 15.30 do 17. ure. Prvo srečanje bo v soboto 12. novembra.

2. KLEPETALNICA GORIŠKEGA LOKA bo potekala v ponedeljek, 14. novembra, ob 20. uri v domu Andreja Budala v Štandrežu (Ul. Montello 9) na temo odnosov med SKGZ in SSO. Sodelovala bosta pokrajinska predsednika obeh krovnih organizacij Livio Semolič in Walter Bandelj, moderiral bo Albert Vincina s sodelovanjem študentov Simona Korena, Aljoše Jarca in Slavice Radinja.

Tanja in Andrej sta mamica in očka postala. Zdaj bosta

Tjašo in Alena

pridno pestovala. Čestitamo!

OK Val



Čestitke

Tanji Humar in Andreju Brisku sta se pridružila **TJAŠA in ALEN. Srečnima staršema iskreno čestitajo Kulturni dom v Gorici, ŠZ Dom in goriški prijatelji. Tjaši in Alenu pa zaželijo obilo sreče in zdravja.**



Izleti

UPOKOJENCI IZ DOBERDOBA obveščajo izletnike, da bo v soboto, 12. novembra, za enodnevni izlet z obiskom kmetije v kraju Pavia di Udine, pršutarne v San Danieleju in ogledom gradu v Villalti avtobus odpotoval iz Štivanja ob 7.30, s postanki v Jamljah ob 7.40, v Doberdobu ob 7.45 in v Ronkah (picerija Al gambero) ob 8. uri; na razpolago je še nekaj mest, informacije v trgovini Mila (tel. 0481-78398).

KRUT - zaključuje se vpisovanje za izlet 10. in 11. decembra na ogled evropskega mesta Milana, s sprehajanjem preko središčnih ulic in trgov; informacije in vpisovanje na društvenem sedežu v ul. Cicerone 8/B ali po tel. 040-360072.



Obvestila

DRUŽBA se dobi v nedeljo, 13. novembra, ob 13. uri.

DRUŽBA ROGOS prireja na Gradini za martinovanje večerjo z glasbo v živo s triom Gradina v petek, 11. novembra, od 20. ure dalje. Nujna predhodna najava na tel. 333-4056800 ali na inforogosg@gmail.com. V nedeljo, 13. novembra, bodo na Gradini pekli koštanje od 15. ure dalje.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bodo zaradi praznovanja vaškega zavetnika sv. Martina uradi v petek, 11. novembra, zaprti. Za prijave smrti v občini tel. 348-7795064.

OBČINA SLOVENJKA obvešča, da bodo v petek, 11. novembra, občinski uradi zaprti zaradi občinskega zavetnika Sv. Martina.

KULTURNO DRUŠTVO SOVODNJE obvešča vse občane, da bo v soboto, 12. novembra, potekalo tradicionalno pobiranje vina za praznik sv. Martina. Zjutraj bodo obiskali pridelovalce v Gabrjah, Peči in Rupih, popoldan pa v Sovodnjah. Kdor želi prinesiti domači kruh za blagoslov in pokušno, pa naj ga prinese v nedeljo, 13. novembra, zjutraj h kulturnemu domu v Sovodnjah pred 10. uro.

AŠKD KREMENJAK vabi na martinovanje, ki bo v večnamenskem centru v Jamljah v nedeljo, 13. novembra, od 18. ure dalje.



Mestno gledališče ljubljansko, Društvo Celinka in KUD Pod topoli

Boris Pahor

Nekropola



režija: Boris Kobal

danes, 10. novembra ob 20.30
v cerkvi Santa Maria dei battuti v Čedadu

jutri, 11. novembra ob 20.30
v gledališču Verdi v Gorici

www.teaterssg.com

DRUŠTVI JADRO IN TRŽIČ organizirata 13. novembra martinovanje v Rihemberku-Braniku. Prijave sprejemajo odborniki obeh društev (0481-482015 ali 0481-474191).

MARTINOVANJE v domu Andreja Budala v Štandrežu v organizaciji KD Oton Župančič bo v nedeljo, 13. novembra, ob 12. ure dalje. Zaradi kosila je nujna predhodna prijava; informacije po tel. 347-2420204 (Marta, ob uri kosila ali v večernih urah)

GORIŠKA TRGOVINSKA ZBORNICA je odobrila razpis za dodelitev prispevkov podjetjem, ki zaposlujejo mlade med 18. in 35. letom. Prošnje bodo zbirali od 14. novembra dalje.

SREČANJA Z OBČANI SOVODNJSKE OBČINE: za Sovodnje 14. novembra v dvorani Zadržne banke, za Gabrje 18. novembra v prostorih društva Skala, za Rupo in Peč 23. novembra v prostorih društva Rupa-Peč in za Vrh 29. novembra v centru Danica. Pričetek ob 20. uri.

DRUŽABNI VEČER udeležencev izleta SPDG v Bolgarijo bo 25. novembra pri Štekarju na Valerišču. Sledila bo martinova večerja. Obvezna je potrditev udeležbe po tel. 0481-882079 (Vlado).

LETNIKI 1961 iz Sovodenj, Gabrij, Rupe, s Peči in Vrha, ki so se na družabnosti srečali pred dvajsetimi leti, se bodo ponovno sešli 3. decembra letos; informacije po tel. 333-1706760 (Nerina Devetak).



Mali oglasi

V PODGORI prodam hišo z vrtom; tel. 320-1817913.

Pogrebi

DANES V GRADIŠČU: 11.30, Maria Battistutta por. Folladore (iz Vidma) v stolnici in na pokopališču.

DANES V PIERISU: 15.00, Danilla Zorzin vd. Battistutta v cerkvi, sledila bo upepelitev.



INTERVJU - Matej Černic letos pri Vibo Valentii

»Za reprezentanco ne pridem več v poštev«

Ali je tudi na jugu Italije jesen bolj podobna poletju, kot pri nas, nam Matej Černic ni povedal. Po zmagi proti Padovi je naš najboljši odbojkar teden počitka izkoristil za vrnitev v domače Gabrje. »Domov«, kot se mu je zareklo, v Vibo Valentio, kjer letos nastopa, se bo vrnil v nedeljo. Prvenstvo A1-lige se bo namreč zaradi nastopov reprezentance nadaljevalo šele v začetku decembra.

Letos si že maja izbral ponudbo Vibo Valentie. Si z izbiro zadovoljen?

Tam se počutim dobro, društvo je resno in drugih problemov ni.

Razmišljaš torej lahko samo o igranju?

Ko so rezultati dobri, po navadi ni nikoli drugih težav.

Na lestvici ste peti. Ali je visoka uvrstitev nekoliko presenetila klub?

Niti ne. Mislim, da je ekipa dobra. Igramo pa nihajoče: lahko premagamo vsakogar, hkrati pa lahko proti vsakemu tudi izgubimo. Zaenkrat je to razmerje pozitivno, ne znam pa si razlagati, zakaj je tako.

Kateri je prvenstveni cilj?

Prvi cilj je obstanek, čez čas pa si bomo zastavili tudi konkretnjšega, s tem da se bomo v play-off najbrž uvrstili, glede na to, da od 14 nastopajočih ekip se jih kar 12 uvrsti v končnico.

Če že ne klub, je peto mesto mogoče tebe presenetilo?

Osebnost sem pričakoval še kaj več. Mislim, da smo po poti izgubili vsaj tri točke. Proti Sisleyju bi lahko zmagali 3:0, proti Rimu pa smo res igrali slabo (poraz s 3:0), lahko pa bi osvojili vsaj točko ali dve. Zato mislim, da bi lahko bili uvrščeni še više.

Kaj pa s svojo igro, si zadovoljen?

S sabo nisem nikoli zadovoljen, sem precej avtokritičen. Z zadnjima dvema nastopoma sem še kar zadovoljen, ne pa s prvimi tekmami. Predvsem v napadu nisem bil prodoren. Nisem še v pravi formi, na to pa najbrž vpliva dejstvo, da letos prvič po desetih letih nisem igral z reprezentanco in bil poleti prost.

V sprejemu pa si med najboljšimi v prvenstvu. Po sedmih krogih si tretji najboljši sprejemalec, če upoštevamo samo odlične sprejeme.

Tega nisem vedel. Ne spremljam stvari, ki bi lahko name vplivale psihološko. Ko izgubimo, se zato izogibam časopisov, ki pa jih berem, ko zmagamo.

Na klopi sedi trener Gianlorenzo Blengini, ki se prvič preizkuša v vlogi glavnega trenerja v A1-ligi. Ali se ujemata?

Zelo cenim njegovo profesionalno pot. Z njim sem že treniral pri Modeni, ko je on bil pomočnik Velasca (2004/05 opa.). On ni kot Cantagalli, Sartoretti ali Bernardi, ki so takoj po koncu kariere izbrali trenersko pot, a bili so še brez izkušenj. Naš trener je prehodil daljšo pot, ve, kako se upravlja ekipa, kar mu je v veliko pomoč. Med nama je odnos odličen, je korekten in pove, ko kaj ne gre.

Konec decembra te čaka »derbi« z Maniajevo Modeno. Ali si z Lorisom v kontaktu?

Včasih. Pred časom je Lorisova žena poklicala mojo ... oziroma mojo bodočo ženo.

Ali pogrešaš Poljsko, kjer si lani igral?

Absolutno ne.

Kaj pa reprezentanco? Letos si se prvič odrekel dresu »azzurrov«.

Letošnje je bilo najlepše poletje, ki sem ga kdaj doživel. Moja odločitev je bila pravilna.

Si klub temu spremljal evropsko prvenstvo?

Seveda, in zadovoljen sem z visoko uvrstitvijo »azzurrov«. Prepričan sem bil, da se bodo prebili na vrh, pričakoval sem tudi, da bodo v finalu boljši od Srbije. Zdi se mi, da se je v reprezentanci po odhodu veteranov spletlo zelo dobro vzdušje, zdaj je vprašanje, koliko časa se bo obdržalo.

Maja si v intervjuju za nas povedal, da je selektor Berruto napovedal,

Matej Černic igra letos v prvenstvu A1-lige enajstič: prvič je igral v sezoni 1997/98 pri Jeans Hatu' Bologna, nato štiri leta v Ferrari, tri v Modeni, v sezoni 2008/09 v Martini Franci, naslednjo sezono pa še v Perugi. V sezoni 2002/03, ko je igral pri Modeni, je igral v finalu za naslov italijanskega prvaka. Sisley je bil boljši s 3:1

VOLLEYTONNOCALLOPO.COM



da te bo pred EP poklical, ali bi se jim pridružil. Je to res storil?

Ne, sploh ne.

Te je to presenetilo?

Ni me motilo, da me ni poklical, vendar razočaral me je selektor kot oseba. Ko sva se aprila pogovarjala, sem mu povedal, da želim biti poleti prost, on pa je vsekakor napovedal, da me bo poklical po svetovni ligi, torej pred EP-jem. Besede pa ni držal. Tak odnos se mi ne zdi korekten, predvsem do igralca, ki je italijanski reprezentanci dal še precej.

Ali to morda pomeni, da ne boš prišel več v poštev?

Mislim, da ne pridem več v poštev. To pa zato, ker igra v moji vlogi več mladih igralcev, ki lahko igrajo na visokem nivoju, manjka jim samo nekaj izkušenj.

Ali ti je žal, da je tako, ko se naglo približujejo olimpijske igre?

Ne preveč. Seveda, ko gledaš tekme po televiziji, bi rad bil tam. Vendar je bolje, da uživam v počitku, saj me ne mika ponovno preživeti pet mesecev v hotelu z neznanko, ali se bo ekipa sploh uvrstila na olimpijski turnir oziroma ali bom igral. Kar sem mogel, sem reprezentanci že dal. Imam zato mirno vest.

Veronika Sossa



Na seznamu najboljših sprejemalcev je tudi Matej Černic. Po številu odličnih sprejemov je tretji najboljši v letošnjem prvenstvu

VOLLEYTONNOCALLOPO.COM

KOŠARKA - Union Olimpija v evroligi

Pot zdaj še bolj strma

Poraz v Stožicah proti turškemu Galatasarayju zelo otežil pot Ljubljančanov do uvrstitve v Top 16 - Čapin odličen

Union Olimpija - Galatasarayjem 70:79 (23:27, 37:44, 56:57)

Union Olimpija: Čapin 15, Rothbart 4, Blažič 2, Thompson 11 (1:2), Woods-de 7 (5:5), Salin 3, Green 6 (3:4), Varda 14 (0:2), Markota 8 (1:2).

Galatasaray: Shipp 17 (5:6), Laković 2, Shumpert 11 (1:2), Acik 2, Andrić 3 (3:4), Aldemir 18 (4:7), Lucas 6, Songaila 10, Arslan 8, Ozer 2.

Prosti meti: Union Olimpija 10:15, Galatasaray 13:19. Met za dve točki: Union Olimpija 18:33, Galatasaray 24:36. Met za tri točke: Union Olimpija 8:23 (Čapin 5, Salin, Green, Markota), Galatasaray 6:15 (Shipp 2, Shumpert 2, Arslan 2). Skoki: Union Olimpija 24 (16 + 8), Galatasaray 31 (22 + 9).

LJUBLJANA - Poraz v 4. krogu je boleč udarec za igralce iz Ljubljane, saj so se z njim oddaljili od mest, ki vodijo v nadaljnje tekmovanje, hkrati pa je slaba spodbuda pred nizom petih gostovanj v evroligi in ligi ABA. Union Olimpija bo v naslednjem krogu evrolige gostovala pri Unicsu v Kazanu (pred tem jo čaka še slo-

venski derbi s Krko v Novem mestu), nato bo odšla v Tel Aviv na tekmo jadranskega tekmovanja proti Maccabiju, pa v Barcelono ter v Zagreb k Ciboni, v dvorano Stožice pa se bo vrnila 1. decembra na srečanju proti Sieni.

Uvodni četrtini so Ljubljančani začeli katastrofalno. V startu tekme skoraj štiri minute niso dosegli koša, tako da so gostje pobegnili na 9:0, na začetku drugih desetih minut pa je strelski post trajal kar pet minut in pol, v tem času pa so Turki prišli do prednosti 35:23. Če so v prvi četrtini zeleno-beli skoraj nadoknadili zaostanek (18:20), pa se v drugem delu niso več približali tekmeču in žal se tudi v nadaljevanju niso več prebili do vodstva.

Kar nekajkrat so sicer prišli na točko zaostanka, vendar so se Turki vsakokrat pravočasno oddaljili. Na začetku drugega polčasa so po 43:44 naredili delni izid 8:0, ob koncu tretje četrtine, ko je bilo 56:57, so dvorano Stožice utišali s 63:56, zadnji udarec pa so domačim zadali v zadnjih petih minutah. Ko je kazalo, da bi v tretje Union Olimpija vendarle lahko izpeljala



Danny Green

ANSA

preobrat (63:64), je Galatasaray dosegel devet točk v nizu in končal vse dvome okoli zmagovalca.

Najboljši strelec Uniona Olimpije je

NOGOMET

Stojanović želi igrati čim več tekem

LJUBLJANA - Za slovensko nogometno reprezentanco se 15. novembra ob 18.15 v Stožicah začena novo obdobje. Prijateljska tekma z ZDA bo prva pod vodstvom novega selektorja Slaviše Stojanovića in bo pomenila začetek novega cikla, v katerem bo glavni poudarek na kvalifikacijah za svetovno prvenstvo 2014. Sicer pa je tekma z ZDA (vstopnice so na voljo po 25, 20 in 15 evrov ter za družinski sektor po 20 oziroma 10 evrov) zgolj prva v nizu pripravljalnih tekem slovenske vrste. «Moja želja je, da bi igrali še eno tekmo februarja, konec maja in v začetku junija dve, ko se reprezentance začnejo pripravljati na EP, in potem še eno avgusta. To je to. Večjega manevrskega prostora nimamo. Če nam to uspe, bo to zavirljivo in mislim, da se bo v teh tekmah izkristaliziralo vse, kar se mora izkristalizirati pred začetkom kvalifikacij,» je dejal Stojanović.

Triestina izločena

V tekmi državnega pokala 1. divizije je Treviso sinoči po enajstmetrovkah s 5:4 premagal in izločil Triestino. Redni del tekme se je končal pri izidu 0:0.

DOMOV - Prvoligaš Cagliari je presenetljivo odpustil trenerja Massima Ficcadentija, ki je postal še sedmi trener v A-ligi brez službe in že drugi pri klubu iz Sardinije. Predsednik Cagliarija Massimo Cellino je namreč avgusta odpustil Roberta Donadonija. Ficcadentijev naslednik bo Davide Ballardini.

ODBOJKA - Italijanska ženska reprezentanca je bila uspešna tudi v petem nastopu svetovnega pokala na Japonskem. S 3:0 (25:14, 25:14, 25:15) je, s tremi rezervami, odpravila Alžirijo. Anzanello 16, Bosetti 12 točk. Danes igrajo »azzurre« proti Južni Koreji.

OČE, OČE - Selektor angleške nogometne reprezentance Fabio Capello se zaradi sobotne prijateljske tekme s Španijo na Wembleyju ne bo mogel udeležiti poroke svojega sina Pierfilippa, ki se ženi isti dan. Tekma je bila sprva načrtovana za petek.

NAJBOLJŠA MILJČANKA - V košarkarskem prvenstvu A2-lige je v prejšnjem krogu največ skokov, 20, zbrala Ajda Gabrovšek, ki se je letos pridružila miljskemu Petrol Lavori.

bil Aleksandar Čapin s 15 točkami in odličnim metom izza črte 6,75 (5:6), Ratko Varda je zbral 14 točk, a je osignale pustil na cedilu, saj je tečur osebnega napake dobil v 26. minuti, peto pa deset minut kasneje, potem ko je na parketu prebil le nekaj sekund. Damir Markota se je vrnil po poškodbi z devetimi skoki in osmimi točkami, Deon Thompson je zbral enajst točk, Goran Jagodnik pa je po zahtevni operaciji igralce prvič spodbujal s klopi.

Ostali izidi: Bennet Cantu - Olympiacos 64:63, Bilbao - Ulker 70:73, Asseco Prokom - Unics 68:72.

Danes tudi: Belgacom Spirou - Armani, Barcelona - Montepaschi Siena.

KOŠARKA - Tomo Mahorič ni več trener prvoligaša Cremona. Zamenjal ga je Attilio Caja.

NBA - Sindikat košarkarjev v ligi NBA je zavrnil zadnjo ponudbo lastnikov NBA na čelu s komisarjem lige Davidom Sternom, manj kot 24 ur, preden bi ponudba, s katero bi si igralci in lastniki letni dobiček v višini 4,3 milijarde dolarjev razdelili po načelu 50:50, potekla.



TENIS - Za Katarino Srebotnik je najuspešnejša sezona doslej

Želi si nastopiti tudi na Ol v Londonu

LJUBLJANA - Za slovensko teniško igralko Katarino Srebotnik je najuspešnejša sezona doslej. Potem ko se je lani po bolečinah v ramenu odločila, da bo igrala le še dvojice, je letos skupaj s Čehinjo Kveto Peschke nastopila na 21 turnirjih in na šestih zmagala, med drugim tudi na prestižnem Wimbledonu. Srebotnikovo, ta je zdaj že nekaj let uradno prebivalka Dubaja, je v preteklosti pestila poškodba rame. Predvsem zaradi tega se je odločila poslušati svoje telo in se osredotočiti le na igro v dvojicah. Odločitev se ji je obrestovala, z rama je precej bolje, prav tako pa je zelo napredovala v igri v paru. Letos je tako vknjižila kar šest turnirskih zmag, poleg Wimbledonu sta s Peschkejevo slavili še v Aucklandu, Dohi, Eastbournu, Carlsbadu in v Pekingu.

Z nekaj smole sta s Peschkejevo klonili v finalu mastersa v Carigradu pred tednom dni, masters tako ostaja edini neizpolnjen cilj. V finalu dveh najboljših parov sveta sta namreč zmago nad prvima nosilkama s 6:4 in 6:4 slavili drugi nosilki Američanki Liezel Huber in Lisa Raymond. Kljub finalnemu porazu pa sta Srebotnikova in Peschkejeva sezono končali kot najboljši par v konkurenci ženskih dvojic z osvojenimi 10.461 točkami.

Po zaslugi letošnjih uspehov je Srebotnikova bogatejša za 842.365 ameriških dolarjev, skupno pa je z igranjem tenisa v karieri zaslužila 5.723.490 dolarjev.

V prihodnji sezoni bo prav tako igrala s Čehinjo, želi pa si tudi zaigrati na olimpijskem turnirju v Londonu. Kot članica prve deseterice si lahko partnerko izbere, pogovori z najboljšo slovensko igralko med posameznicami Polono Hercog pa še niso stekli. Morda bo igrala tudi s katero drugo perspektivno slovensko igralko. Pokal federacij je zaenkrat postavila na stran, saj si ne želi igrati na Japonskem, kamor bo na gostovanje v začetku februarja 2012 odpotovala slovenska reprezentanca.

Tudi v mešanih dvojicah bo v prihodnji sezoni igrala s Srbom Nenadom Zimonjićem.

»Za mano je najuspešnejša sezona do zdaj. Vesela sem, da sem se odločila zgolj za igranje v dvojicah. Če že

Katerina Srebotnik (desno) je letos s svojo partnerko, Čehinjo Kveto Peschke, zmagala tudi v Wimbledonu. V karieri je Slovenka zaslužila že več kot 5,7 milijona dolarjev

ANSA



imam težave z ramenom, potem lažje prilagam program in izbiram turnirje. V igri parov sem precej napredovala, to je potrdil tudi mož Peschkejeve, ki je najin trener.

Predvsem v sami tehniki igre, na katero žogo iti, katero prepustiti partnerici, v komunikaciji na igrišču ... Težko je razložiti. Tudi nastop na olimpijskih igrah je moja želja, tam bi nastopila v ženskih in mešanih dvojicah, saj imam zaradi letošnje zmage na Wimbledonu lepe spomine na igranje na travi, kjer bo potekal tudi olimpijski turnir,« je na novinarski konferenci dejala Srebotnikova.

»Priprave se mi bodo začele že čez nekaj dni, ko bom v Dubaju najprej delala kondicijske vaje, nato pa se selim v Švico, kjer naju s Kveto čaka trening igre. Sezono bova tako kot letos začeli v Aucklandu. V Pokalu Fed ne želim igrati, to je moje osebno prepričanje, saj se ne želim izpostavljati morebitnim nevarnostim, ki so posledice hudega potresa meseca marca,« je še dejala Srebotnikova. Turnir v Aucklandu se začne že 2. januarja, potem pa sledi nastop v Sydneyju. V programu so tudi nastopi na vseh štirih turnirjih za grand slam. (STA)

NOGOMET - Državni pokal

Kras napredoval v polfinalno fazo

Pro Fagagna - Kras 0:3 (0:1)

Strelci: Pizzini v 10., Knežević v 80. in Alejnikov v 83. min.

Kras: Dovier, La Pasquala, Batti, Barbetti, Pikiz (od 70. Rossone), Capalbo, Alejnikov, Modolo (od 85. Carli), D'Aliesio (od 65. Knežević), Favero, Pizzini.

Kras je v tekmi četrtine finala italijanskega pokala brez večjih težav premagal Pro Fagagna, ki sicer nastopa v promocijski ligi. V prvem polčasu je bila premoč gostov vidna. Pizzini je z lepim diagonalnim strelom zadel že po 10. minutah, do odmora pa si je Kras priigral še nekaj priložnosti. V drugem polčasu je bila tekam bolj izenačena, čeprav Pro Fagagna ni bila nikoli posebno nevarna, tako da je Kras pred koncem še dvakrat zadel: s Kneževićem po podaji Pizzina in



z Alejnikovom po podaji Kneževića.

V polfinalu se bo Kras 30. novembra pomeril z Manzanesejem, ki je z 1:0 premagal Azzanese.

(Kilo)metri



BORIS SILA V telovadnici je od jutra do večera

Borut Sila, 29 let, že vrsto let trenira mladinske ekipe pri Bregu. Bivši igralec je po poklicu profesor telesne vzgoje, zaposlen je na osnovni šoli v Divači.

Koliko ur dnevno preživiš v telovadnici?

Od jutra do večera, torej približno od sedem do osem ur. Včasih pa tudi kaj več. Zjutraj učim v šoli, nato grem na kosilo domov, potem pa se spet vrnem v telovadnico. Letos vodim dve ekipi Brega, začetnike in U15, tako da imam na teden sedem treningov.

Kako vzdržuješ formo?

Ker imam res poln delovni urnik, bolj slabo skrbim zase. Včasih grem v fitnes, v Lipico ali pa v Dolino. Vendar malokrat, le dvakrat tedensko.

Do leta 2010 si tudi igral košarko v članski ekipi (takrat pri Boru Radenski). Ali si to zdaj opustil dokončno?

Zaenkrat to miruje, treniram samo priložnostno, rekreativno.

Ali vsekakor kdaj pa kdaj treniraš tudi s svojimi varovanci?

Včasih z ekipo U15, ko treniramo taktiko in niso v popolni postavi. Tako se še sam malo razmigam.

Kaj pa poleti?

Poleti imam veliko več časa, tako da sem športno bolj aktiven. Košarko igram in včasih nastopam tudi na turnirjih tri proti tri, rad tečem, plavam, bolj poredko tudi igram tenis in nogomet.

Izbiraš vsekakor raje aktivne počitnice ali si privoščiš poln relax?

Relax, med morjem in hribi pa imam raje morje, vendar so mi tudi hribi všeč.

HOKEJ NA ROLERJIH - Začenja se sezona Poleta

Samo s svojimi

V B-ligi bo ekipa nastopila izključno s svojimi igralci - Za krmilo se vrača Dejan Rusanov

S pokalno tekmo proti tržaški ekipi Tergeste (ob 20.45) bodo hokejisti na rolerjih openskega Poleta Kwins uradno začeli novo sezono. Povratna tekma bo 26. novembra. Poletovci, ki jih letos vodi novi trener Dejan Rusanov (ekipo openskega društva je vodil že ob ustanovitvi, ko je bil tudi igralec), bodo sicer prvenstvo B-lige začeli šele 14. januarja prihodnjega leta, ko bodo na openskem Pikelcu gostili Bujo. Polet se je med poletjem odpovedal A2-ligi. »Zaradi prevelikih stroškov in predolgi gostovanj smo se odpovedali A2-ligi in se tako odločili, da bomo začeli skoraj od začetka v nižji ligi, izključno z igralci, ki so zrastle iz naših mladinskih ekipah,« je dejal hokejist in odbornik Mojmir Kokorovec. Z lanskim trenerjem Acijem Ferjanićem, ki je člansko ekipo vodil od leta 1999, pri Poletu niso prekinili sodelovanja. Ferjanić bo še naprej treniral mladinske ekipe Poleta. Rusanovu, ki je v zadnjih sezonah treniral lanskega državnega prvaka, tržaško Ede-



Dejan Rusanov

ro, bo pomagal kondicijski trener Michele Teghini. Tržačan je bil nekoč poklicni ragbist pri prvotigašu Petrarca iz Padove.

V B-ligi (vseh skupin je skupaj štiri), ki združuje ekipe iz naše dežele in iz Veneta, bodo poleg Poleta in Buje igrali še Tergeste, Sacile, Gorizia, Corno, Padova, Legnano in Sacile. V A2-ligo bo neposredno napredovala le prvouvrščena ekipa. Drugi na lestvici

se bo v končnici za napredovanje boril še za eno mesto v A2-ligi. »Letos bomo skušali napredovati, saj naj bi bili nasprotniki slabši. Glavni cilj društva je, da naši fantje napredujejo in dokažejo na igrišču, da si zaslužijo višjo ligo. Tudi zaradi tega smo se odpovedali višji ligi,« je še povedal Mojmir Kokorovec in dodal: »Pomislili smo tudi, da bi se vpisali v Slovensko prvenstvo, ki pa ni zanimivo, saj je vse skupaj koncentrirano v nekaj dneh.«

Regularni del B-lige se bo končal 28. aprila. Pri Poletu bodo letos veliko pozornosti posvetili mladinskim ekipam. Nastopali bodo v državnih prvenstvih U20, U19, U 15 in U10.

POSTAVA 2011-12 - Vratarji: Mojmir Kokorovec, Andrea Gallessi Quarantotto, Davide Bilucaglia, Ares Beorchia, Alberto Viola; **napadalci:** Davide Fabietti, Mattia Montenesi, Dorian De Jaco, Samo Kokorovec, Alessio Pompili, Jakob Jugovic, Daniele Miazzi, Gianmarco Berquier; branilci: Gianluca Cavalieri, Gabriel Hdidou, Paolo Cavalieri, Davide Battisti, Michele Poloni, Loris Vocchi, Alessandro Sironich. **Trener:** Dejan Rusanov. **Športni vodja:** Sergio Battisti.

A1-LIGA - Zaostala tekma: Edera - Monleale 6:4

Kam konec tedna



Gremo na izlet

KVALIFIKACIJE ZA EP MLADIH 2013

Danes, 10. novembra ob 18. uri
v Športnem parku v Novi gorici

SLOVENIJA - LITVA

Tekma je za Slovenijo pomembna, ker ima možnost, da se uvrsti v naslednjo fazo 14 najboljših ekip (10 zmagovalcev skupin in 4 najboljše druge) na direktno izpadanje. V svoji skupini vodi s Švedsko z 10 točkami.

V naslonjaču pred TV

ITALIJANSKA KOŠARKARSKA A1-LIGA

Nedelja, 13. novembra ob 20.30 (Raisport 1)

ARMANI MILAN - MONTEPASCHI SIENA

Milanski Armani Jeans, ki ga zdaj trenira Sergio Scariolo, zanj pa igra tudi NBA-jevec Gallinari, že od začetka sezone ne skriva, da bi želel prekiniti dolgoletno vladavino Siene. Zdaj ima priložnost, da to dokaže. Oboji so na lestvici prvi.

Navijamo za »naše«

MOŠKA ODBOJKARSKA C-LIGA

Sobota, 12. novembra ob 20.00 v Sovodnjah

Soča ZBDS - OLYMPIA

Slovenskih derbijev v tej moški ligi je bilo zadnja leta ogromno, vendar se bosta Soča in Olympia med sabo srečali prvič po šestih letih. Soča je na papirju boljša, toda Olympia je začela boljše. Skratka, obeta se zanimiv dvboj.



NORDIJSKA HOJA - SPDT že četrtrič priredilo tečaj

Primerno za vse

Vztrajnostni trening ima veliko koristnih učinkov - Primerna tudi za zahtevnejše športnike

Nordijska hoja je športna disciplina, ki izvira iz teka na smučeh in se je razvila na Finskem. Zelo hitro se je razširila pri skandinavskih sosedih, vse hitreje se uveljavlja tudi po Evropi in drugod po svetu. Za tako hojo potrebujemo le par posebnih palic, ki imajo priročne ročaje s pentljami in kovinsko konico, dobro obutev in primerna oblačila, da se lahko ob vsakem vremenu odpravimo v naravo in z dinamično hojo izboljšamo vzdržljivost in krepimo telo.

SPDT je letos že četrtrič priredilo tečaj nordijske hoje, ki ga je kot prejšnja leta vodila vaditeljica nordijske hoje Sara. Med vadbo, ki je potekala ob petkih, je tečajnike seznanjala s tehniko hoje, s primernimi vajami za ogrevanje ob začetku ter za raztezanje ob koncu vadbe, pa še s pozitivnimi učinki te vztrajnostne vadbe. Tečaju je letos sledilo 25 navdušenih udeležencev.

Nordijske hoje se ni težko naučiti. Usklajeno gibanje nog in rok je pogoj za pravilno izvajanje nordijske hoje. Za razliko od hoje brez palic je tukaj korak daljši in hitrejši. Prav uporaba izredno lahkih palic s posebnimi ročaji s pentljami, ki jih pritrdimo na zapestje, daje tej hoji dodatno varnost in užitek.



Kot začetniki lahko prve korake prehodimo, ne da bi zabadali palice v tla. Roke same sledijo gibanju nog kot pri normalni hoji. Vsak korak začnemo s postavljanjem pete na tla. Potem pa primemo ročaje palic, ki so vedno v diagonali ob telesu in začnemo z odrivanjem. S prednjo roko stisnemo ročaj in vbodemo palico, zadnja se roka odpre in iztegne. Ko z roko zamahnemo v nazaj, poskusimo tudi razpreti dlan.

Nordijska hoja je učinkovit trening za vse telo. Primerna je za vse

starostne stopnje ne glede na kondicijsko pripravljenost, ponudi pa lahko veliko tudi zahtevnejšim športnikom kot npr. skoke in dele, ki jih pretečemo ali hitro hojo po gričevnatem terenu.

Vztrajnostni trening kot je nordijska hoja ima veliko koristnih učinkov za naše telo. Oskrbi celoten organizem s kisikom in spodbudi srce in krvni obtok, aktivira presnovo maščob, krepi imunski sistem, povečuje vzdržljivost in gibljivost telesa z okrepitevijo mišičja, kit in vezi, izboljšuje našo uravnoteženost in dobro počutje. Vse te učinke lahko dosežemo z redno vadbo. Kako redno bomo vadili, je odvisno od naše kondicije, prostega časa in počutja. Telesna aktivnost vselej pripomore k boljšemu počutju. Odpravimo se zato v naravo s palicami! Če smo v družbi še s prijatelji, bo hoja še bolj prijetna in zabavna. (Tatjana Miletić)

PLANINSKI SVET

Predavanje o tujerodnih rastlinskih vrstah

Planincem je narava posebno blizu, zato so še posebno pozorni na vsakršno rušenje naravnega ravnotežja. Prav tej temi posveča Slovensko planinsko društvo Trst nocojšnje celovečerno predavanje. V svojo sredo je povabilo uglednega tržaškega botanika, strokovnjaka, ki s pozornim očesom opazuje spremembe v naravnem okolju in zna s svojo izkušnostjo prepoznati, laiku nevidne, pokazatelje rušenja naravnega okolja. Prof. Livio Poldini, največji poznavalec flore in vegetacije dežele Furlanije Juljske krajine, bo govoril na temo Invazivke – zdravju in okolju škodljive tujerodne rastlinske vrste.

Tujerodni invazivni pleveli se v zadnjem času neverjetno razširjajo in razraščajo tudi pri nas. Teh vrst človek ni vnesel namenoma v naše okolje, kot je to storil z nekaterimi kulturnimi in okrasnimi rastlinami, ki so obogatile naš jedilnik oziroma so popestrile naše vrtove. Te vrste smo vnesli nehoti s pospešenim medcelinskim prometom. Naselile so se na degradiranih površinah, kjer niso imele konkurence in se razrasle. S svojim bohotenjem izrinjajo domače, zahtevnejše vrste in rušijo naravno ravnovesje, kar vodi v globalizacijo rastlinstva. Poleg tega so tudi zdravju škodljive, nekatere so močni alergeni, druge pa vsebujejo nevarne alkaloidne. S svojo prisotnostjo kažejo tudi na stanje naravnega okolja pri nas.

Predavanje bo nocoj, 10. novembra 2011 ob 20.30 v Razstavni dvorani Zadrzne kraške banke na Opčinah, Ull. Ricreatorio 2. Vabljeni.

Zaključni večer SPDT

Slovensko planinsko društvo Trst zbira slikovni material za Zaključni društveni večer, ki bo v četrtek, 15. decembra 2011. Ob tej priliki odbor vabi člane in prijatelje, ki so se udeležili društvenih dejavnosti v letošnji sezoni, da posredujejo slikovni material, s pomočjo katerega bo postal prikaz pesterejši, vse bolj popoln in doživet. Planinci, ki se bodo v nedeljo, 13. novembra udeležili društvenega martinovanja, lahko material posredujejo kar ob tej priložnosti.



V slovenskem šolskem centru razstava Življenje pod Triglavom

Pri Slovenskem planinskem društvu v Gorici se ob koncu prihodnjega tedna pripravljajo na pomemben dogodek, ki se tudi uvršča v niz prireditev ob 100-letnici društva. V slovenskem šolskem središču v Puccinjevi ulici 1 bodo v petek, 18. t.m. ob 18. uri odprli fotografsko in dokumentarno potujočo razstavo Življenje pod Triglavom. Razstavo pripravljajo v sodelovanju s Planinsko zvezo Slovenije ter Slovenskim planinskim muzejem iz Mojstrane. Ob odprtju razstave bodo predvajali tudi najnovejši slovenski gorniški film Sfinga, ki ga na Goriškem še nismo videli. Vstopnine ne bo.

Lepa priložnost torej za ogled zanimivega filmskega dela tudi za planince in ljubitelje narave tudi iz sosednjih planinskih društev.

Razstavo Življenje pod Triglavom so ob koncu prejšnjega tedna postavili na Reki, še prej je bila na ogled v Trstu, v sodelovanju s tamkajšnjim SPD, v začetku decembra pa jo bodo prenesli na Koroško.

Družabni večer in martinovanje izletnikov ob Jazbinjaku

Ob povratku z devetdnevnega izleta v Bolgarijo so udeleženci z navdušenjem osvojili predlog, da se v jeseni srečajo na družabnem večeru in podoživijo vtise s planinskega izleta in popotovanja po zanimivi balkanski deželi.

Obljuba dela dolg. Družabni večer bo v petek, 25. novembra ob 18.30 pri Štekarju v Števerjanu. V prvem delu bo predvajanje fotografskih posnetkov z izleta, drugi del pa bo potekal bolj v prazničnem martinovem vzdušju, ob domačih dobrotah Štekarjeve domačije. Vabilo na druženje je v prvi vrsti namenjeno izletnikom in njihovim najbližjim družinskim članom. Udeležbo je, zaradi organizacijskih zahtev, treba najaviti, oziroma potrditi koordinatorju (Vlado), najkasneje do 19. novembra.

ŠAH Štirje naši mladi gredo na DP

V nedeljo je bil v Devinu mladinski turnir, ki ga je organiziralo tržaško društvo Accademia degli scacchi. Najboljši v vsaki kategoriji so se kvalificirali tudi za državno prvenstvo, ki bo prihodnje leto v Ragusi na Siciliji. Nastopilo je tudi veliko mladih zamejskih šahistov, ki so tudi dosegli zelo dobre uspehe. Najmlajši kategorij U8, U10 in U12 so imeli skupen turnir. V konkurenci štirinajstih šahistov iz cele dežele je absolutno prvo mesto dosegla Lejla Juretič pred Boštjanom Petarosom (oba 4/5). Oba sta se seveda uvrstila na državno prvenstvo. Zelo dobro 4.mesto je osvojil Andraž Štoka (3/5), ki je bil v moški kategoriji U12 drugi, prav tako kot Sebastjan Pieri (3/5) v kategoriji U10. Absolutno najboljši rezultat celotnega turnirja (4,5/5) in seveda prvo mesto ter uvrstitev na državno prvenstvo je v moški kategoriji U14 dosegel Matej Gruden. Tu je zelo dobro tretje mesto dosegel Liam Visentin (4/5). V ženski kategoriji U16 pa je v skromnejši konkurenci prvo mesto in kvalifikacijo dosegla še Urška Petaros (2/5). Štirje kvalificirani na državno prvenstvo so zelo dober skupni izid naših mladih šahistov, ki vadijo v šolskih in društvenih krožkih. Pred nekaj leti zastavljeno delo se tako sedaj bogato obrestuje ne le na šolski, temveč tudi na absolutni ravni. Kdor se tokrat ni uvrstil na državno prvenstvo, bo imel še veliko priložnosti, začeni s turnirjem v Spilimbergu čez dva tedna in nato pokrajinskim prvenstvom, ki bo 8.decembra v Trstu.

Marko Oblak

KOŠARKA - Promocijska liga

Sokol za vrh, Bor NLB zunaj konkurence

Jutri se bo s tekmo med tržaškim CUS-om in Santosom začela promocijska liga. V tržaški skupini bo enajst ekip, med njimi tudi Sokol in Bor Nova Ljubljanska banka, ki bo sicer igral zunaj konkurence. Ker je bilo v prvenstvu U21 premalo prijavljenih ekip, je zveza borovce vključila v promocijsko ligo, slednji pa ne bodo vključeni v končno razvrstitev. »Naš nastop je bil nujen, saj moramo po pravilniku deželne C-lige registrirati vsaj tri mladinske ekipe,« je pojasnil trener Lucio Martini.

Sokol je priprave na prvenstvo začel že septembra. Največja novost je novi trener Zoran Lazarevski - Lazo, bivši slovenski prvoligaš, ki bo pri Sokolu ob članih treniral tudi mladinsko ekipo U13. Ekipa je v primerjavi z lansko sezono nekoliko spremenjena. V ekipi ni več Vidaliya, Umka, Emilija in Spadonija, pridružila sta se Denis Doljak in Andrej Guštin (zdaj je poškodovan), »starosta« Marko Hmeljak pa se je iz igralca prelevil v športnega vodjo. Kot igralca ga še niso registrirali, tako da bo ekipi, morebiti, priskočil na pomoč v nadaljevanju prvenstva. Igralci Sokola so doslej trenirali trikrat tedensko, z začetkom prvenstva pa bodo imeli trening manj in tekmo. Domače tekme bodo igrali v občinski telovadnici v Nabrežini ob petkih ob 21.15. Prvič pred domačim občinstvom bodo sicer igrali šele v sredo, 23. novembra, prvi krog pa jih čaka v ponedeljek ob 21.00, ko bodo igrali v Trstu proti Don Boscu. Cilj je čim višja uvrstitev, skrita želja je tudi napredovanje.

Bor NLB pa bo prvo tekmo igral prav tako v gosteh pri Libertasu (v soboto ob 20.30). Glavnina igralcev pripada letniku 1991, trije pa so še osemnajstletniki in igrajo tudi v prvenstvu U19. Ko se termini tekem ne bodo prekrivali, bosta Galocchio in Pertot igrala v promocijski ligi, sicer pa s člansko ekipo v deželni C-ligi. Varovanči trenerja Martinija trenirajo dvakrat tedensko, domače tekme pa bodo igrali ob sredah ob 21.15. Kot Sokol se bodo predstavili domači publiki na domačih tleh v sredo, 23. novembra ob 21.15.

Sokol: Erik Piccini, Gregor Budin,



Zoran Lazarevski - Lazo

KROMA



Lucio Martini

KROMA

Matej Guštin, Alex Vitez, Damjan Košuta, Niko Sossi, Jan Sossi, Jure in Primož Rogelja, Ivan Semolič, Andrej Guštin, Denis Doljak, Matija Trampuž, Kevin Sedevcic, Erik Moscati. Trener: Zoran Lazarevski - Lazo, spremljevalci: Marko Golemac, športni vodja: Marko Hmeljak.

Bor Nova Ljubljanska banka: Marco Mase, Lorenzo Pallini, Luca Galocchio, Andro Pertot, Leonardo Manta, Giulio in Marco Liccari, Giulio Bassi, Matjaž Deluiša, Enrico Peretti. Trener: Lucio Martini.

JADRANJE Luca Carciotti se je izkazal

Čupini optimisti so se pretekli teden preizkusili v zahtevnih morskih razmerah: na regati na Lošinju so jadrli z jakostjo veta do 30 vozlov, val pa je dosegel tudi pet metrov. Zaradi takih razmer so organizatorji 13. Kupa Lošnja izpeljali tri plove samo v petek, v soboto in nedeljo pa je tekmovalni del odpadel. Od 130 regatantov je vse tri plove zaključila samo trideseterica optimistov, med katerimi je bil 22. Luca Carciotti, edini optimist Čupe. Med jadranci iz Italije je bil tretji, saj sta bili boljši evropska prvakinja Francesca Bergamo (Triesina della vela, absolutno 4.), druga pa Maria Vittoria Marchesini, zmagovalka različnih regat po Italiji. Čupin jadrlec Sebastian Cetul je zaključil samo en plov, Samuele Ferletti pa niti enega, čeprav se je cel dan trudil na vodi. Prvi plov je skušala dokončati tudi kadetinja Giorgia Sinigoi, ki je kot ostale jadralko pod 12. letom starosti naposled ostala brez uvrstitve. Nina Benedetti in Jan Pernarčič pa sta ostala na kopnem.

Čupini optimisti so pod vodstvom Matije Spinazzole v soboto, ko ni bilo regat, trenirali v zalivu Čikat, kjer je bil veter nekoliko šibkejši, naslednji konec tedna pa bodo nastopili na Martinovi regati v Izoli.

KOŠARKA - UNDER 19 DEŽELNI

Začeli s porazom

Bor Nova Ljubljanska banka – Alba Corman 55:79 (12:25, 28:37, 39:51)

Bor: Bassi 28, Bole 4, Buzzi 4, Igor De Luisa 1, Matjaž De Luisa, Faiman 4, Mattiassich, Perco 2, Sternad 12, trenerja Dejan Faraglia in Fabio Sancin.

Združeni mladinci Bora in Brega so začeli deželno prvenstvo s porazom proti starejšemu in močnejšemu tekmeču. Gostitelji so nastopili nepopolni: dolgo časa bodo predvidoma igrali brez poškodovanega Diega Celina, po nekaj minutah pa so ostali še brez Patrika Mattiassicha. Kljub vsemu so se domači nasprotniku iz Krmina upirali po svojih najboljših močeh. Gostje so se sicer v rezultatu kmalu odlepili, vendar Borova četa se ni predala in je z veliko poztvovalnostjo uspela nadoknaditi skoraj ves zaostanek ter se približati na samih sedem točk. V zadnjem delu pa je Alba uveljavila svojo premoč in večje število menjav ter ponovno vzpostavila varno razliko.

ODBOJKA - UNDER 18 ŽENSKÉ

Zalet drugič zmagal

Lucchini - Zalet 2:3 (15:25, 21:25, 25:21, 25:20, 10:15)

Zalet: Bembi, Budin, Cabrelli, Ghezzi, Klobas, Malalan, Škerl, Vidoni, Žerjal, Kneip, Paoli (L1), Devetak (L2). Trenerka: Tania Cerne

Igralke Zaleta so tudi v drugem krogu slavile, tokrat pa so morale skromnejšim nasprotnicam prepustiti točko. V prvih dveh nizih so naše odbojkarice igrale zelo dobro. V prvem so z ostrim servisom večkrat spravile v težave svoje nasprotnice, drugi pa je bil nekoliko bolj izenačen, čeprav zmaga naše ekipe ni bila v dvomu. V tretjem in četrtem setu je združena ekipa popustila v napadu, Lucchini pa je odlično igral v obrambi in izsilil tie-break. V petem nizu so boljše začele domačinke, a so se gostje pravčasno zbrale in osvojile potrebne točke za novo zmago. Škoda le, da se je prav na koncu srečanja poškodovala Anna Paoli.

Ostali izidi: Olympia - Eurovolleyschool 0:3. Vrstni red: Eurovolleyschool 9, Oma in Virtus 7, Coselli 6, Zalet 5, Breg 3, Lucchini in Olympia 1, S. Sergio 0 (Olympia s tekmo več, Coselli in Zalet s tekmo manj).

Obvestila

SK DEVIN prireja štiridnevni Openday v Inicichenu ob četrta, 8. do nedelje, 11. decembra 2011 s smučanjem na smučiščih Helm, Croda Rossa, Baranci. Informacije in vpisovanja na info@skdevin.it ali na 340 2232538.

AŠD SK BRDINA organizira tradicionalni sejem rabljene smučarske opreme v prostorih Doma Brdina, Proseška ul. 109, na Opčinah. Danes, 10. novembra, od 18. do 21. ure zbiranje opreme. Dnevi in urniki odprtih vrat sejma: jutri, 11. novembra, od 18. do 21. ure; sobota, 12. novembra, od 16. do 21. ure; nedelja, 13. novembra, od 10. do 12. ure ter od 16. do 20. ure. Ob priliki, boste lahko dobili vse informacije glede smučarskih tečajev za zimsko sezono 2012. Informacije: 347-5292058, www.skbrdina.org



GLOSA

Siva eminenca slovenske politike in gospodarstva

JOŽE PIRJEVEC



Prejšnji teden je v Ljubljani umrl Niko Kavčič. Dosegel je častitljivih 97 let in imel bogato življenje. Vendar me je novica o njegovi smrti - čeprav ni prišla nepričakovano - hudo prizadela. Z njim sem izgubil sogovornika, ki me je vedno presenečal z ostrino svoje misli in z jasnovidnostjo, s katero je presojal ljudi in razmere pri nas. Kljub razlikam v letih in izkušnjah, sva se nenavadno dobro ujela pri ocenjevanju slovenske zgodovine in sodobnosti ter drug drugega spoštovala. Jaz sem Nika Kavčiča smatral za enega najbistrejših Slovencev, kar sem jih srečal, zaradi naklonjenosti, ki mi jo je vedno izkazoval, pa upravičeno lahko trdim, da me je tudi on imel rad. Naj se mu oddolžim s tem kratkim zapisom

Niko Kavčič se je rodil 7. decembra 1915 v Škofi Loki v obrtniški družini, ki mu je vcepila močno nacionalno zavest in ljubezen do svobode. Tema vrednotama je ostal zvest celo življenje. V mladosti se je oblikoval znotraj liberalno usmerjenega telovadnega društva Sokol, katerega idealom se nikoli ni odpovedal, čeprav je v zrelih letih deloval v okviru Komunistične partije Slovenije. Po maturi na Trgovski akademiji v Ljubljani se je zaposlil v Kreditnem zavodu za trgovino in industrijo, ko pa je izbruhnila druga svetovna vojna si ni pomišljal, da bi se ne pridružil Osvobodilni fronti. Od leta 1942 je bil borec v Škofjeloški in Poljanski partizanski četi, organizator partizanskih tehnik in kasneje med vodilnimi v varnostni službi na Gorenjskem. V tej funkciji se je izkazal predvsem pri lovu na gestapovskega obveščevalca Helmutha Rozumeka, ki je napravil veliko škode narodnoosvobodilnemu gibanju, pa tudi pri zbiranju vojaških podatkov, za katere so bili zavezniki še kako hvaležni.

Ob koncu vojne je Kavčič deloval v Trstu, kjer je ostal vse do leta 1946. Tu je skrbel predvsem za zaščito gospodarskih interesov Slovencev, saj je bilo treba po fašističnem opu-

stošenju v tem smislu začeti vse znova. Čeprav je v naslednjih letih prenesel težišče svojega dela v Ljubljano in v Beograd, je treba reči, da Primorske, tako v domovini kot v zamejstvu, ni nikoli izgubil izpred oči. Ni slučaj, da je odločilno sodeloval pri ustanavljanju Splošne plovbe in pri načrtovanju koprskega pristanišča, kar ni bilo enostavno, saj so te pobude vzbudile v Jugoslaviji marsikateri odpor. Potem ko se je sredi petdesetih let poslovil od Udbe, je Kavčič našel novo zaposlitev na področju bančništva, na katerem se je angažiral z vso zavzetostjo, prepričan, da je treba zagotoviti predvsem eno: gospodarsko čim bolj samostojno Slovenijo. Šlo je za projekt širokih, tudi ideoloških razsežnosti, saj je Kavčič do bro razumel, da je treba uveljaviti nov tržni model ekonomije, ki je odklanjal vsako doktrinarno togost. V tem smislu je prav on v času gospodarske reforme po letu 1964 svetoval Borisu Kraigherju, naj Jugoslavija odpre meje in preusmeri odvečno delovno silo na Zahod. Kazalo je, da bo liberalna usmeritev prevladala, posebno ko se je v Sloveniji utrdil na oblasti Stane Kavčič (s katerim Niko ni bil v sorodstvu). Naš Kavčič je bil v tem času pobudnik in direktor Ljubljanske banke, ki je nastala predvsem iz nuje, da se Slovenija čim bolj odtegne beograjskemu centralizmu. Ta drzni projekt je prekinila odstrelitev Staneta Kavčiča z oblasti, ki sta jo leta 1972 zrežirala Tito in Kardelj. S Stanetom je padel v nemilost tudi Niko, ki se je pri petdesetih znašel v poklju. To seveda ne pomeni, da je miroval. Ko se je v naslednjem desetletju zgodila »slovenska pomlad« je v zakulisju aktivno sodeloval, kakor tudi pozneje po naši osamosvojitvi. V določene smislu je bil zares siva eminenca slovenske politike in gospodarstva, pri čemer ga ni motilo, tudi če je prišel s somišljeniki v navzkriž. Do zadnjega je bila njegova skrb preživetje, razvoj in blagostanje našega naroda. Zanj je veliko storil. Slava njegovemu spominu!

VREME OB KONCU TEDNA

Anticiklon bo od severovzhoda k nam postopoma usmerjal hladnejši celinski zrak

DARKO BRADASSI



Po jesenskem dežju je sedaj na vrsti anticiklon, ki nam bo prinesel več dni s stanovitnim in povečini sončnim vremenom. Deževje je bilo pri nas po pričakovanjih skromno in le občasno ter na srečo ni imelo nič skupnega z zelo obilnimi padavinami, ki so hudo prizadele italijanski severozahod in nekatere druge predele države. Naši kraji so se znašli le na daljnem obrobju vremenske fronte, ki se je dalj časa zadrževala nad Ligurijo in nekaterimi Tirenskimi predeli.

Fronta je ponekod na italijanskem severozahodu, še zlasti na območju Genove in v njenem zaledju, prinesla izredne količine padavin. V nekaterih predelih so v nekaj urah padle večmesečne količine dežja, prišlo je do tragičnih posledic.

Za tako močne padavine sta bila kriva predvsem dva faktorja. V prvi vrsti za ta čas toplo morje, v drugi pa stacionarnost vremenske fronte. Fronto so namreč spremljali južni vetrovi, ki so se nad toplim morjem napajali z zelo vlažnim zrakom. Po drugi strani je fronta tudi več dni mirovala na istem mestu, ker jo je na vzhodu zastavljal anticiklon. Pojavi so bili zato močni in dolgotrajni. Temu je treba dodati še vrsto obtežilnih faktorjev, v prvi vrsti orografska lega Genove in Ligurije nasploh, ki ju naokrog obdaja občutno višje gorato zaledje. Tam se je vlaga, ki so jo prinašali okrepljeni južni vetrovi, še dodatno kopičila in so se padavine dodatno krepile in na novo generirale. Genova in nekateri drugi predeli v Liguriji so med drugim geološko oporečni, ker so bili grajeni na nekaterih bonificiranih rečnih strugah. V normalnih pogojih seveda ni težav, ob tako izjemnem dežju pa je prišlo do tragedije.

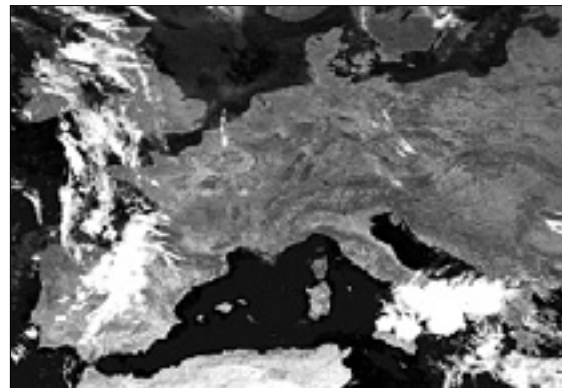
Ozračje se sedaj povsod občutno umirja. Nad osrednjim Sredozemljem se že krepi anticiklon, ki se bo v prihodnjih dneh vzpenjal do Skandinavije. V višinah ga bo spremljal za ta čas zelo tople zrak, njegovo osrčje pa bo ravno nad evropskim severom, kjer bodo v prihodnjih

dneh, ob sončnem vremenu beležili za ta čas zelo visoke temperature. Anticiklon bo tudi naše kraje dalj časa obvaroval pred morebitnimi vremenskimi frontami bodisi na zahodu kot na vzhodu.

Njegov vpliv pa bomo pri nas občutili tudi zaradi padca temperatur. Od severovzhoda bo namreč v nižjih plasteh ozračja preusmerjal proti nam postopno hladnejši celinski zrak. Zapihala bo šibka do zmerna burja, živo srebro pa se bo začelo spuščati. Šlo bo za postopno dogajanje, iz dneva v dan bomo beležili kakšno stopinjo manj. Od sobote ali nedelje se bo živo srebro spustilo pod dolgoletno povprečje, najnižje temperature se bodo na Krasu spuščale pod 10 stopinj Celzija, predvidoma, ko bo najhladnejši zrak nad nami, do okrog 5 stopinj Celzija. Občutek mraza bo nekoliko povečala tudi burja. Občutno hladneje bo kot v zadnjih dneh, pa čeprav še ne bomo beležili ravno zimskih temperatur, ker se bo glavni del mrzle zračne mase zaustavil nad Balkanom.

Od danes do vključno nedelje bo prevladovalo sončno vreme z le morebitno občasno zmerno oblačnostjo. Burja se bo postopno nekoliko krepila, temperature pa se bodo spuščale. Tudi večji del prihodnjega tedna se bo nadaljevalo podobno vreme.

Na sliki: nad večjim delom Evrope se krepi anticiklon



URAD VLADE RS ZA SLOVENCE NA TUJEM

Nagradni natečaj za diplomska, magistrska in doktorska dela o Slovencih v zamejstvu in izseljenstvu

Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu objavlja nagradni natečaj za diplomska, magistrska in doktorska dela na temi:

- **A: Slovenci v zamejstvu**
- **B: Slovenci v izseljenstvu**

Namen natečaja je spodbujanje raziskovalne dejavnosti dodiplomskih in podiplomskih študentov na področju zamejske in izseljenške tematike in s tem krepitev zavesti o njeni pomembnosti za ohranjanje slovenske identitete v matični domovini in zunaj njenih meja.

Na nagradni natečaj se lahko prijavijo kandidatke in kandidati iz Republike Slovenije in tujine. Predmet nagradnega natečaja so uspešno zagovarjana diplomska, magistrska in doktorska dela na kateri koli univerzi v Sloveniji ali zunaj nje, ki obravnavajo tematike slovenskih skupnosti zunaj meja Republike Slovenije.

Na natečaju Urada lahko kandidirajo tudi posamezniki z deli, ki so že bila prijavljena na drugih podobnih natečajih. Upoštevana bodo dela, zagovarjana v obdobju od 1. novembra 2010 do 31.1 oktobra 2011.

Nagrajena bodo tri dela s področja zamejstva in tri dela s področja izseljenstva, in sicer prvi nagradi za vsako od področij v višini 800 evrov ter po dve nagradi v višini 600 evrov. Na predlog strokovne komisije se Urad lahko odloči tudi za večje število nagrad v eni od kategorij, vendar skupno število nagrad ne sme presegati skupnega števila razpisanih nagrad (6) in denarnega sklada 4.000 evrov.

Najboljša dela bodo na željo nagrajencev prejela tudi priporočilo Urada za objavo. Strokovna komisija bo ocenjevala diplomska, magistrska in doktorska dela z različnih področij na temo slovenskega izseljenstva oziroma zamejstva. Pri tem bo upoštevala naslednje osnovne kriterije:

- **izvirnost teme - pristopa,**
- **uporabnost v smislu ohranjanja slovenske identitete zunaj meja Republike Slovenije in povezanosti z njo**
- **strokovnost, zahtevnost in interdisciplinarnost dela.**

Sodelovanje naloge na natečaju se šteje kot soglasje avtorja, da se prispelelo delo obdrži v arhivu Urada.

Način in rok prijave na natečaj

Kandidati naj na naslov Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, Komenskega 11, 1000 Ljubljana s pripisom "ZA NAGRADNI NATEČAJ" pošljejo ali dostavijo en vezan izvod svojega dela v trdih platnicah, potrdilo o uspešno opravljenem zagovoru diplomskega, magistrskega ali doktorskega dela z razvidnim datumom zagovora in kratek življenjepis z osebnimi podatki in kontaktnimi (tudi elektronskim) naslovom.

Strokovna komisija bo dela sprejemala do vključno 15. decembra 2011, rezultati natečaja pa bodo znani predvidoma do konca aprila 2012. Svečana podelitev nagrad bo sledila predvidoma spomladi/poleti leta 2012.

Dodatne informacije na tel.00386(0)1 230 80 18 (vsak delavnik med 9. in 15. uro).

LJUBLJANA - Razstava 20 del Alenke Slavinec na bregu Ljubljanice

Fotografije lipicancev bodo do konca novembra lepšale podobo Ljubljane

Od leve direktor Kobilarne Lipica Tomi Rumpf, predsednica sveta javnega zavoda KL Maja Simoneti, podpredsednica sveta javnega zavoda KL Vida Čadonič Špelič, avtorica razstave Alenka Slavinec in pomočnik direktorja za marketing in prodajo KL Bogdan Capuder na predstavitvi razstave



V umetniško fotografijo ujeta lepota lipicancev na bregovih Ljubljanice v teh dneh krasi ambient jesenske Ljubljane. V galeriji na prostem na Krakovskem nasipu ob Ljubljanici se je namreč vse do konca meseca moč sprehoditi skozi razstavo 20 fotografij svetovno znanih belih lepotev iz Lipice, ki jih je v objektiv v okviru projekta ob 20-letnici slovenske države in fotografske razstave Slovenia in US ujela avtorica Alenka Slavinec. Fotografska razstava, ki si jo je bilo najprej moč ogledati v najstarejši kobilarni v ZDA, Tempel Farm, gostovala pa je tudi v galeriji slovenskega veleposlaništva v Washingtonu, nato pa še v New Yorku, na Festivalu Ljubljana, v Lipici in na Ptuiju, se tako ponovno vrača v slovensko prestolnico, kjer je tokrat na ogled kar na prostem.

Gre še za en dogodek, s katerim Kobilarna Lipica v letu 2011 močno povečuje svojo prisotnost in promocijo v slovenski prestolnici. V marcu se je namreč v Ljubljani predstavila s odmevnim spektaklom Lipica v Ljubljani, s katerim je kar dvakrat v enem dnevu napolnila dvorano Stožice, v galeriji Kresija je prav tako marla gostovala z razstavo del Avgusta Černigoja, izjemnega umetnika, ki

je vsa svoja dela zapustil Kobilarni Lipica, kjer je danes tudi njegova stalna galerija, v središču Ljubljane se je v sodelovanju z veleblagovnico Nama konec poletja predstavljala z izvirno predstavitvijo v njenih izložbah, fotografska razstava na prostem pa tako zaokrožuje letošnjo lipiško ljubljansko zgodbo.

Serijska razstavljenih fotografij je sicer nastala na posestvu Kobilarne Lipica in odseva podobo kulturne krajine Lipice ter več kot štiristo let njene zgodovine. Dvajset fotografij skozi zgodbo lipicanca v njegovem naravnem okolju predstavlja dvajset let samostojne Slovenije, zadnja fotografija, detajl konjske svilene grive, ki kaže na belino in nebeško čistost lipicanca v urbanem okolju, pa ponazarja, da je lipicanec tudi konj graščin in soban.

Fotografije, ki si jih je moč te dni ogledati ob Ljubljani, so tudi napredaj, Kobilarna Lipica pa je izdala tudi umetniški koledar za leto 2012, v katerem je zbranih 12 fotografij iz cikla razstave, ki odražajo lepote lipicanca. Koledar v stenski ali namizni izvedbi je na voljo tudi v prosti prodaji, naročiti pa ga je moč tudi preko spletne strani www.lipica.org.



VOZILI SMO - Najmanjši SUV bavarske hiše

Novi BMW X3 je odločno bolj vabljev od prejšnjega

Za 18 stotov težak avto je dvolitrski turbodizel nekoliko prešibak

Če bi ga pogledali samo znotraj, bi se lahko tudi zmotili: novi BMW X3 je še kar podoben staremu. Armatura plošča je enaka, z vsemi merilniki in sredinsko konzolo: vse je lepo pregledno, voznik pa se za volanom počuti kot doma: sedenje je udobno, položaj pa nekoliko višji, kar zagotavlja odličen pregled nad cesto, kar je sicer značilnost vseh SUV. Med prednjima sedežema je seveda kot pri vseh bemvejih tudi krmilnik sistema iDrive. Barvni zaslon na vrhu sredinske konzole je pregleden in dobro berljiv v vseh svetlobnih razmerah, iDrive pa je eden boljših sistemov upravljanja funkcij avtomobila. Če imamo kakšen pomislek, slednji gre na račun sicer odličnega osemstopenjskega samodejnega menjalnika, ki pri vseh modelih s trilitrskim motorjem (od serije 5, preko X5 do serije 7) deluje brezhibno, ob dvolitrskem motorju, ki je poganjal X3, ki smo ga vozili, pa je po našem mnenju nekoliko prepočasen.

BMW X3 je dokaj udoben SUV srednjega razreda, v katerem potniki na prednjih sedežih sedijo udobno, tisti na zadnjih pa morajo samo upati, da spredaj ne sedita dva dolgina, sicer bodo imeli bolj malo prostora za kolena. Novi X3 je daljši in širši od svojega predhodnika, kar zagotavlja športni videz, tudi pločevina pod stranskimi stekli je širša, ostale linije pa so še kar ostro odrezane, kot je pač sedaj trend pri skoraj vseh oblikovalcih.

Avto tehta obilnih 18 stotov in torej 185-konjski turbodizel (380 Nm) skupaj z 8-stopenjskim ZF menjalnikom, ki sicer prenese do 500 Nm navora, ni najboljši recept za športni avtomobil, kar X3 hoče biti. Po našem mnenju je kombinacija s 6-stopenjskim serijskim menjalnikom boljša, čeprav smo odločni zagovorniki avtomatike. Se pa avtomatika pri X3 odlično obnese v mestu: deluje skoraj neopazno, tako da bi le s težavo zaznali kdaj pretika iz ene prestave v drugo.

Ko smo že pri motorju, naj povemo, da je s sistemom Efficient Dynamics novi X3 še kar varčen tudi ob upoštevanju teže in obilne čelne površine. Akumulator se polni ob odvzetju plina, motor pa se ob semaforjih samodejno ugaša in spet prižiga (start&stop). Pogonski sistem xDrive deli navor v normalnih pogojih 60 od sto zadaj.

A če nas vprašate, če bi X3 kupili, bi kljub nekaterim negativnim platem, odgovorili jasno in glasno DA, ko bi seveda imeli tistih 50 tisoč evrov, kolikor tak avto stane, z vso dodatno opremo vred.

Stran pripravil Ivan Fischer



RENAULT - Zmaga na javnem razpisu in prehod na elektriko

Električni kangoo za francosko pošto

Okolju prijazen dostavnik je v Franciji cenovno zelo ugoden - Velik tovorni prostor

V naslednjih štirih letih bo več kot 15 tisoč električnih vozil kangoo zero emissions predanih 19 največjim francoskim organizacijam, ki so sodelovale v javnem razpisu. Renault je zmagal na javnem razpisu, ki se je pričel pred poldrugim letom pod vodstvom francoske La Poste. Ta je okrog sebe zbrala še 18 drugih podjetij, zainteresiranih za prehod dela svojega voznega parka na okolju veliko prijaznejša električna vozila. V prvem koraku, imenovanem tudi »konkurenčni dialog«, so se proizvajalci električnih vozil vsak mesec srečali z nabavnimi predstavniki skupine, jim predstavljali modele vozil, odgovarjali na njihova vprašanja in se odzivali na njihove potrebe. Renault kangoo Z.E. je v Franciji s ceno 15.000 evrov brez davka in vključeno državno subvencijo v višini 5000 evrov že na voljo zainteresiranim kupcem. Namenjen je predvsem poslovnim kupcem, ki želijo gospodaren in do okolja bolj spoštljiv dostavnik.

Renault kangoo Z.E. je prvi cenovno dosegljiv povsem električen mali dostavnik na trgu. Na voljo sta tudi različici maxi z dvema ali s petimi sedeži, vse pa ohranjajo funkcionalne odlike modelov z motorjem z notranjim zgorevanjem, torej od 2,4 do 4,6 m3 velik tovorni prostor, nosilnost 650 kg in enako raven udobja.



SPONSORSTVO

Igralci Juventusa se vozijo z grand cherokeejem



Partnerstvo med nogometnim klubom Juventus in Fiat Automobiles bo trajalo do konca prihodnjega leta, v tem času pa se bodo nogometaši in nekateri funkcionarji vozili z jeepi grand cherokee. Glavni trener Antonio Conte je povedal, da je pot do uspeha velikokrat dolga in strma, a ceste bo zdaj veliko lažje premagovati s pomočjo izjemnih terenskih sposobnosti grand cherokeeja.

MICHELIN - Zanimivi izsledki dresdenske univerze

Nove gume primacy 3 zagotavljajo varno vožnjo na vseh podlagah

Michelin je predstavil svoj novi avtoplašč primacy3, ki nadomešča dosedanega primacy HD, istočasno pa so predstavili raziskavo dresdenske univerze, ki je dokazala, da nova guma bolje zavira od konkurence tako na suhem kot na mokrem cestišču, z njo pa se boste tudi varneje vozili v mokrih ovinkih. Sicer pa je dresdenska univerza razkrila nekatere zanimive ugotovitve, in sicer, da se 70% nesreč zgodi na suhih cestah, 60% nesreč se zgodi v mestih in pri nizkih hitrosti, 75% nesreč se zgodi na ravnih cestah (od katerih je le 20% mokrih), 25% nesreč se zgodi v ovinku (od tega 50% na mokrih cestah), in to so nesreče z najhujšimi posledicami in končno, da se 99% nesreč na mokrih cestah zgodi v zelo plitvi vodi.

Michelin primacy 3 se ponaša z novo podobo tekalne površine, poleg tega pa jo sestavljajo zmes elastomerov, ojačevalca na osnovi silike in mehčalca na osnovi raznih smol.



Sicer pa je treba vedno imeti v mislih, da tudi najboljše gume ne morejo pomagati, če niso pravilno na-

polnjene. Pravilen tlak v njih, pa naj bodo zimske ali letne, je prvi porok za njihovo učinkovitost.

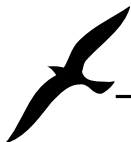
SAAB

Kitajci bodo rešili Švede

Švedski Saab, ki zadnjih nekaj let umira na obroke, se je letos že drugič znašel pred bankrotom, z milijonskimi dolgovi do delavcev in dobaviteljev. Da bi se rešili iz hude krize, je lastnik znamke Saab Automobile, švedsko podjetje Swedish Automobile N.V. (Swan), pred dnevi podpisal memorandum o soglasju, po katerem namestijo 100% delnic prodati kitajskima podjetjema Pang Da in Youngman.

S prodajo naj bi sedanji lastniki zagotovili dolgoročno financiranje te nesrečne švedske znamke. 100 milijonov evrov kupnine naj bi podjetji Pang Da in Youngman plačali v obrokih, hkrati pa sta se obvezala, da bosta v Saab vložili še nadaljnjih 500 milijonov evrov. Veljavnost memoranduma je do 15. novembra, pod pogojem, da Saab ostane v reorganizaciji. Predkupno pravico do Saaba ima General Motors, ki za Saabove avtomobile dobavlja številne komponente, zato se pričakuje še soglasje tega velikana.

Švedi s svojo avtomobilsko industrijo nimajo sreče – večinski delež Scanie ima VW, lastnik Volva je kitajski Geely, očitno pa bodo izgubili še Saaba.



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Kamorkoli naokoli...po svetu! - Volk
20.30 Deželni Tv dnevnik
20.50 Film: Delo osvobaja - režija Damjan Kozole; sledi Čezmejna Tv: Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews **6.10** Aktualno: Unomattina Caffè **6.30** 6.55, 7.45, 9.00 Dnevnik in vremenska napoved **6.45** Aktualno: Unomattina **10.55** Dnevnik in vremenska napoved **11.05** Aktualno: Occhio alla spesa **12.00** Aktualno: La prova del cuoco **13.30** Dnevnik, gospodarstvo in Focus **14.10** Aktualno: Verdetto finale **15.15** Aktualno: La vita in diretta, vmes: Dnevnik, Parlament in vremenska napoved **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik **20.30** 1.35 Aktualno: Qui Radio Londra **20.35** Igra: Soliti ignoti **21.10** Nan.: Don Matteo **8.23.25** Dnevnik - kratke vesti **23.30** Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespa) **1.05** Nočni dnevnik, Focus in vremenska napoved **1.40** Aktualno: Sottovoce

Rai Due

6.00 Nan.: 7 vite **6.30** Risanke, vmes L'Albero azzurro in Art Attack **10.00** Aktualno: Tg2punto.it **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** 1.35 Aktualno: L'Italia sul Due **16.10** Nan.: Ghost Whisperer **16.50** Nan.: Hawaii Five-0 **17.45** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nan.: Numb3rs **19.30** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **20.25** Žrebanje Iota **20.30** Dnevnik **21.05** Film: Indiana Jones e il regno del teschio di cristallo (pust., ZDA '08, r. S. Spielberg, i. H. Ford) **23.25** Aktualno: Delitti Rock **0.25** Aktualno: I nuovi Mille **1.20** Dnevnik - Parlament **1.30** Vremenska napoved

Rai Tre

6.00 Dnevnik **7.00** Aktualno: TGR Buongiorno Italia, sledi Buongiorno Regione **8.00** Aktualno: Agorà **10.00** Aktualno: La Storia siamo noi **11.00** Aktualno: Apprescindere **12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved **12.45** Aktualno: Le Storie - Diario italiano **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik, Dnevnik in vremenska napoved **14.50** Tgr Leonardo **15.00** Dnevnik L.I.S. **15.05** Nan.: The Lost World **15.50** Dok.: Cose dell'altro Geo **16.50** Nogomet: Turčija - Italija **18.10** Vremenska napoved **19.00** Dnevnik in Deželni dnevnik **20.00** Variete: Blob **20.15** Nan.: Sabrina, vita da strega **20.35** Nad.: Un posto al sole



21.05 Variete: Mi manda Raitre (v. E. Camurri) **23.30** Nan.: Boris **0.00** Aktualno: Linea Notte **0.10** Deželni dnevnik **1.00** Vremenska napoved **1.05** Aktualno: Magazzini Einstein **1.35** Glasba: La musica di Raitre

Rete 4

7.00 Nan.: Zorro **7.30** Nan.: Starsky e Hutch **8.30** Nan.: Hunter **9.55** Nan.: RIS 4 - Delitti imperfetti **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.05** Nan.:

Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo **13.50** Aktualno: Il Tribunale di Forum **15.10** Nan.: Hamburg Distretto 21 **16.15** Nad.: Sentieri **16.40** Film: Una sposa per due (kom., ZDA, '62, r. H. Levin, i. S. Dee) **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Talk show: La versione di Banfi (v. A. Banfi) **23.30** Film: U-571 (vojna, ZDA, '00, r. J. Mostow, i. M. McConaughey) **1.45** Nočni dnevnik

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Aktualno: La telefonata di Belpietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **9.55** Resn. show: Grande Fratello 12 **10.00** Dnevnik **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: CentoVetrine **14.45** Variete: Uomini e donne (v. M. De Filippi) **16.20** Aktualno: Pomeriggio Cinque **17.20** Dnevnik - kratke vesti **18.50** Kviz: Avanti un altro! **20.00** Dnevnik **20.30** 0.40 Variete: Striscia la notizia **21.10** Talent show: Io canto (v. G. Scotti) **0.20** Aktualno: Nonsolomodo **0.50** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.40** Variete: Uomini e donne (v. M. De Filippi)

Italia 1

6.50 Risanke **8.55** Nan.: Una mamma per amica **10.35** Nan.: Grey's Anatomy **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanka: Simpsonovi **14.35** Risanka: Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Big Bang Theory **15.35** Nan.: Chuck **16.25** Nan.: La vita secondo Jim **16.50** Nan.: Glee **17.45** Risanka: Mila e Shiro - Due cuori nella palaverolo **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Nan.: Dr. House Medical Division



20.20 Nan.: CSI: Scena del crimine **21.10** Film: Un'impresa da Dio (kom., ZDA'07, r. T. Shadyac, i. S. Carell) **23.05** Film: Plle al balzo (kom., ZDA '04, r. R. Marshall, i. V. Vaughn) **1.00** PokerImania **2.05** Nan.: Rescue Me

Tele 4

7.00 8.30 Jutranji dnevnik **7.30** Variete: Dopo il Tg... Attualità (pon.) **8.00** Aktualno: Lezioni di pittura **9.00** Variete: Domani si vedrà **9.30** Nan.: Maria Maria **10.30** Aktualno: Gli incontri al caffè de la Versiliana **13.15** Aktualno: Gioielli nascosti **13.30** Dnevnik **14.05** Variete: Copertina da Udine **14.35** Variete: Archeologie **14.45** Videomotori **15.00** Aktualno: Archeologie **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.10** Aktualno: Conosciamo i nostri ospedali **19.30** Večerni dnevnik in športne vesti **20.10** Aktualno: Musa Tv **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Aktualno: Gli incontri al caffè de la Versiliana **22.15** Nan.: The F.B.I. **23.02** Nočni dnevnik **23.40** Film: The visit (dram., r. J.W. Pearlman, i. M. Gibbs)

La 7

6.00 Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.40** Aktualno: Coffe Break **10.35** Aktualno: L'aria che tira **11.05** Aktualno: (ah)iPirosso **12.00** 19.30 Show: G'Day **12.25** Variete: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Film: Una vita in pericolo (dram., ZDA, '01, r. N. Gomez, i. D. Delany) **16.15** Dok.: Atlanti-de - Storie di uomini e di mondi **17.30** Nan.: Jag - Avvocati in divisa **20.00** Dnevnik **20.30** 2.00 Aktualno: Otto e mezzo **21.10**

Aktualno: Piazzapulita **0.00** Dnevnik **0.10** Show: G'Day **0.50** Aktualno: Prossima fermata

Slovenija 1

6.15 Kultura (pon.) **6.20** Odmevi (pon.) **7.00** Dobro jutro! **10.10** Ris.: Daj, Domen, daj! **10.20** Risanke **10.30** Kviz: Male sive celice (pon.) **11.15** Kratki igr. film: Ko pomaranče dozoriijo (pon.) **11.30** Ris. nan.: Slavna peterica **12.00** Poročila **12.10** Dok. odd.: Slovenski vodni krog (pon.) **12.35** Odd. o znanosti: Ugriznimo znanost (pon.) **13.00** Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.30** Tarča (pon.) **14.25** Dok. felj-ton: Soline (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi - Hidak **15.45** Turbulenca (pon.) **16.15** Prava ideja! (pon.) **17.00** Novice, kronika, šport in vremenska napoved **17.30** Babilon.tv (pon.) **17.50** Minute za jezik (pon.) **18.00** Nad.: Vrtničarji **18.35** Risanke **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **20.00** Pogledi Slovenije **21.30** Na lepše **22.00** Odmevi, kultura, športne vesti in vremenska napoved **23.00** Osmi dan **23.30** Dok. film: Tujec v mestu **0.20** Dnevnik (pon.) **1.00** Dnevnik Slovencev v Italiji **1.25** Infokanal

Slovenija 2

7.00 Infokanal **7.45** Otroški infokanal **8.30** Zabavni infokanal **10.35** Dobro jutro (pon.) **13.20** 18.55 Videozid (pon.) **14.05** Misija Evrovizija (pon.) **16.10** Sozvočja Slovenije: Ljudska glasba na Slovenskem **16.40** Mostovi-Hidak **17.10** Nad.: Doktor Martin **17.55** Evropski magazin **18.25** Univerza **18.55** Videozid **19.50** Žrebanje deteljice **20.00** Film: Tahan, deček z bombo



21.35 Nad.: Komisar Rex **0.00** Videozid (pon.)

Slovenija 3

6.00 Sporočamo **9.30** Novice **11.05** Ne Tretjem **12.30** Poročila TVS1 **16.50** Kronika **17.30** Slovenska kronika **18.00** Danes **19.00** Tv dnevnik z znakovnim jezikom **20.00** Aktualno **21.30** Žarišče

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Boben **15.30** K2 - dok. oddaja **16.00** City Folk **16.30** Vas tedna **17.00** Slovenski magazin **18.00** 22.45 Izostriev **18.35** 23.45 Vremenska napoved **18.40** 22.30 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Šport **20.00** Dok. odd.: Kras, meja, literatura in film Franca Giralidija **20.30** Film: Rebus **22.30** Primorska kronika **23.15** Minute za... **23.50** Čezmejna Tv - deželne vesti

Pop TV

6.35 Tv prodaja **7.05** Nad.: Ko se zaljubim **8.00** 14.35 Dram. serija: Nebrušeni dragulj **8.55** 10.05, 11.30 Tv prodaja **9.10** 15.35 Nad.: Tereza **10.35** 16.40, 17.10 Larina izbira (nad.) **12.00** 17.50 Nad.: Ko se zaljubim **13.00** 24UR ob njih, Novice **14.00** Najboljši domači video posnetki **14.30** Ljubezen skozi želodec, recepti **17.00** 24UR popoldne, Novice **18.50** Podjetni **18.55** 24UR vreme, Vremenska napoved **19.00** 24UR, Novice **20.00** Kmetija išče lastnika **21.00** Volitve 2011 **22.00** 24UR zvečer **22.45** Film: Pozabi Pariz (ZDA) **0.45** Nan.: Zvezde na sodišču **1.20** 24UR (pon.) **2.20** Nočna panorama

Kanal A

7.30 10.40 Obalna straža (akc. serija) **8.20** Svet **9.15** Tom in Jerry (ris. serija) **9.30** Veriček Squirrel Boy (ris. serija) **9.55** Razred 3000 (ris. serija) **10.35** 13.25 Vsi županovi možje (hum. nan.) **11.45** Nan.: Na kraju zločina (pon.) **12.00** 16.10 Faktor strahu (resn. serija) **12.55** TV prodaja **13.50** Film: 20.00 milj pod morjem **15.40** Hum. nan.: 10 razlogov zakaj te sovražim **17.05** Na kraju zločina - CSI Miami (krim. serija) **18.00** Svet **18.55** Nan.: Čistilec **19.45** Svet **20.00** Film: Manekenka in detektiv (ZDA)



20.00 Film: Forrest Gump **22.35** Film: Predsednikov mož **1.15** Film: Policijska akcija

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; Pravljica za dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 V novi dan (Loredana Gec in Marko Sancin); 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan - Glasbeni magazin; 11.00 Studio D; 12.15 Iz oči v oči (pripr. Vida Valenčič, gostja Vlasta Nussdorfer); 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Z goriške scene; 15.00 Mladi Val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Mavrica - Odprta knjiga: Zorko Simčič: Trije muzikantje ali povratak Lepe Vide - 1. nad.; 18.00 Kulturne diagonale - Literarni pogovori; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjki; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.00 Za zdravje, svetovalna odd.; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Aktualno; 14.45 Poslovne informacije Primorske; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.30 Glasbena razglednica; 19.00 Večerni dnevnik; 20.00-22.00 Glasbeni abonma; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Od glave do repa, hip hop in Valterap.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 7.13, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.25 Drobci zgodovine; 7.00, 12.00 Kratke vesti; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Euroregione news; 8.40, 12.15 Pesem tedna; 9.00 Luoghi e sapori; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Radijski in televizijski program; 10.35 Glasbena lestvica; 11.00, 18.00 Cultura e società; 11.35 Playlist; 12.30 Dogodki dneva; 13.00, 20.30 Punto a capo; 13.33-14.45 Sogni di vacanza; 15.00 L'Italia è fatta; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 Popoldan ob štirih; 17.35 Deželne novice; 18.35 Glasbena lestvica; 20.00 Proza; 21.00 Luoghi e sapori; 21.30-22.40 Sogni di vacanza; 23.00 In Orbita show; 0.00 RSI

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.30 Kronika; 6.10 Rekreacija; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravju; 10.10 Prvi odcep desno; 11.15 Evroženket; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Četrtek večer domačih pesmi in napevov; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik;

6.35 Žurnal; 6.40 Športna zgodba; 6.45, 7.30, 8.25 Vremenska napoved; 6.50 Črna kronika; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.45 Koledar kulturnih prireditvev; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.10 Popevki tedna; 10.00 Ambulanta 202; 10.30 Novice; 11.35 Obvestila; 12.00 Vroči mikrofoni; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30, 16.15, 18.50 Sporedi; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.45 Ekspres; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.45 Klicaj; 17.10 Frekvenca X; 18.00 Slo top 30 - lestvica; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite...; 20.00 Odprti termin; 21.00 Galerija; 21.35 Minute za country; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Proti etru.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Opera ura; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturni globus; 13.30 Naši operni umetniki; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Mladi virtuoz; 17.00 Izšlo je; 17.30 Banchetto musicale; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Sporedi; 19.30 Slovenski concertino; 20.00 Iz arhiva Simfonikov RTVS; 21.00 Glasba 20. stoletja; 22.05 Igra; 23.25 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.006.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



jasno

zmerno oblačno

oblačno

rahel dež

zmeren dež

močan dež

nevihte

veter

megla

rahel sneg

zmeren sneg

močan sneg

topla fronta

hladna fronta

okluzija

izobara

C središče ciklona

A središče anticiklona

VREMENSKA SLIKA

Ob prisotnosti anticiklona nad Baltikom, ter ciklonskega območja nad Črnim morjem, bodo nad našo deželo začeli dotekati bolj suhi vzhodni tokovi. Jutri se bo ozračje začelo ohlajati ter bo začasno bolj vlažno.

Nad zahodnim Sredozemljem je še plitvo ciklonsko območje, nad Skandinavijo, srednjo Evropo in tudi našimi kraji pa območje visokega zračnega tlaka. S šibkim vzhodnim vetrom doteka nad naše kraje nekoliko hladnejši in bolj vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 6.57 in zatone ob 16.40
Dolžina dneva 9.43

BIOPROGNOZA

Pri najbolj občutljivih ljudeh se bodo v notranjosti države pojavljale manjše vremenske pogojene težave.

MORJE

Morje je skoraj mirno, temperatura morja 16,9 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	9	2000 m	3
1000 m	11	2500 m	1
1500 m	6	2864 m	0

UV INDEKS

UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 2,5 in v gorah 3.

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.09 najnižje -22 cm, ob 9.14 najvišje 46 cm, ob 16.01 najnižje -57 cm, ob 22.22 najvišje 31 cm.
Jutri: ob 3.37 najnižje -25 cm, ob 9.33 najvišje 43 cm, ob 12.26 najnižje -54 cm, ob 22.53 najvišje 28 cm.

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

NAPOVED ZA DANES

Po vsej deželi bo jasno do zmerno oblačno. Na območju Trbiža bo dopoldne bolj oblačno zaradi nizke oblačnosti ali megle, ki pa se bo razkrojila tekom dneva. Ob morju bo pihala šibka burja, ki pa se bo od večera krepila.

Danes bo na Primorskem in v zahodni Sloveniji pretežno jasno. Na Primorskem bo začela pihati šibka burja. Drugod bo pretežno oblačno, ponekod bo rahlo rosilo. Najnižje jutranje temperature bodo od 3 do 6, v alpskih dolinah okoli 0, na Primorskem okoli 8, najvišje dnevne od 8 do 13, na Primorskem do 19 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Po nižinah in ob morju bo prevladovalo lepo vreme; na vzhodu bo jasno, na zahodnem pasu pa bolj spremenljivo. V hribih bo spremenljivo, več oblačnosti bo na območju Trbiža in v Karnijskih Predalpah, kjer niso izključene rahle padavine. Ob morju in na Kraški planoti bo pihala okrepljena do občasno močna burja. Najvišje dnevne temperature bodo nižje.

Jutri čez dan se bo zjasnilo. Na Primorskem bo pihala zmerna burja. V soboto bo precej jasno, jutro bo hladno. Še bo pihala šibka do zmerna burja.

ZDA - 23. novembra bodo protestirali pred Kongresom in Belo hišo

»Okupatorji« Wall Streeta peš iz New Yorka v Washington



NEW YORK - Pripadniki gibanja Okupiraj Wall Street so se včeraj opoldne po krajevnem času iz newyorškega parka Zuccotti peš odpravili na 380 kilometrov dolgo pot proti prestolnici ZDA Washingtonu, kamor bodo predvidoma prispeli do 22. novembra. Naslednji dan bodo protestirali pred kongresom in Belo hišo.

Na pohodu, ki spominja na podobne pod vodstvom borca za državljanske pravice Martina Luthra Kinga mlajšega v 60. letih prejšnjega stoletja, bo uvodoma sodelovalo okrog ducat newyorških protestnikov, spotoma pa se jim bodo za nekaj časa pridružili drugi podporniki gibanja. Spali bodo v šotorih ali v domovih podpornikov. Namen pohoda je opozoriti na 23. november, ko se izteče rok za kongresno komisijo republikancev in demokratov za identificiranje 1200 milijard dolarjev proračunskih prihrankov v naslednjih desetih letih. Delo komisije poteka v znamenju prepričevanja med demokrati in republikanci. Slednji bi radi le krčili porabo, demokrati pa želijo ob tem tudi povišati davke za bogate Američane.

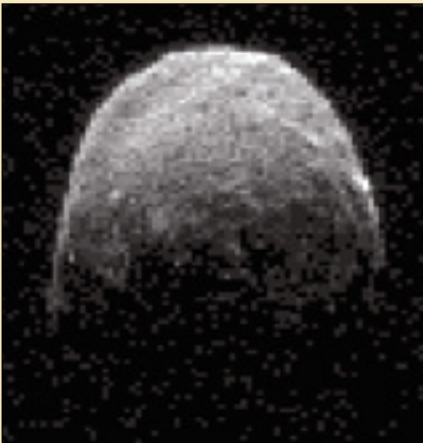
Pohodniki bodo na dan prehodili povprečno 32 kilometrov, hodili bodo od devete ure zjutraj do pete ure popoldne, sledile bodo debate ali prireditve. Hodili bodo po lokalnih cestah in avtocestah, kjer je to dovoljeno, zato so pohod poimenovali "Okupiraj avtocesto". V Washingtonu jih bodo 22. novembra zvečer pričakali pripadniki gibanja "Okupiraj Washington", naslednji dan pa bodo protesti pred sedežema zakonodajne in izvršne oblasti. (STA)

Pripadniki gibanja Okupiraj Wall Street na newyorškem parku Zuccotti

ANSA

VESOLJE - Sonda zašla s smeri

Težave pri ruski misiji na Mars



VESOLJE - V oddaljenosti 324.600 km

Asteroid mimo Zemlje najbližje v zadnjih 35 letih

LOS ANGELES - Približno 400 metrov velik asteroid je včeraj ob 0.28 po srednjeevropskem času letel mimo Zemlje s hitrostjo 50.000 kilometrov na uro. Tako velik asteroid je bil Zemlji najbližje v zadnjih 35 letih, vendar nevarnosti, da bi trčil vanjo, ni bilo.

Astronomi so let asteroida 2005 YU55, ki je mimo Zemlje letel v oddaljenosti 324.600 kilometrov, kar je bližje kot Luna, izkoristili za natančno proučevanje. Med drugim so ugotovili, da je površina asteroida večinoma iz ogljikovih spojin, njegovo površino pa so tudi natančno kartirali. Po napovedih znanstvenikov se kaj podobnega ne bo zgodilo pred letom 2028. (STA)

MOSKVA - Rusija je v torek ob 21.16 po srednjeevropskem času uspešno izstrelila sondo brez posadke, ki naj bi dosegla Marsov naravni satelit Fobos in od tam na Zemljo prinesla vzorce (na sliki). Vendar je sonda zašla s smeri in se ji ni uspelo utiriti, so sporočili iz ruskega vesoljskega centra Roskosmos.

Domnevno naj bi bila za težave kriva pokvarjen motor ali napaka programske opreme. V Roskosmosu imajo zdaj tri dni časa za utirjenje sonde.

"Gre za izredne razmere, a imamo stik s sondo," je po poročanju nemške tiskovne agencije dpa dejal vodja Roskosmosa Vladimir Popovkin. Več kot 13 ton težka sonda, na kateri je več kot 120 milijonov evrov vredna naprava, naj bi Mars in Fobos dosegla prihodnje leto. Prav tako naj bi sonda v Marsovo orbito utirila kitajski satelit. V začetku leta 2013 naj bi sonda pristala na Fobosu, na Zemljo pa naj bi se vrnila avgusta 2014.

Znanstveniki upajo, da bodo s pomočjo te misije pridobili nova spoznanja o nastanku našega sončnega sistema. Prvotno je bilo predvideno, da se bo misija na Mars začela leta 2009, a so jo morali zaradi tehničnih težav preložiti. (STA)